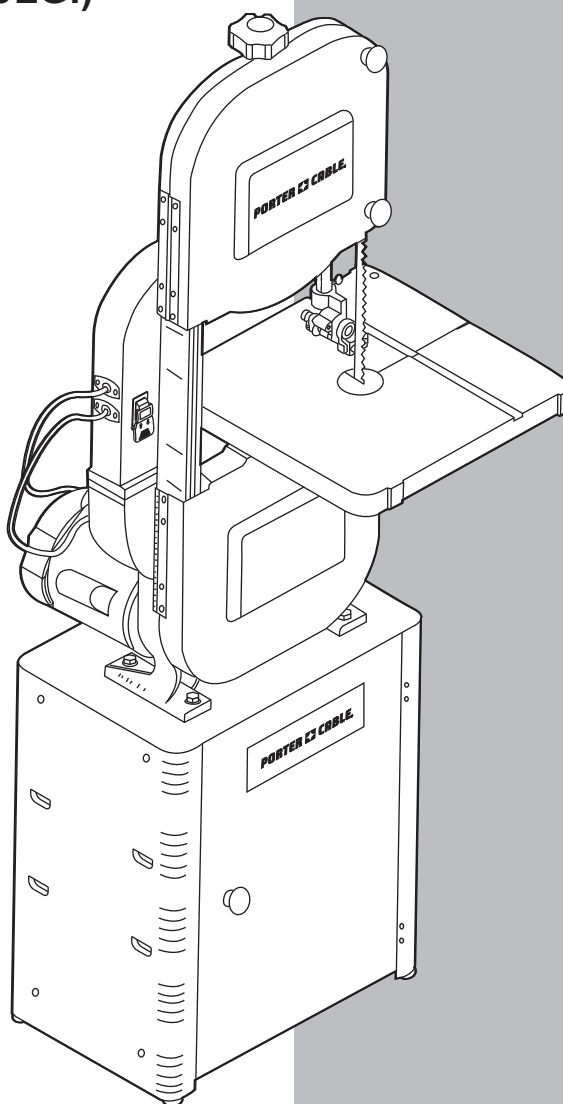


PORTER CABLE®

14 IN. (355 MM) BAND SAW

SCIE À RUBAN 355 MM (14 PO)

**SIERRA DE CINTA PARA
BRANCO DE 355 MM (14 PULG.)**



Instruction Manual
Manuel d'instructions
Manual de instrucciones

www.portercable.com

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS
DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.

 **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL
PRODUCTO.

**CATALOG NUMBER
PCB330BS**

TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGE
PRODUCT SPECIFICATIONS	2
CALIFORNIA PROPOSITION 65	2
SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS	3
POWER TOOL SAFETY	4
BAND SAW SAFETY	5
ELECTRICAL REQUIREMENTS AND SAFETY	6
TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY	7
CARTON CONTENTS	7
KNOW YOUR BAND SAW.....	9
GLOSSARY OF TERMS.....	10
ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS.....	11
OPERATION	18
MAINTENANCE	21
TROUBLESHOOTING GUIDE.....	22
ACCESSORIES AND ATTACHMENTS	24
PARTS LIST	25
WARRANTY	28

PRODUCT SPECIFICATIONS

MOTOR

Amps	10 / 5 AMP
Voltage	120 / 240 V
Hz	60
Horsepower ...	1.5 HP (Max. Developed)
Speed	1630/2730 Feet per minute (No load)
Type.....	Induction

DRIVE BELT

A-26

TABLE SIZE

16 x 16 in. (406.4 x 406.4 mm)

BLADE

Width	1/8, 1/4, 3/8, 1/2 in. (3.2, 6.4, 9.5, 12.7 mm)
Length	93-1/2 in. (2374.9 mm)

CUTTING CAPACITY

Throat.....	13-5/8 in. (346 mm)
Height.....	6 in. (152.4 mm)

SAWDUST PORT

2-1/2 in. O.D. (63.5 mm)

WARNING

To avoid electrical hazards, fire hazards or damage to the tool, use proper circuit protection. Use a separate electrical circuit for your tools. This band saw is wired at the factory for 110-120/220-240 Volt operation. It must be connected to a 110-120 Volt / 10 Ampere or 220-240 Volt / 5 Ampere time delay fuse or circuit breaker. To avoid shock or fire, replace power cord immediately if it is worn, cut or damaged in any way.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

WARNING

Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

WARNING ICONS

Your power tool and its Instruction Manual may contain “WARNING ICONS” (a picture symbol intended to alert you to, and/or instruct you how to avoid, a potentially hazardous condition). Understanding and heeding these symbols will help you operate your tool better and safer. Shown below are some of the symbols you may see.



SAFETY ALERT: Precautions that involve your safety.



PROHIBITION



WEAR EYE PROTECTION: Always wear safety goggles or safety glasses with side shields.



READ AND UNDERSTAND INSTRUCTION MANUAL: To reduce the risk of injury, user and all bystanders must read and understand instruction manual before using this product.



KEEP HANDS AWAY FROM BLADE: Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.



SUPPORT AND CLAMP WORK



DANGER

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

POWER TOOL SAFETY

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS POWER TOOL

Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how to use your power tool.

WARNING

To avoid mistakes that could cause serious injury, do not plug the tool in until you have read and understood the following.

1.  **READ** and become familiar with the entire Instruction Manual. **LEARN** the tool's application, limitations and possible hazards.
2. **KEEP GUARDS IN PLACE** and in working order.
3. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before turning ON.
4. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
5. **DO NOT USE IN DANGEROUS ENVIRONMENTS.** Do not use power tools in damp locations, or expose them to rain or snow. Keep work area well lit.
6. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors and bystanders should be kept a safe distance from work area.
7. **MAKE WORKSHOP CHILD PROOF** with padlocks, master switches or by removing starter keys.
8. **DO NOT FORCE THE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
9. **USE THE RIGHT TOOL.** Do not force the tool or an attachment to do a job for which it was not designed.
10. **USE PROPER EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will result in a drop in line voltage and in loss of power which will cause the tool to overheat. The table on page 6 shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.
11. **WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
12.  **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION.** Any power tool can throw foreign objects into the eyes and could cause permanent eye damage. **ALWAYS** wear Safety Goggles (not glasses) that comply with ANSI Safety standard Z87.1. Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses. They **ARE NOT** safety glasses. **NOTE:** Glasses or goggles not in compliance with ANSI Z87.1 could seriously injure you when they break.
13. **WEAR A FACE MASK OR DUST MASK.** Sawing operation produces dust.
14.  **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work when practical. It is safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.
15. **DISCONNECT TOOLS FROM POWER SOURCE** before servicing, and when changing accessories such as blades, bits and cutters.
16. **REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING.** Make sure switch is in the OFF position before plugging the tool in.
17. **USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** Consult this Instruction Manual for recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury to yourself or others.
18. **NEVER STAND ON THE TOOL.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
19. **CHECK FOR DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function – check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
20. **NEVER LEAVE THE TOOL RUNNING UNATTENDED. TURN THE POWER “OFF”.** Do not walk away from a running tool until the blade comes to a complete stop and the tool is unplugged from the power source.
21. **DO NOT OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
22. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
23. **DO NOT** use power tool in presence of flammable liquids or gases.
24. **DO NOT** operate the tool if you are under the influence of any drugs, alcohol or medication that could affect your ability to use the tool properly.
25. Dust generated from certain materials can be hazardous to your health. Always operate saw in well-ventilated area and provide for proper dust removal.
26. **WEAR HEARING PROTECTION** to reduce the risk of induced hearing loss.

BAND SAW SAFETY

1. **TO AVOID INJURY** from unexpected movement, make sure the saw is on a firm, level surface and properly secured to prevent rocking. Make sure there is adequate space for operating. Bolt the saw to a support surface to prevent slipping, walking or sliding during operation.
2. **UNPLUG AND TURN** the saw off before moving it.
3. **USE THE CORRECT** size and style of blade.
4. **USE** blades rated at 2700 FPM or greater.
5. **MAKE SURE** the blade teeth point down and towards the table when installed on unit.
6. **BLADE GUIDES, SUPPORT BEARINGS AND BLADE TENSION** must be properly adjusted to avoid accidental blade contact and to minimize blade breakage. To maximize blade support, always adjust the upper blade guide and blade guard so that it is 1/8 inch (3.2 mm) above the workpiece.
7. **TABLE LOCK HANDLE** should be tight.
8. **USE EXTRA CAUTION** with large, very small or awkward workpieces.
9. **USE EXTRA SUPPORTS** to prevent workpieces from sliding off the table top. Never use another person to support the workpiece.
10. **WORKPIECES** must be secured so they do not twist, rock or slip while being cut.
11. **PLAN** intricate and small work carefully to avoid pinching the blade. Avoid awkward operation and hand positions to prevent accidental contact with the blade.
12. **SMALL PIECES** should be secured with jigs or fixtures. Do not hold pieces that are so small your fingers are under the blade guard.
13. **SUPPORT** round work properly (with a V-block or clamped to the miter gauge) to prevent it from rolling and the blade from biting.
14. **CUT** only one workpiece at a time. Make sure the table is clear of everything except the workpiece and guides before turning the saw on.
15. **ALWAYS WATCH** the saw run before each use. If there is excessive vibration or unusual noise, stop immediately. Turn the saw off. Unplug immediately. Do not start the saw again until the problem has been located and corrected.
16. **TO FREE** any jammed material, turn the switch off. Remove the switch key and unplug the saw. Wait for all moving parts to stop before removing jammed material.
17. **DO NOT LEAVE** the work area until all moving parts are stopped. To childproof the workshop, shut off power to master switches and remove the switch key from the band saw. Store it in a safe place, away from children.

WARNING

For your own safety, read the entire Instruction Manual before using the band saw.

1. Wear eye protection.
2. Do not wear gloves, neckties or loose clothing.
3. Make sure the saw is on a firm level surface and properly secured.
4. Use only the recommended accessories.
5. Use extra caution with very large, very small or awkward workpieces.
6. Keep hands away from the blade at all times to prevent accidental injury.
7. Do not remove jammed or cutoff pieces until the blade has stopped.
8. Maintain proper adjustment of blade tension, blade guides and thrust bearings.
9. Hold the workpiece firmly against the table.
10. Adjust the upper guide to clear the workpiece.

ELECTRICAL REQUIREMENTS AND SAFETY

POWER SUPPLY AND MOTOR SPECIFICATIONS

⚠ WARNING

To avoid electrical hazards, fire hazards, or damage to the tool, use proper circuit protection. Use a separate electrical circuit for your tool. Your saw is wired at the factory for 120 V operation. Connect to a 120 V, 10 Amp circuit and use a 10 Amp time delay fuse or circuit breaker. To avoid shock or fire, if power cord is worn, cut, or damaged in any way, have it replaced immediately.

GROUNDING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

This tool must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock.

IN THE EVENT OF A MALFUNCTION OR BREAKDOWN, grounding provides a path of least resistance for electric currents and reduces the risk of electric shock. This tool is equipped with an electrical cord that has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a matching receptacle that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DO NOT MODIFY THE PLUG PROVIDED. If it will not fit the receptacle, have the proper receptacle installed by a qualified electrician.

IMPROPER CONNECTION of the equipment grounding conductor can result in risk of electric shock. The conductor with the green insulation (with or without yellow stripes) is the equipment grounding conductor. If repair or replacement of the electrical cord or plug is necessary, do not connect the equipment grounding conductor to a live terminal.

CHECK with a qualified electrician or service person if you do not completely understand the grounding instructions, or if you are not certain the tool is properly grounded.

USE only 3-wire extension cords that have three-pronged grounding plugs with three-pole receptacles that accept the tool's plug. Repair or replace damaged or worn cords immediately.

Use a separate electrical circuit for your tool. This circuit must not be less than #16 wire and should be protected with a 10 Amp time lag fuse. Before connecting the motor to the power line, make sure the switch is in the off position and the electric current is rated the same as the current stamped on the motor nameplate. Running at a lower voltage will damage the motor.

GUIDELINES FOR EXTENSION CORDS

USE THE PROPER EXTENSION CORD. Make sure your extension cord is in good condition. Use an extension cord heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power, overheating

and burning out of the motor. The table below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Make sure your extension cord is properly wired and in good condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified technician before using it. Protect your extension cords from sharp objects, excessive heat and damp or wet areas.

MINIMUM GAUGE FOR EXTENSION CORDS (AWG)									
Ampere Rating		Total length of Cord							
More Than	Not More Than	120 V	25	50	100	150	ft.		
			(7.62	15.24	30.48	45.72	m)		
		240 V	50	100	200	300	ft.		
			(15.24	30.48	60.96	91.44	m)		
		AWG- American Wire Gauge							
0	6	18	16	16	14				
6	10	18	16	14	12				
10	12	16	16	14	12				
12	16	14	12	Not Recommended					

⚠ WARNING

This tool is for indoor use only. Do not expose to rain or use in damp locations.

This tool is intended for use on a circuit that has a receptacle like the one illustrated in Fig. 1. Fig. 1 shows a three-pronged electrical plug and receptacle that has a grounding conductor. If a properly grounded receptacle is not available, an adapter (Fig. 2) can be used to temporarily connect this plug to a two-contact grounded receptacle. The adapter (Fig. 2) has a rigid lug extending from it that MUST be connected to a permanent earth ground, such as a properly grounded receptacle box.

⚠ CAUTION

In all cases, make certain the receptacle is properly grounded. If you are not sure, have a qualified electrician check the receptacle.

Fig. 1

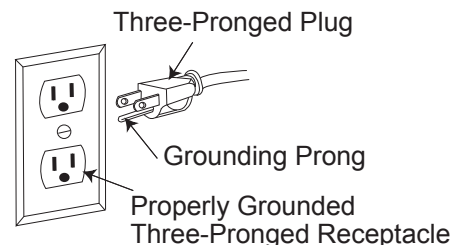
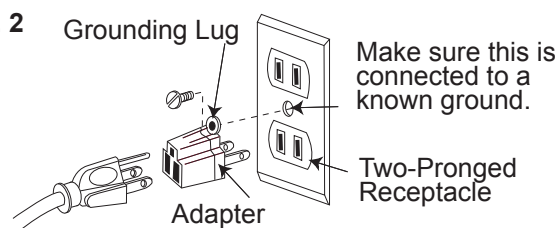


Fig. 2



240 VOLT SINGLE PHRASE OPERATION

WARNING

To avoid injury, disconnect the motor from power source outlet before reconnecting the wire.

The motor supplied with your machine is a dual voltage, 120/240 volt motor. It is shipped ready-to-run for 120 volt operation. However, it can be converted for 240 volt operation, reconnect the motor wire as the wiring diagram on page 20.

A qualified electrician should do the conversion, or the machine can be taken to an Authorized Service Center. When completed, the machine must conform to the National Electric Code and all local codes and ordinances.

The machine is converted by re-wiring the motor for 240 volts, installing a 240 volt plug on the power supply cord and replacing the switch with one that is rated for 240 volt operation.

Be sure the 240 volt plug is only used in an outlet having the same configuration as the plug illustrated in Fig. 1.

No adapter should be used with the 240 volt plug.

CAUTION

In all cases, make certain that the receptacle in question is properly grounded. If you are not sure, have a qualified electrician check the receptacle.

TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY

Supplied



Hex key

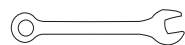
Not Supplied



Phillips screwdriver



Adjustable wrench



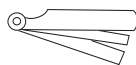
12 mm wrench



Combination square



Straight edge



Feeler gauge
(size 0.02 in.)

CARTON CONTENTS

UNPACKING AND CHECKING CONTENTS

Carefully unpack the band saw and all its parts, and compare against the list below and the illustration on the next page. With the help of an assistant place the saw on a secure surface and examine it carefully.

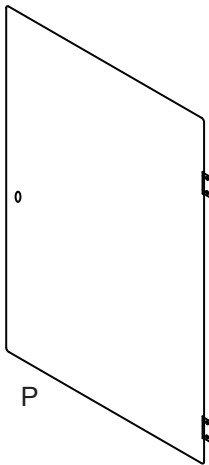
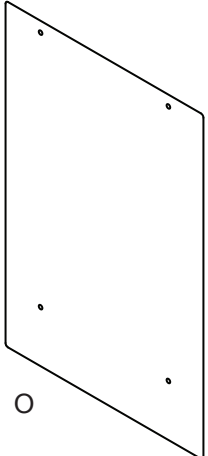
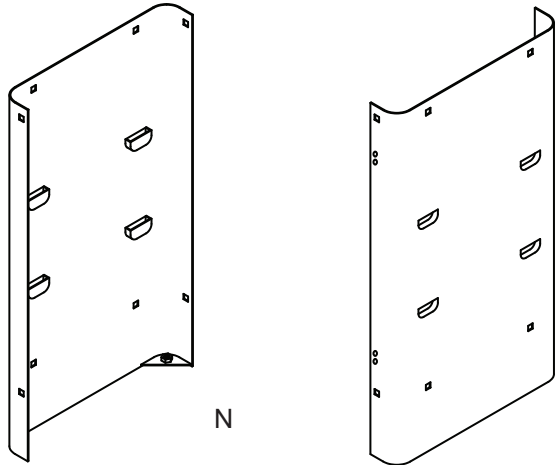
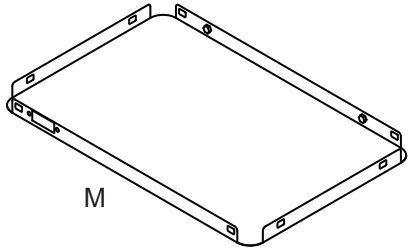
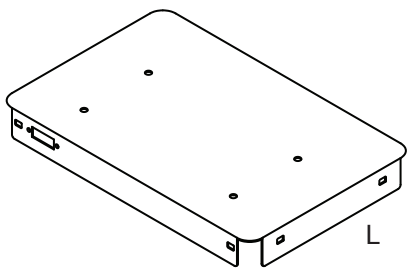
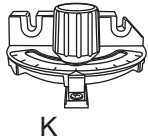
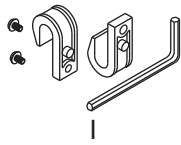
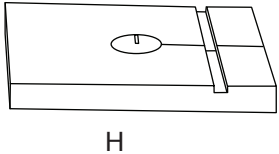
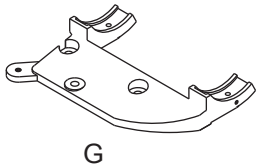
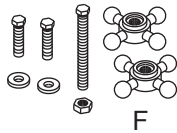
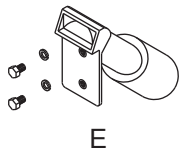
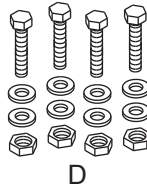
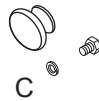
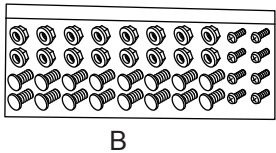
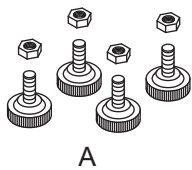
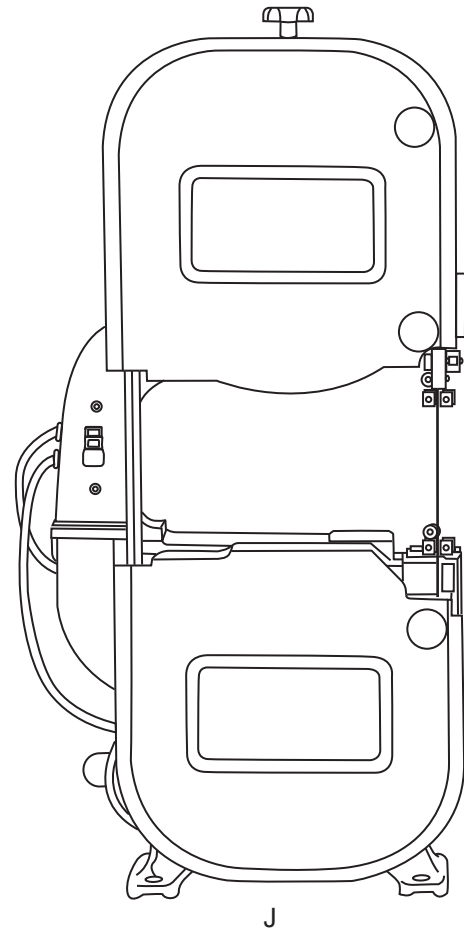
WARNING

- To avoid injury from unexpected starting or electrical shock, do not plug the power cord into a source of power during unpacking and assembly. This cord must remain unplugged whenever you are adjusting/ assembling the saw.
- The saw is heavy and should be lifted with care. If needed, get the assistance of someone to lift and move the saw.
- If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the band saw, or plug in the power cord until the missing or damaged part is correctly replaced.

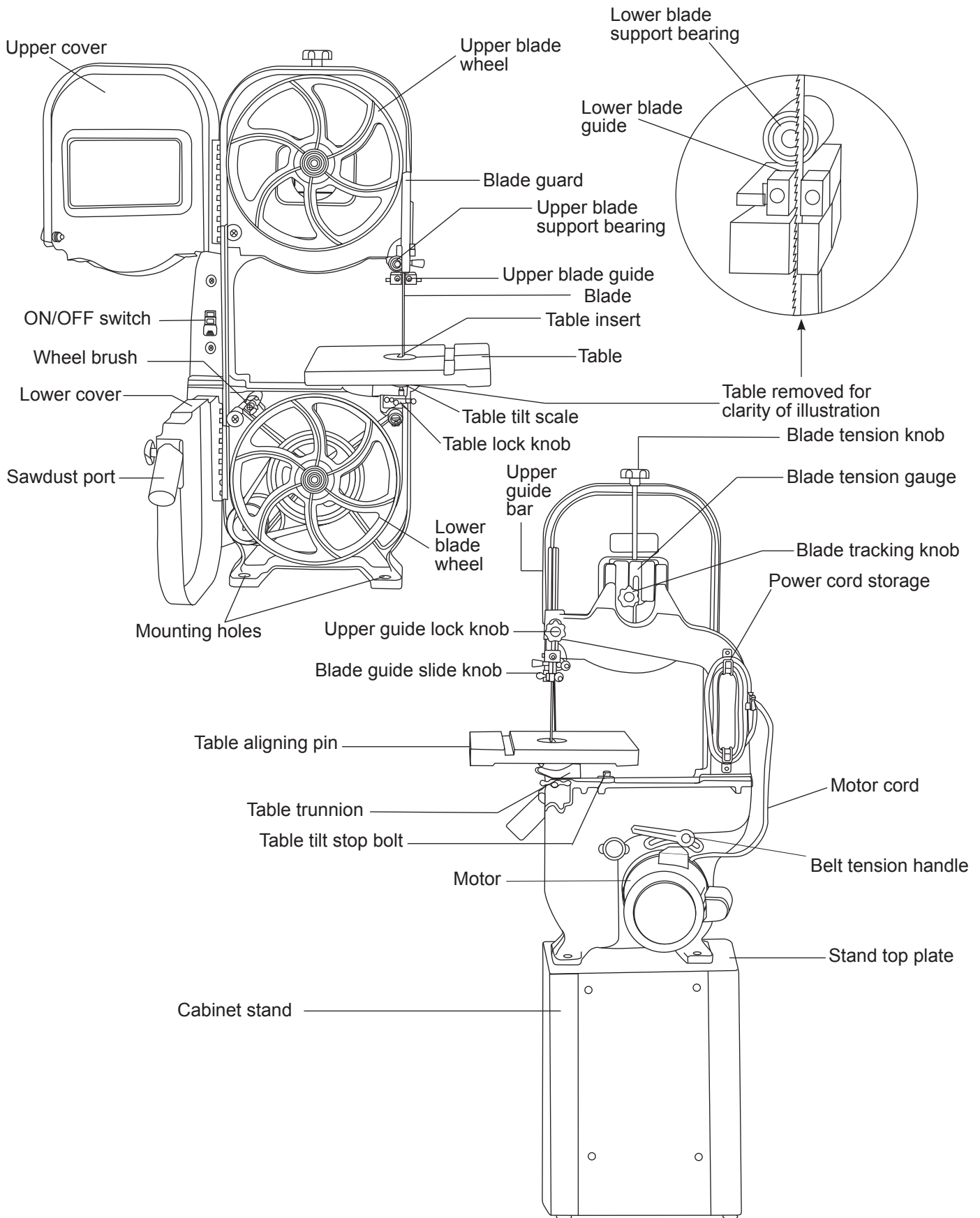
TABLE OF LOOSE PARTS

ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY
A.	Foot pads & hex nuts	4
B.	Bag:	
	Carriage screws	16
	Hex nuts w/ washers	16
	Screw w/ washers	8
C.	Door knob / hex screw / washer	1 each
D.	Stand attachment hardware	
	Large washers	8
	Hex nuts	4
	Long hex bolts	4
E.	Sawdust port	1
	Hex bolts	2
	Washers	2
F.	Trunnion support hardware	
	Long bolt	1
	Short hex bolts	2
	Hex nut	1
	Table lock knob	2
	Washers	2
G.	Trunnion support bracket	1
H.	Table with insert	1
I.	Power cord bracket	2
	Cross head bolts	2
	Hex key	1
J.	Band saw with motor	1
K.	Miter gauge	1
L.	Top plate	1
M.	Tool tray	1
N.	Left / right side plate	1 each
O.	Back plate	1
P.	Door plate	1

UNPACKING YOUR BAND SAW



KNOW YOUR BAND SAW



GLOSSARY OF TERMS

BAND SAW TERMS

BLADE GUIDES — Support the blade and keep it from twisting during operation. Blade guides must be adjusted when blade is changed or replaced.

UPPER GUIDE LOCK KNOB — locks the upper slide. Use it after adjusting the upper guide assembly to make sure upper blade guide just clears workpiece before cutting. Upper guide lock knob must be tightened before the band saw is turned on.

TABLE LOCK KNOB — locks the table in place.

TILT (BEVEL) SCALE — shows the degree the table is tilted for bevel cutting.

BLADE TENSION KNOB — controls the amount of blade tension when changing blades.

BLADE TRACKING KNOB — adjusts blade position so blade always runs in the center of the wheel.

SAWDUST PORT — helps keep the machine free from sawdust. The sawdust port makes an excellent hook-up for a wet/dry vacuum.

ON/OFF SWITCH — has a built-in child safety lock. To lock the switch in the OFF position, remove the switch key from the switch.

WOODWORKING TERMS

BEVEL CUT — An angle cut made through the face of a workpiece.

COMPOUND CUT — A simultaneous bevel and miter cut.

CROSSCUT — A cut made across the width of the workpiece.

F.P.M. — Feet per minute. Used in reference to the surface speed of the saw blade.

FREE HAND — Performing a cut without using a fence (guide), hold-down or other proper device to prevent the workpiece from twisting during the cutting operation.

GUM — A sticky sap-based residue from wood products.

HEEL — Misalignment of the blade.

KERF — The material removed by the blade in a through cut, or the slot produced by the blade in a non-through or partial cut.

LEADING EDGE — The front edge of the workpiece pushed into the cutting tool first.

MITER CUT — An angle cut made across the width of a workpiece.

RESAW — A cutting operation to reduce the thickness of the workpiece to make thinner workpiece.

RESIN — A sticky sap that has hardened.

RIPPING CUT — A cutting operation along the length of the workpiece.

R.P.M. — Revolutions per minute. The number of turns completed by a spinning object in one minute.

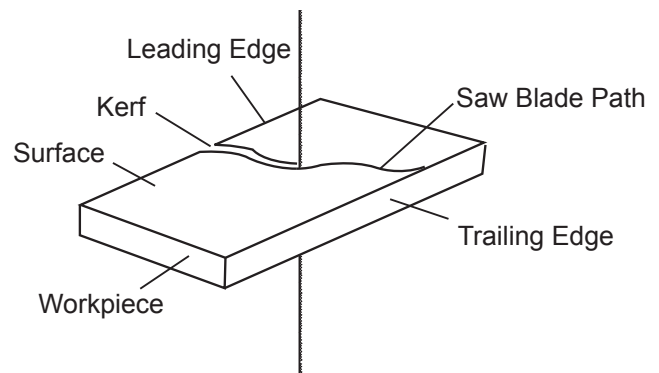
SAW BLADE PATH — The area of the workpiece or table top directly in line with the travel of the blade or the part of the workpiece that will be cut.

SET — The distance between two saw blade teeth tips, that are bent outward in opposite directions to each other. The further apart the tips are, the greater the set.

TRAILING EDGE — The workpiece edge last cut by the blade.

WORKPIECE — The item being cut. The surfaces of a workpiece are commonly referred to as faces, ends and edges.

WORKTABLE — The surface on which the workpiece rests while performing a cutting or sanding operation.



ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

Estimated Assembly Time: 50 - 60 minutes.

⚠ WARNING

For your safety, never connect plug to power source receptacle until all assembly and adjustment steps are complete, and you have read and understood the safety instructions.

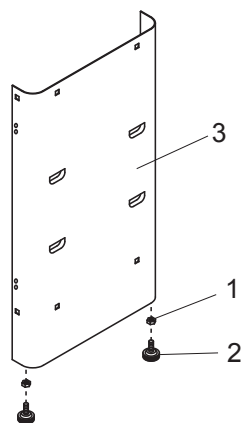
ASSEMBLING CABINET STAND

(FIG. A, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5)

1. **Bag "A"** - Thread the feet (2) with hex nut (1) into each hole of two side plates (3, 8).

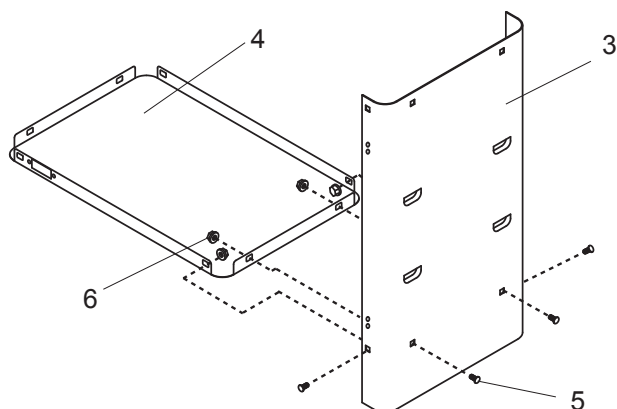
NOTE: Adjust the level of stand. When the feet are adjusted properly, turn the hex nuts against the leg of side plate to secure them. Loosen the hex nut before any adjustment.

Fig. A



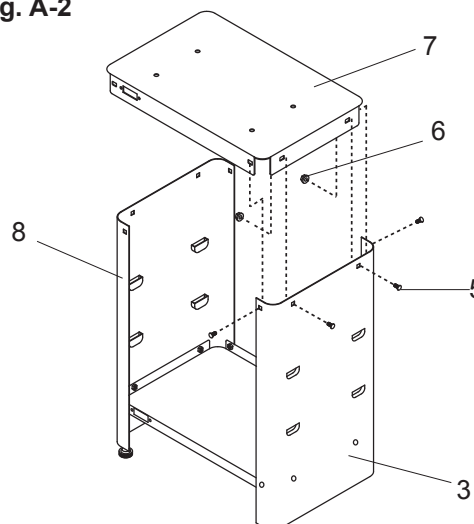
2. **Bag "B"** - Attach R.H. side plate (3) (with holes on side) to the tool tray (4) with four carriage bolts (5) and hex nut w/ washers (6).
3. Repeat above steps for the L.H. plate (8). Securely tighten nuts.

Fig. A-1



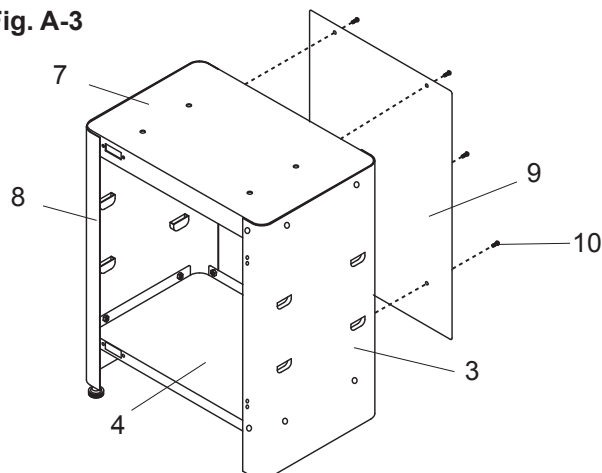
4. **Bag "B"** - Attach top plate (7) to the L.H. side plate (8) and R.H. plate (3) with eight carriage bolts (5) and hex nut w/ washers (6). **NOTE:** Top plate flanges fit inside side plates.

Fig. A-2



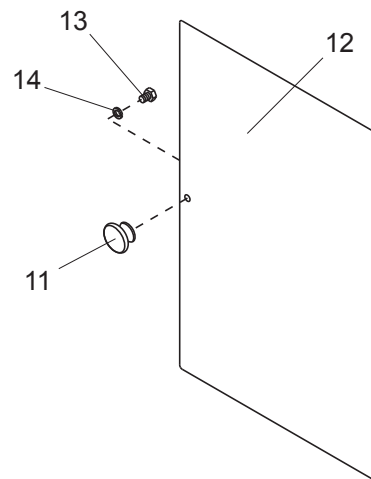
5. **Bag "B"** - Mount the back plate (9) to the top plate (7) and tool tray (4), then fasten with four screws w/ washers (10).

Fig. A-3



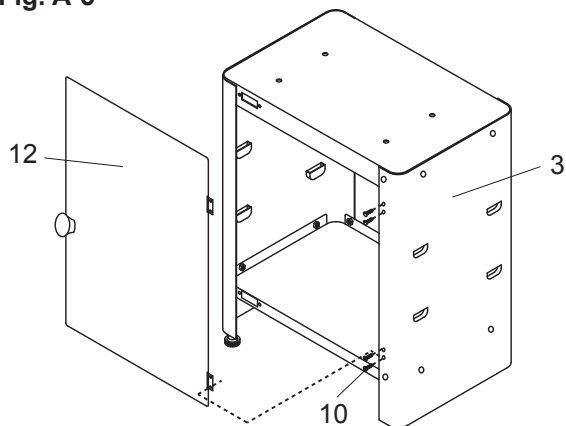
6. **Bag "C"** - Insert the door knob (11) to the hole of door plate (12) with one hex screw (13) and washer (14).

Fig. A-4



7. Mount the door plate (12) to the R.H. side plate (3) hinges and fasten with four screws w/ washers (10).
NOTE: Hinge goes behind side plate lip.
8. Place stand on level surface and adjust the feet if needed.

Fig. A-5



NOTE: Make sure all screws and nuts are tight and stand is on a stable surface before mounting saw.

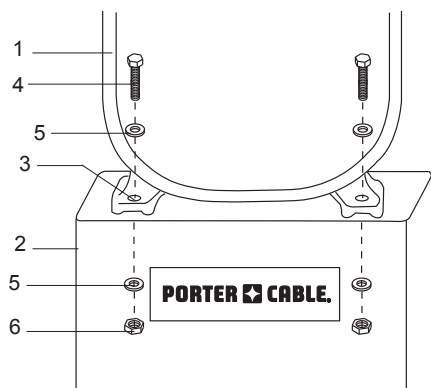
⚠ WARNING

Although compact, this saw is heavy and should be lifted with care. If needed, get the assistance of someone to lift and move the saw.

ASSEMBLING BAND SAW TO CABINET STAND (FIG. B)

1. Lift the saw body (1) and place on the stand (2), aligning the mounting holes (3) of the saw base with the four mounting holes on the top plate of stand.
2. **Bag "D"** - Attach the band saw to the stand with four long hex head bolts (4) and four flat washers (5).
3. Place a flat washer (5) and hex nut (6) on each bolt from the underside of the top plate.
4. Hold bolt head with a separate wrench and tighten all mounting bolts and nuts with a wrench.

Fig. B

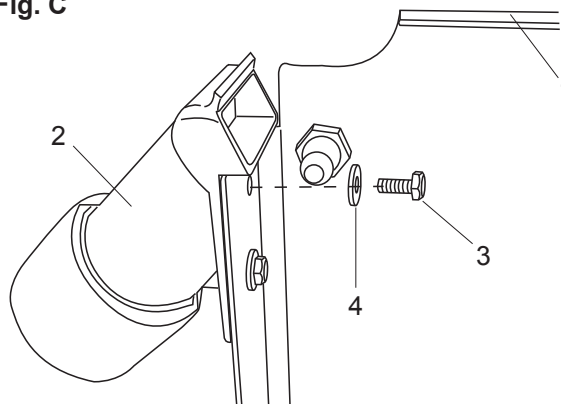


INSTALLING THE SAWDUST PORT (FIG. C)

The sawdust port has a 2-1/2 in.(63.5 mm, O.D.)/2-1/4 in.(57.2 mm, I.D.) diameter opening, suitable for attaching to a wet/dry vacuum hose to help keep the work area free of sawdust.

1. Open the lower cover (1).
2. **Bag "E"** - Attach the sawdust port (2) to the edge of the wheel cover, using the hex head bolts (3) and washers (4).
3. Tighten the bolts (3) and close the cover.

Fig. C

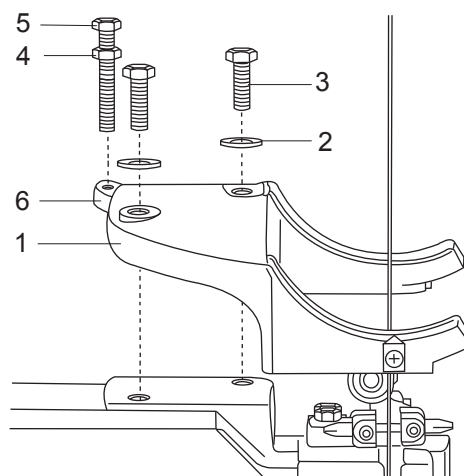


ASSEMBLING THE BAND SAW TABLE (FIG. D, E, F)

Mounting the trunnion support bracket (Fig. D)

1. Place the trunnion support bracket (1) on the saw body as shown, then align the mounting holes.
2. **Bag "F"** - Place the washers (2) on the hex head bolts (3), and insert into the threaded holes, through the bracket and saw body. Tighten the bolts.
3. Thread a nut (4) into the table stop bolt (5) and the rear tab (6) on the trunnion support bracket (1).
4. Tighten the nut down onto the bracket tab.

Fig. D



Mounting the table (Fig. E, F)

5. Remove the table insert (13) from the table.
6. Guide the table slot (14) over the saw blade and rotate a 1/4 turn, so the slot is perpendicular to the blade.
7. **Bag "F"** - Placing the lock knob bolts (10) through the trunnion bracket holes (15) as shown, lower the table onto the trunnion bracket.
8. Place a lock knob (16) on each lock knob bolt. Adjust the table by aligning the zero scale mark to the scale pointer (17) and tighten the knobs.
9. Replace the table insert (13), aligning the indents.
10. Place the table aligning pin (18) in the hole (19) at the front of the table, and tighten it.

Fig. E

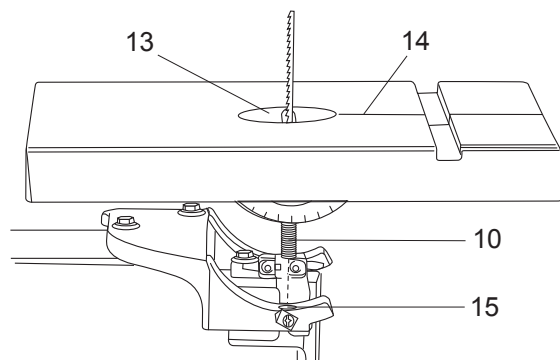
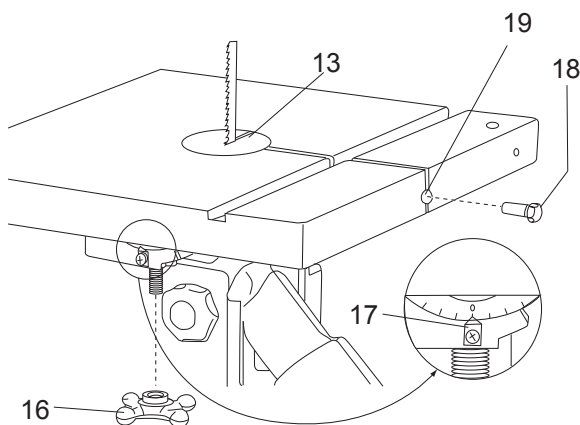


Fig. F



INSTALLING AND REMOVING BLADES (FIG. G)

⚠ WARNING

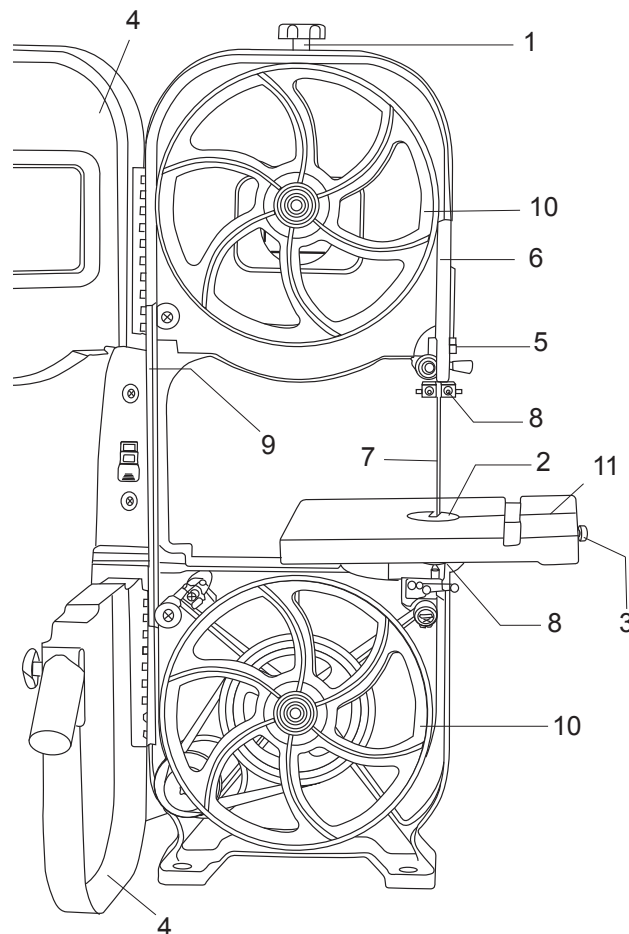
To avoid injury from accidental starting, always turn the switch OFF and remove the plug from the power source before moving, replacing, or adjusting the blade.

Removing

1. Loosen the blade tension by turning the blade tension knob (1) counterclockwise.
2. Remove the table insert (2) and remove the table aligning pin (3) from the table.
3. Open the upper and lower wheel cover doors (4).
4. Loosen the two Phillips screws (5) and remove the upper blade guard (6).
5. Remove the blade (7) from the upper and lower blade guides (8).
6. Carefully pull the blade from the side slot (9) and from the wheels (10).
7. Swing the left side of the blade toward you, turning the blade so it will fit through the slot (11) in the table, and remove.

NOTE: The available usage of blade length is from 91-1/2 to 93-1/2 in. (2324 to 2374.9 mm).

Fig. G



Installing

1. Make sure the blade tension knob (1) is turned counterclockwise enough to get blade over pulleys.
2. Remove old blade as explained in "Removing" section.
3. Guide the new blade (7) through the table slot (11). Make sure the blade teeth are pointing forward and down.

NOTE: To avoid lifting the workpiece, the blade teeth must point downward toward the table.

4. Swinging the left side of the blade away and back, place the blade on the upper and lower wheels (10).
5. Place the blade carefully between the upper and lower blade guides (8).
6. Slide the blade into the slot (9) at the left of the wheels, and make sure the blade is positioned at the middle of the wheels.
7. Turning the blade tension knob (1) clockwise, tighten the tension until the blade is tight on the wheels.
8. Replace the upper blade guard (6) and tighten the two Phillips screws (5).
9. Replace the table insert (2) and the table aligning pin (3).
10. Adjust the blade tracking and tension properly (See ADJUSTMENT INSTRUCTIONS section) before operating the band saw.

WARNING

To avoid injury, the blade tension, tracking, and upper and lower guides and bearings must be properly adjusted before operating the band saw.
(See ADJUSTMENT INSTRUCTIONS section)

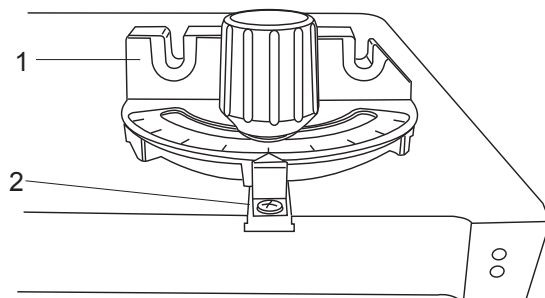
WARNING

Before operation always make sure the blade is in center of table insert slot.

MITER GAUGE (FIG. H)

A miter gauge (1) is supplied with your band saw to be used in the table slot (2) on the right side of the blade. The miter gauge can be adjusted from 0° to 60° right or left to maintain an accurate angle for your workpiece.

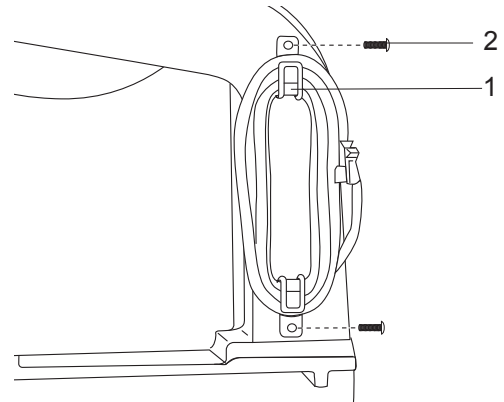
Fig. H



INSTALLING POWER CORD STORAGE (FIG. I)

1. Bag "I" - Power cord brackets (1) are provided for convenient cord storage. Attach the power cord brackets to the back of the saw body, as shown, with two Phillips head screws (2). Tighten the screws.
2. Wrap the power cord onto the brackets when the band saw is not in use. This can prevent damage to the cord.

Fig. I



ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

WARNING

To avoid injury, turn the switch OFF and unplug the band saw from the power source before making any adjustments.

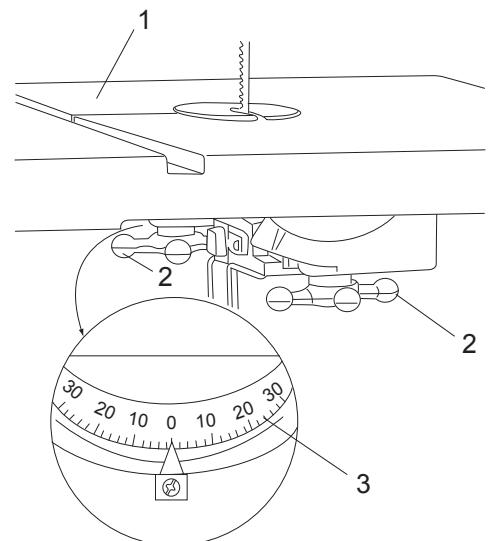
TABLE ADJUSTMENTS (FIG. J, K)

Tilting the table (Fig. J)

The band saw table (1) can be tilted from 0° to 45° right.

1. Loosen both table lock knobs (2) underneath the table.
2. Tilt the table to the desired angle on the scale (3) underneath the table.
3. Tighten the two table lock knobs.

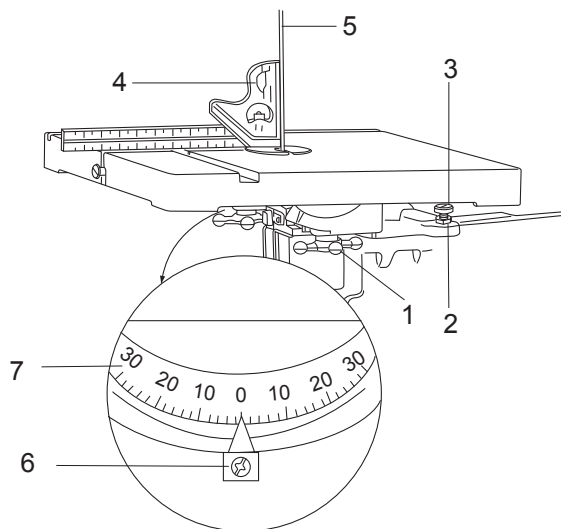
Fig. J



ADJUSTING THE 90° TABLE STOP (FIG. K)

1. Loosen the table lock knobs (1) and tilt the table to the right.
2. Loosen the nut (2) on the table stop bolt (3) and lower the stop bolt as far as possible.
3. Tilt the table until it rests on the stop bolt.
4. Place a combination square (4) on the table with the heel of the square against the saw blade (5).
5. Adjust the tilt of the table left or right until it is 90° to the blade. Make sure there is no space between the square and the blade. Tighten the table lock knobs.
6. Adjust the table stop bolt up until it touches the table. Tighten the jam nut down to the support bracket.
7. Loosen the lock knobs and see that the table is resting on the stop bolt.
8. Check the square to make sure the table is still square to the blade. If not, re-adjust the stop bolt.
9. When the adjustment is accurate at 90°, align the pointer (6) to 0° on the scale (7).

Fig. K



BLADE TENSION

⚠ WARNING

To avoid injury, turn the switch OFF and disconnect the saw from the power source before making any adjustments. NEVER make tension adjustments with the machine running.

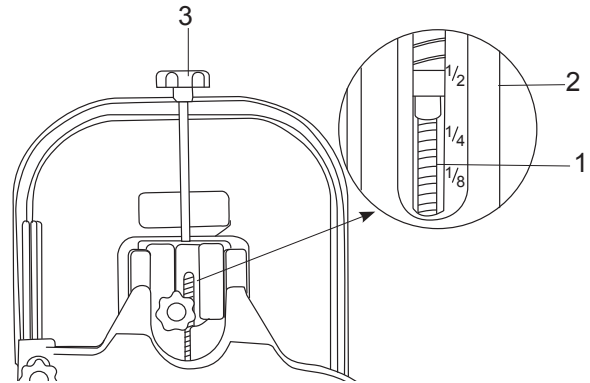
Blade tension was set at the factory. When adjustment is needed please follow the procedure below.

The gauge (1) on the bracket (2) at the rear of the upper wheel indicates the proper tension for the various blade widths.

1. Set the blade tension gauge (1) to correspond with the blade width, as shown.
2. Turn the blade tension knob (3) clockwise to tighten the blade, counterclockwise to loosen.
3. As you become familiar with the saw, you may try to change the tension settings.

NOTE: Changes in blade width and type of material being cut will have an effect on the blade tension. Too much or too little tension could break the blade.

Fig. L



BLADE TRACKING (FIG. M)

⚠ WARNING

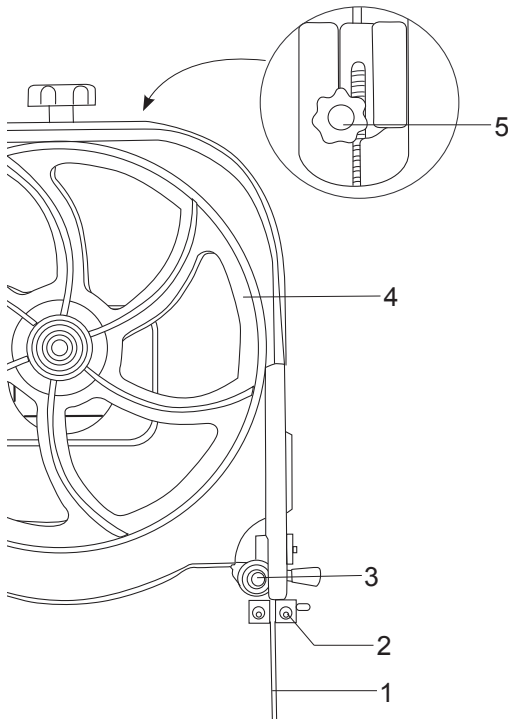
To avoid injury, turn the switch OFF and disconnect the saw from the power source before making any adjustments. NEVER make tracking adjustments with the machine running.

Blade tracking was set at the factory. When adjustment is needed please follow the procedure below.

1. The blade (1) must be tensioned properly before adjusting the tracking. (See BLADE TENSION).
2. Open the upper cover.
3. Move the blade guides (2) and support bearings (3) away from the blade, if necessary.
4. Rotate the wheel (4) slowly forward by hand, and check the position of the blade on the wheel. The blade should remain centered on the wheel as it turns.
5. If the blade moves toward the front of the wheel, turn the tracking knob (5) on the rear of the band saw clockwise. This tilts the top of the wheel and moves the blade toward the center.
6. If the blade moves toward the back edge, turn the tracking knob counterclockwise, moving the blade toward the center.

NOTE: Turn the tracking knob SLIGHTLY to make blade tracking adjustments.

Fig. M



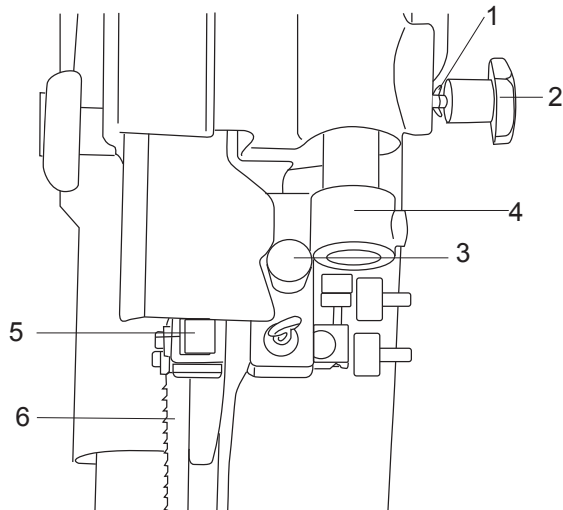
UPPER BLADE GUIDE ASSEMBLY (FIG. N)

⚠ WARNING

To avoid injury, turn the switch OFF and disconnect the saw from the power source before making any adjustments. NEVER make adjustments with the machine running.

1. Loosen the wing nut (1) and the lock knob (2), and hold the knob (3) to move the blade guide assembly (4) to 1/8 in. (3.2 mm) above the workpiece.
2. If necessary, rotate the assembly until the guide blocks (5) are flat (parallel) to the blade (6). Tighten the lock knob.

Fig. N



UPPER BLADE GUIDES AND BLADE SUPPORT BEARING (FIG. O, P)

⚠ WARNING

The blade guard has been removed for clarity of illustration. To avoid injury, never operate the band saw without all guards in place and in working order.

⚠ WARNING

To avoid injury, turn the switch OFF and disconnect the saw from the power source before making any adjustments. NEVER make adjustments with the machine running.

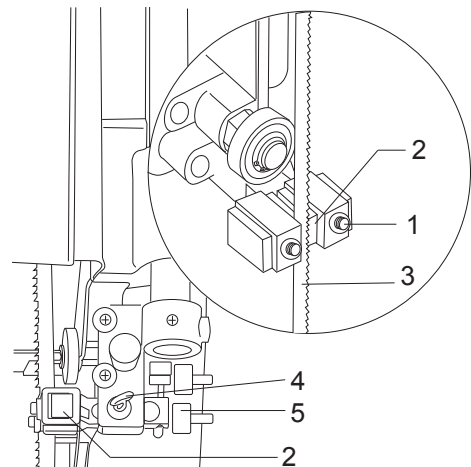
NOTE: Make sure the blade is tensioned and tracking properly. Adjust the blade guides and support bearing after each blade tension and tracking adjustment. When the upper blade guides and support bearings are adjusted, the lower guides and bearings should also be adjusted.

Blade guides (Fig. O)

Blade guides have been set at the factory but should be checked.

1. Make sure the blade is tensioned and tracking properly.
2. Loosen the front hex socket screws (1) with a hex wrench supplied.
3. Move the guide blocks (2) as close to the blade (3) as possible without pinching it.
4. Using a feeler gauge, make sure the space between guide block and the blade measured is 0.002 in. (0.05 mm, the thickness of a dollar bill).
5. Tighten the hex socket screws.
6. Loosen the side thumb screw (4) by turning counterclockwise.
7. Turn the rear knob (5) to move the blade guide brackets in or out until the guide blocks (2) are just behind the blade teeth.
8. Tighten the thumb screw.

Fig. O



Support bearing (Fig. P)

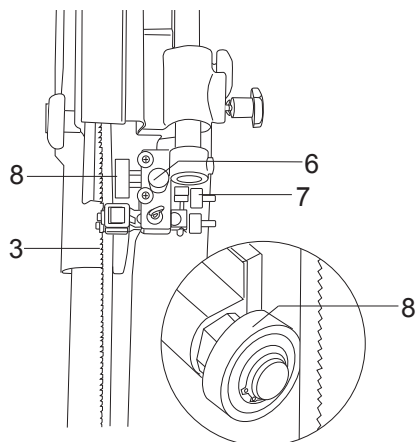
Support bearing has been set at the factory but should be checked.

9. Loosen the knob (6).
10. Turning the rear knob (7), move the support bearing (8) in or out until the bearing is 1/64 in. (0.4 mm) behind the blade.
11. Tighten the knob (6).

NOTE: This blade support bearing prevents the blade from moving back too far and damaging the saw teeth setting.

12. Check the lateral position of the support bearing (8). The vertical back edge of the blade (3) should overlap the front face of the support bearing 1/16 in.(1.6 mm) to 1/8 in.(3.2 mm) to the left of the right bearing edge, as shown.

Fig. P



LOWER BLADE GUIDES AND SUPPORT BEARING (FIG. Q, R)

⚠ WARNING

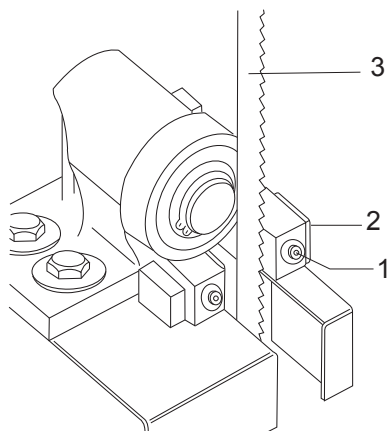
To avoid injury, turn the switch OFF and disconnect the saw from the power source before making any adjustments. NEVER make adjustments with the machine running.

NOTE: Make sure the blade is tensioned and tracking properly. The lower blade guides and support bearings should always be adjusted after the blade is tensioned, the tracking is adjusted, and the upper blade guides and upper support bearings are properly adjusted.

Blade guides

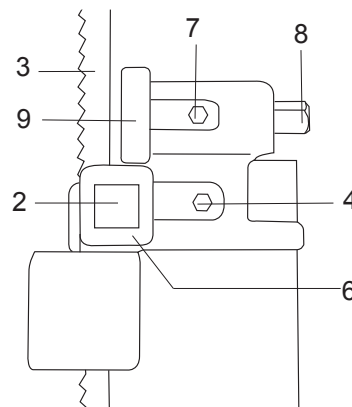
1. Loosen both front hex socket screws (1) with a hex wrench.
2. Move the guide blocks (2) as close to the sides of the blade (3) as possible without pinching it.
3. Using the feeler gauge, measure the spaces between the guide blocks and the blade. Adjust to 0.002 in. (0.05 mm).
4. Tighten the hex socket screws. (Fig. Q)

Fig. Q



5. Loosen the side hex socket screw (4). Move the guide block support bracket (6) in or out until the blocks are just behind the saw teeth. Tighten the screw. (Fig. R)

Fig. R



Support bearing

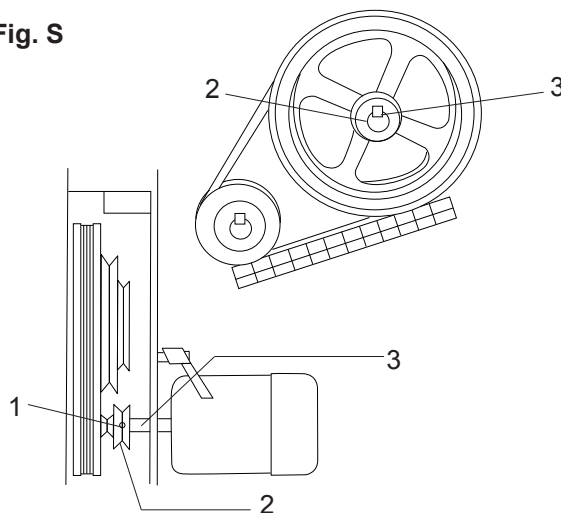
6. Loosen the bearing hex socket screw (7) with the hex wrench.
7. Move the blade support bearing shaft (8) in or out until the support bearing (9) is 1/64 in.(0.4 mm) behind the saw blade.
8. Tighten the bearing hex socket screw.
9. The back edge of the blade (3) should be positioned 1/16 in.(1.6 mm) to 1/8 in.(3.2 mm) from the right edge of the support bearing (9), as shown.

PULLEY ALIGNMENT (FIG. S)

The pulley alignment has been adjusted at the factory and shouldn't require further adjustment. If adjustments are required or belt needs replacing, please follow these procedures:

1. Place a straight edge in the front groove of both pulleys, behind the blade wheel.
2. Turn the hex socket screw (1) in the side of the motor pulley (2) to loosen the pulley on the shaft.
3. Adjust the motor pulley in or out on the motor shaft (3) to align the edges of the two pulleys.
4. When aligned, tighten the hex socket screw on the side of the motor pulley.

Fig. S



OPERATION

BASIC SAW OPERATIONS

“ON/OFF” SWITCH (FIG. T)

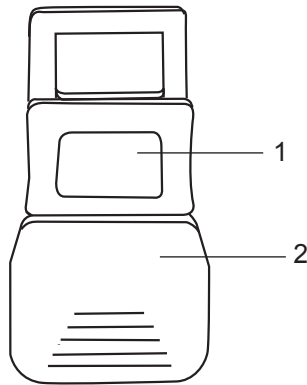
The keyed switch is intended to prevent unauthorized use of the band saw.

1. To turn the band saw ON insert the black switch key (1) into the key slot in the center of the switch (2).
2. Push the key firmly into the slot, then push switch (2) to the ON position to start the band saw.
3. To turn the band saw OFF push the switch (2) to the OFF position.
4. Remove the black switch key, when the saw has come to a complete stop, by gently pulling it outward.

⚠ WARNING

Remove the black switch key (1) whenever the saw is not in use. Place it in a safe place and out of reach of children.

Fig. T



GENERAL CUTTING

⚠ WARNING

For your safety, read and understand all SAFETY INSTRUCTIONS on pages 4 - 6 before using the band saw.

Operating band saws involves a certain amount of hazard. Before attempting regular work, use scrap lumber to check the settings, and to get the feel of operating the band saw. Read instructions and plan your work before cutting a workpiece.

Do not turn the power ON until after you have made all adjustments, checked that the guard is in place, and turned the wheel by hand to make sure all parts work properly. Always keep the guide assembly 1/8 in. (3.2 mm) above the workpiece.

Do not force the workpiece against the blade. Light contact permits easier cutting and prevents unwanted friction and heating of the blade.

Sharp saw blades need little pressure for cutting. Steadily move the workpiece against the blade without forcing it.

To avoid twisting the blade do not turn sharp corners; saw around corners.

A band saw is basically a “curve-cutting” saw. It is not capable of doing intricate inside cutting as can be done with a scroll saw.

It is also used for straight line operations such as crosscutting, ripping, mitering, beveling, compound cutting, and resawing.

⚠ WARNING

To avoid blade breakage, fire or other damage or injury, NEVER use this band saw to cut metals.

CUTTING CURVES

When cutting curves, carefully turn the workpiece so the blade may follow without twisting. If the curve is so sharp that you repeatedly back up and cut new kerf, use a narrower blade, or a blade with more set (teeth further apart). When a blade has more set, the workpiece turns easier but the cut is rougher.

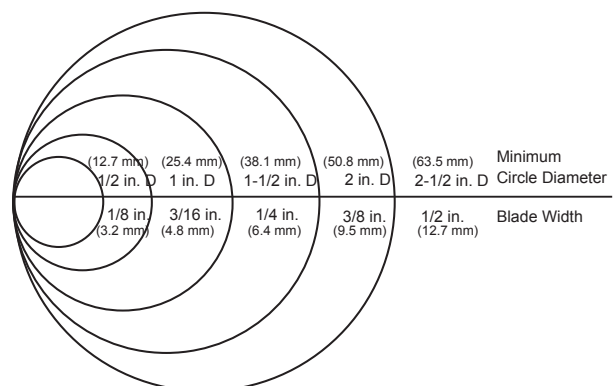
When changing a cut, do not withdraw the workpiece from the blade. The blade may get drawn off the wheels. To change a cut, turn the workpiece and saw out through the scrap material area.

When cutting long curves, make relief cuts as you go along.

CIRCLE CUTTING (FIG. U)

1. Adjust the guide assembly to 1/8 in.(3.2 mm) above the workpiece.
2. Use both hands while feeding the work into the blade. Hold the workpiece firmly against the table. Do not force the work and operate with gentle pressure.
3. The smallest diameter circle that can be cut is determined by the width of the blade. For example, a 1/4 in.(6.4 mm) wide blade will cut a minimum diameter of approximately 1-1/2 in.(38.1 mm).

Fig. U



BLADE SELECTION (FIG. V)

⚠ CAUTION

Blade teeth are sharp. Use care when handling a saw blade.

⚠ CAUTION

For longest wear and best cutting results, use the correct blade thickness, width, and temper for the type of material you will cut.

When sawing small curves and delicate work, use narrow blades. Otherwise, use the widest blade as possible. (See Fig. U on page 18)

For cutting wood and similar materials with this band saw, purchase blades in width up to 1/2 in.(12.7 mm), and a length of 93-1/2 in.(2374.9 mm).

Do not cut metals with this band saw.

Fig. V

Operation	Recommended Blade Width (Inches)
Cross Cutting	1/4, 3/8, 1/2 in. (6.4 ,9.5, 12.7 mm)
Mitering	1/4, 3/8, 1/2 in. (6.4 ,9.5, 12.7 mm)
Beveling	1/4, 3/8, 1/2 in. (6.4 ,9.5, 12.7 mm)
Compound Cutting	1/4, 3/8, 1/2 in. (6.4 ,9.5, 12.7 mm)
Circle Cutting	See chart on page 18
Curve Cutting	1/8, 1/4 in. (3.2, 6.4 mm)

CHANGING SPEED SETTING (FIG. W)

⚠ WARNING

To avoid injury, turn the power switch OFF and disconnect the band saw from the power source.

1. Loosen the belt tension by turning the belt tension handle (6) and rotating the motor counterclockwise until it stops.
2. Open the lower wheel cover and re-position the V-belt (3).
 - Changing the speed from 1630 to 2730 FPM: first remove belt (3) from the band saw pulley(4); reposition in the saw pulley groove (1).
 - Change the speed from 2730 to 1630 FPM: first remove belt (3) from the motor pulley (5) and reposition in the motor pulley groove (2). Remove the belt from the saw pulley (4) and reposition in the saw pulley groove(2).

NOTE: The pulley belt is properly tensioned when there is 1/2 in. (12.7 mm) deflection if pressed in the center of the pulleys.

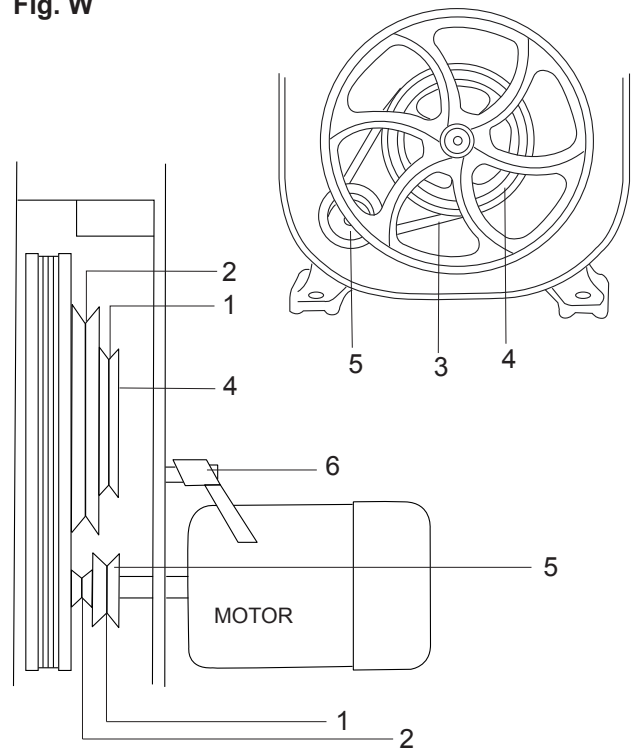
3. Tighten the belt tension by turning the belt tension handle (6).

NOTE: After re-adjusting belt position and belt tension, verify and re-adjust the settings for the blade tension and tracking position, guides and bearings (See Adjustment section).

Common causes of blade breakage:

- Poor guide alignment and adjustment.
- Forcing or twisting a wide blade around a short radius.
- Feeding too fast.
- Dull teeth or not enough set.
- Too much blade tension.
- Setting top guide assembly too high above the workpiece.
- Lumpy or improperly finished braze or weld on the blade.
- Continuous running of blade when not cutting.

Fig. W



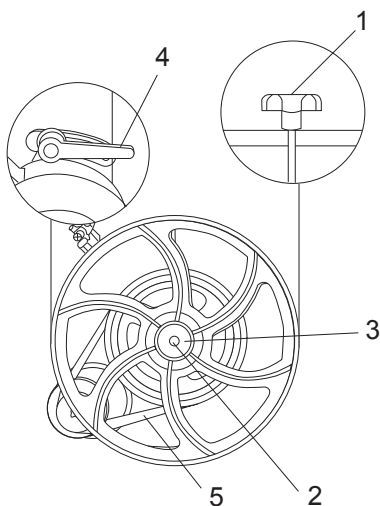
INSTALLING A NEW BELT (FIG. X)

1. Open the lower wheel door.
 2. Loosen the blade tension by turning the blade tension lock knob (1).
 3. Remove the blade from the lower blade wheel.
 4. Loosen and remove the hex head bolt (2) and flange (3) on the lower blade wheel.
 5. Remove the lower blade wheel.
 6. Turn the belt tension handle (4) on the rear of the saw housing to loosen the v-belt tension.
 7. Remove the v-belt (5).
 8. Check the alignment of the two pulleys.
 9. If the edges of the two pulleys are not aligned, see "PULLEY ALIGNMENT" in ADJUSTMENT section.
 10. Place the new v-belt on the saw pulley and the motor pulley. See OPERATION section "CHANGING SPEED SETTINGS" on page 19 for proper belt placement.
 11. When the pulley belt is positioned properly, tighten the v-belt tension by turning the belt tension handle.
- NOTE:** The pulley belt is properly tensioned when there is a 1/2 in. (12.7 mm) deflection if pressed in the center of the pulleys.
12. Replace the blade wheel. Push the wheel in firmly until it is touching the saw pulley. Replace and tighten the flange and nut.
 13. Reinstall the blade. (See INSTALLING BLADES Section on page 13)
 14. Adjust the blade tension, tracking, the upper and lower blade guides and bearings before operating the band saw.

! WARNING

To avoid injury, the blade tension, tracking, and upper and lower guides and bearings must be properly adjusted before operating the band saw.
(See ADJUSTMENT INSTRUCTIONS section)

Fig. X



240 V OPERATION - CHANGING WIRES (FIG. Y, Z)

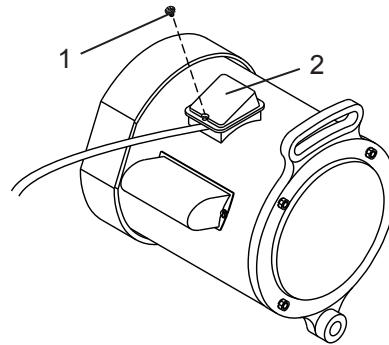
! WARNING

To avoid injury, disconnect the motor from power source outlet before reconnecting the wire.

The band saw provided a dual voltage, 120 V and 240 V, motor. To operate the band saw at 240 V, single phase, please reconnect the motor wires.

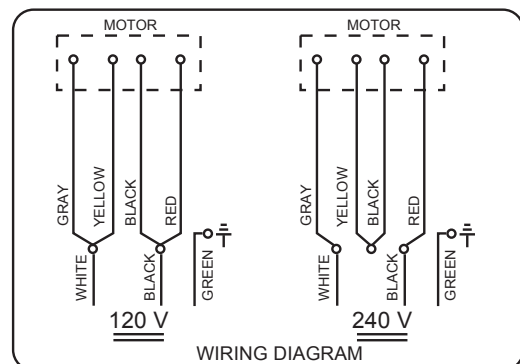
1. Remove the screw (1) and wire cover (2).

Fig. Y



2. Reconnect the motor wires and power wires as shown in the wiring diagram.

Fig. Z



! CAUTION

A qualified electrician should do the conversion, or the machine can be taken to an Authorized Service Center. When completed, the machine must conform to the National Electric Code and all local codes and ordinances.

The machine is converted by re-wiring the motor for 240 volts, installing a 240 volt plug on the power supply cord and replacing the switch with one that is rated for 240 volt operation.

Be sure the 240 volt plug is only used in an outlet plug. No adapter should be used with the 240 volt plug.

In all cases, make certain that the receptacle in question is properly grounded. If you are not sure, have a qualified electrician check the receptacle.

NOTE: The 240 volt plug is not supplied with this product. Please check with a qualified electrician for the correct plug.

MAINTENANCE

GENERAL MAINTENANCE

⚠ WARNING

For your own safety, turn switch OFF and remove the plug from power source receptacle before maintaining, cleaning, adjusting, or lubricating your band saw.

⚠ WARNING

To avoid fire or toxic reaction, never use gasoline, naphtha, acetone, lacquer thinner or similar highly volatile solvents to clean the band saw.

⚠ WARNING

To avoid eye injury from blowing debris, wear safety goggles when blowing out sawdust.

MAINTENANCE

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

BAND SAW

Sawdust will accumulate under the table and base. This could cause difficulty in the movement of the table when setting up a band saw cut. Frequently blow out or vacuum up the sawdust.

Keep your band saw clean. Remove the sawdust from the inside. Vacuum or blow out frequently.

Do not allow debris to build up on the table, the guides, or the support bearings. Clean them with gum and pitch remover.

NOTE: Do not immerse the support bearings in the gum and pitch remover.

Apply a thin coat of paste wax on the table so that the wood slides easily while cutting.

BLADE WHEEL TIRES

Pitch and sawdust that build up on the tires should be removed with a stiff brush or scraped off with a piece of wood.

NOTE: To avoid damaging the tires do not use a sharp knife or any kind of solvent.

When the tires become worn, they should be replaced. When replacing the tires, stretch them around the wheels but do not glue them on.

MOTOR

Frequently blow or vacuum out any sawdust from the motor. Follow lubrication instruction on the motor label.

⚠ WARNING

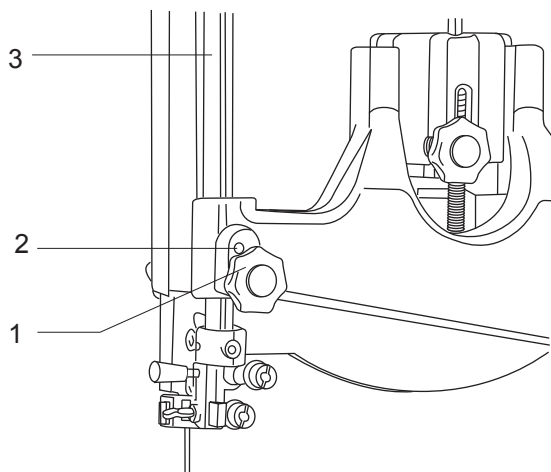
To avoid electrocution or fire, immediately replace a worn, cut or damaged power cord.

ADJUSTING THE UPPER BLADE GUIDE TRAVEL (FIG. AA)

If the upper guide bar assembly will not move up and down easily or falls when the lock knob is loosened, the following adjustment should be performed.

1. Remove the guide bar lock knob (1).
2. Using a 5mm hex "L" wrench, tighten or loosen the screw (2) located behind the lock knob.
3. Move the guide bar (3) up and down to check for smooth movement and ability to hold its position.
4. Make further adjustments to the screw as required. Properly adjusted, the guide bar should move smoothly and hold its position when released.
5. Reinstall the guide bar lock knob (1).

Fig. AA



LUBRICATION

All of the bearings are packed with grease at the factory. They require no further lubrication.

⚠ CAUTION

Never put lubricant on the blade while it is spinning.

TROUBLESHOOTING GUIDE

WARNING

To avoid injury from an accidental start, turn the switch OFF and always remove the plug from the power source before making any adjustments.

REPLACEMENT PARTS

Use only identical replacement parts. For a parts list or to order parts, visit our service website at www.portercable.com. You can also order parts from your nearest Porter-Cable Factory Service Center or Porter-Cable Authorized Warranty Service Center. Or, you can call our Customer Care Center at (888) 609-9779.

SERVICE AND REPAIRS

All quality tools will eventually require servicing and/or replacement of parts. For information about Porter-Cable, its factory service centers or authorized warranty service centers, visit our website at www.portercable.com or call our Customer Care Center at (888) 609-9779. All repairs made by our service centers are fully guaranteed against defective material and workmanship. We cannot guarantee repairs made or attempted by others.

You can also write to us for information at Power Tool Specialists, Inc. 684 Huey Road, Rock Hill, SC 29730, (888) 609-9779 - Attention: Product Service. Be sure to include all of the information shown on the nameplate of your tool (model number, type, serial number, etc.).

GENERAL

PROBLEM	PROBLEM CAUSE	SUGGESTED CORRECTIVE ACTION
Blade does not run in the center of upper wheel.	1. Not tracking properly. 2. Defective blade.	1. Adjust tracking. See ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS section "BLADE TRACKING". 2. Replace blade.
Band saw slows down when cutting.	1. Belt too loose. 2. Cutting too small a radius. 3. Dull blade. 4. Overloading motor.	1. Adjust belt tension. See ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS section "BLADE TENSION". 2. Stop feeding, back up the material slightly, until band saw speeds up. 3. Replace blade. 4. Slow down, trying to cut too fast. See "MOTOR TROUBLESHOOTING GUIDE".
Blades breaking	1. Too much tension on the blade. 2. Kink in the blade caused by cutting too small a radius or turning the material too fast when cutting.	1. Adjust belt tension. See ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS section "BLADE TENSION". 2. Use correct cutting technique. See OPERATION section "GENERAL CUTTING".
Blade dulls too quickly.	1. Blade guides set too close to the teeth. 2. Cutting incorrect material.	1. Adjust upper and lower blade guides. 2. See OPERATION section "BLADE SECTION".
Band saw vibrates.	1. Too much tension on motor belt.	1. Adjust tracking. See ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS section "INSTALL THE BELT"

MOTOR

PROBLEM	PROBLEM CAUSE	SUGGESTED CORRECTIVE ACTION
Noisy operation.	1. Incorrect belt tension. 2. Loose motor pulley. 3. Loose pulley cover.	1. Adjust tension. See ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS section "INSTALL THE BELT". 2. Readjust and tighten motor pulley set screw. 3. Readjust and tighten pulley cover mounting screws.
Motor will not start.	1. Not plugged into power outlet. 2. Switch and key not in ON position. 3. Motor cord cut or abraded. 4. Plug on cord is faulty. 5. Fuse on circuit breaks open. 6. Faulty motor.	1. Plug it into the power outlet. 2. Insert key and turn the switch ON. 3. Re-set; may be too many machines on line. 4. Contact Porter-Cable Service Center or Authorized Service Station for repair or replacement.
Motor will not start and fuse or circuit breaker opens.	1. Too many electrical machines. 2. Incorrect fuse. 3. Wheels do not rotate. 4. Undersized extension cord. 5. Short circuit.	1. Turn off other machines and try again. 2. Try time delay fuse, or go to circuit with higher rated fuse or circuit breaker. 3. Unplug and turn wheels by hand, move obstruction. 4. Use correct size extension cord, see page 6. 5. Cord, plug, or motor need repair. Contact Porter-Cable Service Center or Authorized Service Station for repair.
Motor fails to develop full power.	1. Low line voltage. 2. Faulty motor or capacitor.	1. Check power line for proper voltage. 2. Contact Porter-Cable Service Center or Authorized Service Station for repair.
Motor overheats.	1. Overload on motor. 2. Poor ventilation of motor. 3. Capacitor failure.	1. Reduce load to motor, feed work slower into blade. 2. Unplug and clean out around motor. Provide better air circulation. 3. Contact Porter-Cable Service Center or Authorized Service Station for repair.
Motor stalls or slows.	1. Motor overload. 2. Low line voltage. 3. Loose wire connections. 4. Faulty motor.	1. Reduce load to motor, feed work slower into blade. 2. Check power line for proper voltage. 3. Contact Porter-Cable Service Center or Authorized Service Station for repair.
Frequent fuse or circuit breaker failure.	1. Motor overload. 2. Overload of electrical circuit. 3. Incorrect fuse or circuit breaker.	1. Reduce load to motor, feed work slower into blade. 2. Too many electrical appliances on same circuit. 3. Have electrician upgrade service to outlet.

For assistance with your product, visit our website at www.portercable.com for a list of service centers, or call the Porter-Cable Customer Care Center at (888) 609-9779.

ACCESSORIES AND ATTACHMENTS

ACCESSORIES

WARNING

Since accessories, other than those offered by Porter-Cable, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous.

To reduce the risk of injury, only Porter-Cable recommended accessories should be used with this product.

A complete line of accessories is available from your Porter-Cable Factory Service Center or a Porter-Cable Authorized Warranty Service Center. Please visit our Web Site www.portercable.com for a catalog or for the name of your nearest supplier.

WARNING

Do not use any accessory unless you have completely read the Instruction Manual for that accessory.

PARTS LIST

14 IN. (355 MM) BAND SAW

PARTS LIST FOR BAND SAW

I.D.	Description	Size	Qty	I.D.	Description	Size	Qty	I.D.	Description	Size	Qty
X1RS	ADJUSTING KNOB ASSEMBLY		1	X25X	COPPER WASHER		2	X405	MICRO ADJUSTING NUT	M6	2
X1V7	SPRING WASHER	5/16	16	X25Y	WASHER	3/16-14	4	X406	NUT	3/8	1
X1VV	SCREW (CROSS HEAD)W/I WASHER	3/16*3/8	11	X25Z	FLAT WASHER	3/4	2	X407	SECTOR SCREW	M6*10L	1
X1W2	CROSS HEAD SCREW	3/16*1/4	3	X262	HEX. SCREW	3/4*2-1/2	1	X408	SET SCREW	M6*45L	2
X1ZU	STEEL BALL	1/4	1	X263	HEX. SCREW	1/4*3/4	2	X409	SCREW (HEADLESS)	M6*10L	7
X21A	POWER CORD STORAGE		2	X264	PULLEY 3 IN.	Ø50-Ø76	1	X40A	HEX. SCREW	1/4*5/8	7
X21C	HEX. FIXTURE BOLT	3/8	3	X26C	SPRING PIN	3*30L	1	X40B	HEX. SCREW	1/2*2"	1
X21D	CLIP HEAD		3	X26L	STAR KNOB	M10	2	X40C	SAFETY SWITCH		1
X21E	BLADE GUARD, LOWER		1	X26N	HINGE UPPER		1	X40D	BALL BEARING		2
X21F	BRUSH HOLDER		1	X26T	KNOB	3/8	3	X40E	POWER CORD W/INSERT PLUG		1
X21G	STEEL PIN		2	X2D7	SCREW(CROSS HEAD)W/I WASHER	3/16*1/4	12	X40F	GUARD STRONGER		1
X21H	HEX. FIXTURE BOLT		2	X2D8	TABLE PIN		1	X40G	FRAME ARM COVER, LOWER		1
X21K	UPPER WHEEL SHAFT HINGE		1	X2DR	HEX. SCREW	5/16*3"	1	X40H	FRAME ARM COVER, UPPER		1
X21L	SLIDING BKT.		1	X2JS	CROSS HEAD SCREW	M4*10L	1	X40J	LOWER WHEEL		1
X21P	PIN	1/4*16	4	X2NM	BALL BEARING		2	X40K	UPPER WHEEL		1
X21Q	PRESS SPRING		1	X2PN	PLASTIC BRUSH		1	X40L	GUIDE SUPPORT BRACKET BLADE GUARD		1
X21R	ADJUSTING SPRING		1	X2QG	NYLON NUT	1/2	1	X40M	LOWER DOOR		1
X21S	ADJUSTING KNOB OF UPPER WHEEL	5/16*2L	1	X2S2	SPRING WASHER	1/4	6	X40N	UPPER DOOR		1
X21U	STAR KNOB	5/16*1-1/4	1	X2SU	PLATE		2	X40P	UPPER COVER, INNER		1
X21Z	TOOTH WASHER	5mm	2	X2U7	FLAT KEY	5*5*30	1	X40Q	TRUNNION BRACKET		1
X221	FLAT WASHER	5/16*23	2	X309	BALL BEARING		2	X40R	TABLE		1
X224	FLAT WASHER	3/8*19	3	X348	STRAIN RELIEF BUSHING		2	X40S	UPPER ARM		1
X225	FLAT WASHER	1/4*16	4	X39J	RING		2	X40T	PULLEY 7 IN.		1
X227	SPRING WASHER	3/4	1	X3ZA	SPRING WAHSER	3/16	3	X40U	BASE		1
X228	SQUARE NUT	3/8	1	X3ZB	KNOB	M6*18L	1	X40V	COMPLETED MOTOR W/CORD		1
X229	BUTTERFLY NUT	5/16	1	X3ZC	SCALE OF BLADE GUARD		1	X45M	INSTRUCTION MANUAL		1
X22B	HEX. NUT	3/4	1	X3ZD	WARNING LABEL		1	X4AV	FLAT WASHER	1/4*13	6
X22C	SET SCREW	5/16*5/16	1	X3ZE	WARNING LABEL		1	X4AU	SPRING PIN	Ø6*20	1
X22F	SET SCREW	M6*16L	2	X3ZF	MOTOR LABEL		1				
X22H	CROSS HEAD SCREW	3/16*3/8	2	X3ZG	NAMPLATE		1		MOTOR PARTS		
X22K	CROSS HEAD SCREW	3/16*3/8	9	X3ZH	SHAFT OF LOWER WHEEL		1	X1V8	SPRING WASHER		2
X22S	BEARING COVER		1	X3ZJ	SHAFT OF UPPER WHEEL		1	X21Z	TOOTH WAHSER	5 mm	1
X235	TRUNNION CLAMP SHOE		2	X3ZK	TABLE INSERT		1	X23R	SCREW (CROSS HEAD)W/I WASHER	3/16*1/4	1
X238	TRUNNION		2	X3ZL	GUARD		1	X25X	COPPER WAHSER		1
X239	DUST COLLECTION HOSE		1	X3ZM	FLAT WASHER FOR LOWER WHEEL		1	X2D7	SCREW (CROSS HEAD)W/I WASHER	3/16*1/4	4
X23A	SCALE		1	X3ZN	BEARING SHAFT		2	X348	STRAIN RELIEF BUSHING		1
X23B	HINGE LOWER		1	X3ZP	BLADE GUIDE BLOCK		4	X349	TERMINAL		3
X23D	POINTER		1	X3ZQ	Y TYPE GUIDE ACCESSORY		2	X40Y	CROSS HEAD SCREW	3/16*3/16	2
X23F	SPRING PIN	Ø3*10	1	X3ZR	LOWER GUIDE HOLDER		1	X411	CAPACITOR COAST		1
X23G	FLAT WASHER	5/16*18	10	X3ZS	POST SEAT (DOUBLE TEETH)		1	X417	MOTOR WIRE		1
X23J	HEX.NUT	5/16	5	X3ZT	CUTTING BLADE	93-1/2*3/8	1	X418	CAPACITOR		1
X23K	HEX.NUT	3/16	5	X3ZU	GUIDE POST (V TYPE)	243 mm	1	X41C	CAPACITOR COVER		1
X23L	HEX. NUT	1/2	1	X3ZV	WHEEL PROTECTOR		2	X41E	WIRE COVER, UPPER		1
X23M	HEX. SCREW	5/16*1-1/4	6	X3ZW	MITER GAUGE ASSY.		1				
X23Q	HEX. SCREW	M10*50L	2	X3ZX	KNOB	3/8*45L	1		HARDWARE BAG		
X23R	CROSS HEAD SCREW W/I WASHER	3/16*1/4	2	X3ZZ	C RING		2	X4AW	STAND ATTACHMENT HARDWARE BAG		1
X240	HEX. WRENCH	3 mm	1	X400	RING		1	X2DJ	SAWDUST PORT HARDWARE BAG		1
X241	HEX. SCREW	1/4*1/4	2	X401	FLAT KEY	5*5*60	2	X2DH	TRUNNION SUPPORT HARDWARE BAG		1
X243	SPRING CLIPPER		3	X402	FLAT WASHER	3/8*16	1	X2DK	POWER CORD STORAGE HARDWARE BAG		1
X244	V-BELT		1	X403	FLAT WASHER	3/8*25	1				
X247	CROSS HEAD SCREW WWASHER	3/16*1/2	2	X404	FLAT WASHER	1/2*28					

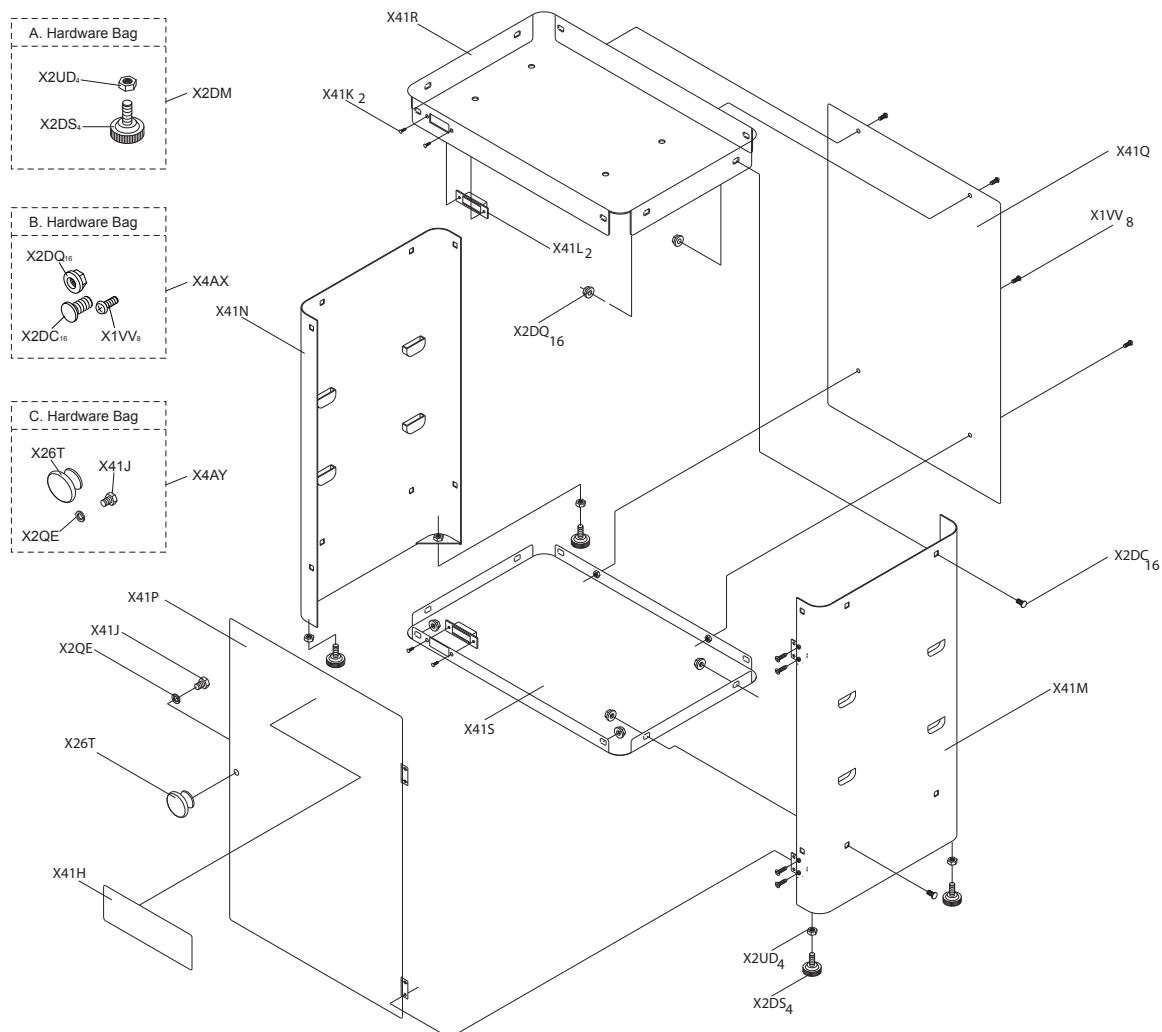
SCHEMATIC FOR BAND SAW



14 IN. (355 MM) BAND SAW

PARTS LIST AND SCHEMATIC FOR CABINET STAND

I.D.	Description	Size	Qty
X1VV	SCREW (CROSS HEAD) W/ WASHER	3/16*3/8	8
X26T	KNOB	3/8	1
X2DC	CARRIAGE SCREW	5/16*1/2	16
X2DM	FEET HARDWARE BAG		1
X2DQ	HEX. NUT W/WASHER	5/16	16
X2DS	PAD	3/8*1	4
X2QE	SPRING WAHSER	3/8	1
X2UD	HEX. NUT	3/8	4
X41H	LABEL	198*68	1
X41J	HEX. SCREW	3/8*1/2	1
X41K	CROSS HEAD SELF TAPPING SCREW	M3	2
X41L	MAGNETIC IRON SET		2
X41M	RIGHT SIDE COVER PLATE		1
X41N	LEFT SIDE COVER PLATE		1
X41P	DOOR PLATE		1
X41Q	BACK PLATE		1
X41R	TOP PLATE		1
X41S	TOOL TRAY		1
X4AX	STAND HARDWARE BAG		1
X4AY	DOOR KNOB HARDWARE BAG		1



WARRANTY

THREE YEAR LIMITED WARRANTY

PORTER-CABLE will repair, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.portercable.com or call (888) 609-9779. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

In addition to the warranty, PORTER-CABLE tools are covered by our:

1 YEAR FREE SERVICE: PORTER-CABLE will maintain the tool and replace worn parts caused by normal use, for free, any time during the first year after purchase.

90 DAYS MONEY BACK GUARANTEE: If you are not completely satisfied with the performance of your PORTER-CABLE Power Tool for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

To register your tool for warranty service visit our website at www.portercable.com.

WARNING LABEL REPLACEMENT

If your warning labels become illegible or are missing, call (888) 609-9779 for a free replacement.

The following are PORTER-CABLE trademarks for one or more power tools and accessories: a gray and black color scheme; a “four point star” design; and three contrasting/outlined longitudinal stripes. The following are also trademarks for one or more Porter-Cable and Delta products: 2 BY 4®, 890™, Air America®, AIRBOSS™, Auto-Set®, B.O.S.S.®, Bammer®, Biesemeyer®, Builders Saw®, Charge Air®, Charge Air Pro®, CONTRACTOR SUPERDUTY®, Contractor’s Saw®, Delta®, DELTA®, Delta Industrial®, DELTA MACHINERY & DESIGN™, Delta Shopmaster and Design®, Delta X5®, Deltacraft®, DELTAGRAM®, Do It. Feel it.®, DUAL LASERLOC AND DESIGN®, EASY AIR®, EASY AIR TO GO™, ENDURADIAMOND®, Ex-Cell®, Front Bevel Lock®, Get Yours While the Sun Shines®, Grip to Fit®, GRIPVAC™, GTF®, HICKORY WOODWORKING®, Homecraft®, HP FRAMER HIGH PRESSURE®, IMPACT SERIES™, Innovation That Works®, Jet-Lock®, Job Boss®, Kickstand®, LASERLOC®, LONG-LASTING WORK LIFE®, MAX FORCE™, MAX LIFE®, Micro-Set®, Midi-Lathe®, Monsoon®, MONSTER-CARBIDE™, Network®, OLDHAM®, Omnijig®, PC EDGE®, Performance Crew™, Performance Gear®, Pocket Cutter®, Porta-Band®, Porta-Plane®, Porter-Cable®, Porter-Cable Professional Power Tools®, Powerback®, POZI-STOP™, Pressure Wave®, PRO 4000®, Proair®, Quicksand and Design®, Quickset II®, QUIET DRIVE TECHNOLOGY™, QUIET DRIVE TECHNOLOGY AND DESIGN™, Quick-Change®, QUIK-TILT®, RAPID-RELEASE™, RAZOR®, Redefining Performance®, Riptide®, Safe Guard II®, Sand Trap and Design®, Sanding Center®, Saw Boss®, Shop Boss®, Sidekick®, Site Boss®, Speed-Bloc®, Speedmatic®, Stair Ease®, Steel Driver Series®, SUPERDUTY®, T4 & DESIGN®, THE AMERICAN WOODSHOP®, THE PROFESSIONAL EDGE®, Thin-Line®, Tiger Saw®, TIGERCLAW®, TIGERCLAW AND DESIGN®, Torq-Buster®, TRU-MATCH®, T-Square®, Twinlaser®, Unifence®, Uniguard®, UNIRIP®, UNISAW®, UNITED STATES SAW®, Veri-Set®, Versa-Feeder®, VIPER®, VT™, VT RAZOR™, Water Driver®, WATER VROOM®, Waveform®, Whisper Series®, X5®, YOUR ACHIEVEMENT. OUR TOOLS.®, Trademarks noted with ® are registered in the United States Patent and Trademark Office and may also be registered in other countries. Other trademarks may apply.

PORTER-CABLE and the PORTER-CABLE logo are registered trademarks of PORTER-CABLE and are used under license. All rights reserved.

PORTER  CABLE.

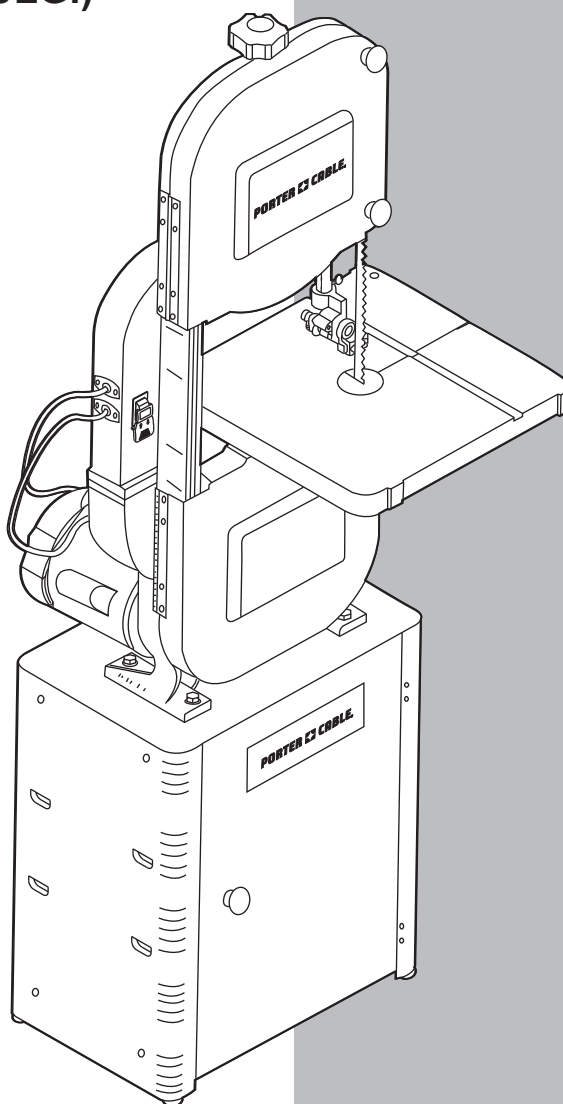
Power Tool Specialists, Inc.
684 Huey Road, Rock Hill, SC 29730
(888) 609-9779
www.portercable.com

PORTER CABLE®

14 IN. (355 MM) BAND SAW

SCIE À RUBAN 355 MM (14 PO)

**SIERRA DE CINTA PARA
BRANCO DE 355 MM (14 PULG.)**



Instruction Manual
Manuel d'instructions
Manual de instrucciones

www.portercable.com

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS
DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.

 **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL
PRODUCTO.

**NUMÉRO DE BROCHURE
PCB330BS**

TABLE DES MATIÈRES

SECTION	PAGE
FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT	30
PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE	31
MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS	31
CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUR LES OUTILS	32
SÉCURITÉ DE LA SCIE À RUBAN	34
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES ET SÉCURITÉ	35
OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE	37
CONTENU DE LA BOÎTE	37
CONNAÎTRE SA SCIE À RUBAN	39
GLOSSAIRE	40
ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES	41
UTILISATION	48
ENTRETIEN	51
GUIDE DE DÉPANNAGE	52
ACCESSOIRES	54
LISTE DES PIÈCES	55
GARANTIE	58

FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT

MOTEUR		LAME	
Intensité	10 / 5 AMP	Largeur	1/8, 1/4, 3/8, 1/2 po (3,2 6,4 9,5 12,7 mm)
Tension	120 / 240 V		
Hz	60	Length	93-1/2 po (2374,9 mm)
Puissance	1,5 HP (Máximo desarrollado)	CAPACITÉ DE COUPE	
Vitesse	1630/2730 Pieds par minute (à vide)	Gorge.....	13-5/8 po (346 mm)
Type	Induction	Hauteur.....	6 po (152,4 mm)
COURROIE D'ENTRAÎNEMENT		COLLECTEUR DE SCIURE	
A-26		2-1/2 po (63,5 mm) de diamètre extérieur	
TAILLE DE LA TABLE		16 x 16 po (406,4 x 406,4 mm)	

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'origine électrique, d'incendie et d'endommagement de l'outil, protéger adéquatement le circuit électrique. Utiliser un circuit électrique distinct pour l'outil. Cette scie à ruban a été réglée à l'usine pour fonctionner selon une tension de 110 -120/220 - 240 volts. Elle doit être connectée à un fusible à fusion lente ou à un disjoncteur de 110 -120 volts/10 ampères ou de 220 -240 volts/5 ampères. Pour éviter tout choc électrique ou incendie, remplacer immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque façon que ce soit.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

⚠ AVERTISSEMENT

Des études effectuées en Californie ont démontré que la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et les autres travaux de construction contenait des produits chimiques pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales et autres dommages au système reproducteur. Voici des exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb,
- Les cristaux de silices provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
- L'arsenic et le chrome provenant des bois traités chimiquement.

Le niveau de risque dû à cette exposition varie avec la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, il faut travailler dans un lieu bien ventilé et porter un équipement de sécurité approprié tel que certains masques à poussière conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques. Éviter tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de la construction. Porter des vêtements de protection et laver les zones exposées à l'eau et au savon. La pénétration de la poussière dans la bouche ou les yeux ou le dépôt de la poussière sur la peau peuvent faciliter l'absorption de produits chimiques dangereux.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de cet outil peut produire ou propager de la poussière pouvant entraîner de graves problèmes respiratoires permanents ou autres lésions. Utiliser toujours un appareil de protection respiratoire approuvé par NIOSH/OSHA en cas d'exposition à la poussière. Diriger les particules à l'écart du visage et du corps.

MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT

Votre outil électrique et son manuel de l'utilisateur peuvent contenir des «**SYMBOLES DE MISE EN GARDE** » (un symbole illustré qui vous avertit d'une situation potentiellement dangereuse et/ou vous indique comment éviter cette situation). Bien comprendre ces symboles et en tenir compte vous aideront à mieux utiliser votre outil et à l'utiliser de façon plus sécuritaire. Voici quelques-uns des symboles que vous pourriez rencontrer.



AVERTISSEMENT DE DANGER : Précautions à suivre pour votre sécurité.



INTERDICTION



PORTER UNE PROTECTION DES YEUX : Portez toujours des lunettes de sécurité avec des protecteurs latéraux.



LIRE ET S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS : Pour réduire le risque de blessures, les utilisateurs et les spectateurs doivent lire et comprendre le manuel d'instruction avant d'utiliser le produit.



GARDER LES MAINS LOIN DE LA LAME : Le fait de ne pas garder les mains loin de la lame présente un danger de graves blessures.



SOUTENIR ET BIEN SERRER LES PIÈCES

⚠ DANGER

DANGER : Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant, si elle n'est pas évitée, causer la mort ou des blessures graves.

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : Indique une situation potentiellement dangereuse, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou légères.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : Sans le symbole d'avertissement de danger, indique une situation potentiellement dangereuse pouvant, si elle n'est pas évitée, causer des dommages matériels.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ – OUTIL ÉLECTRIQUE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES À RESPECTER AVANT D'UTILISER LA SCIE À DÉCOUPER

La sécurité est une combinaison de bon sens, de vigilance et d'utilisation adéquate de la scie à découper.

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute erreur pouvant causer des blessures graves, ne pas brancher la scie à découper avant d'avoir lu et bien compris les consignes suivantes.

-  **LIRE** et se familiariser avec toutes les instructions. **CONNAÎTRE** les applications, les limites de l'outil et les risques qui s'y rattachent.
- GARDER LES PROTECTEURS EN PLACE** et en bon état de fonctionnement.
- RETIRER LES CLÉS D'ENTRETIEN ET DE RÉGLAGE.** Habituer à vérifier que les clés sont retirées de l'outil avant la mise en marche.
- GARDER L'ESPACE DE TRAVAIL PROPRE.** Les endroits et les bancs encombrés présentent un risque d'accident.
- NE PAS TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.** Ne pas utiliser d'outils électriques dans des endroits humides, mouillés ou exposés aux intempéries. L'espace de travail doit être bien éclairé.
- ÉLOIGNER LES ENFANTS.** Garder tous les visiteurs et les passants à une distance sécuritaire de la zone de travail.
- METTRE L'ESPACE DE TRAVAIL À L'ÉPREUVE DES ENFANTS** en utilisant des cadenas, des interrupteurs principaux ou en retirant les clés de démarrage.
- NE PAS FORCER L'OUTIL.** L'outil effectue un meilleur travail et est plus sécuritaire quand il est utilisé au rythme pour lequel il est conçu.
- UTILISER LE BON OUTIL.** Ne pas utiliser l'outil ou l'accessoire pour effectuer un travail autre que celui pour lequel il est conçu.
- UTILISER UNE RALLONGE APPROPRIÉE.** S'assurer qu'elle est en bon état. Employer une rallonge de calibre approprié au courant utilisé par l'outil. Une rallonge de moindre calibre cause une baisse de tension, résultant en une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau de la page 35 fournit les calibres recommandés selon la longueur de la rallonge et l'intensité nominale. En cas de doute, utiliser une rallonge de calibre plus élevé. Plus le nombre est petit, plus le calibre est élevé.
- PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Ne pas porter de vêtements amples, gants, cravate, bagues, bracelets ou bijoux. Ceux-ci peuvent s'accrocher aux pièces mobiles. Des chaussures antidérapantes sont recommandées. Porter une résille en cas de cheveux longs.
-  **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION.** Tous les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers qui risqueraient de causer des lésions oculaires permanentes. **TOUJOURS** porter des lunettes de sécurité (pas de lunettes à verres correcteurs) conformes à la norme Z87.1 de l'ANSI. Les lunettes à verres correcteurs ne résistent pas aux impacts. **CE NE SONT PAS** des lunettes de sécurité. Les lunettes de protection sont offertes chez Sears. **REMARQUE:** Les lunettes ou les masques de sécurité non conformes à la norme ANSI Z87.1 pourraient provoquer de graves blessures en se brisant.
- PORTER UN MASQUE.** Le perçage produit de la poussière.
-  **FIXER LA PIÈCE À TRAVAILLER.** Utiliser des pinces ou des pinces autobloquantes pour maintenir la pièce en place quand cela est possible. Cela est plus sécuritaire que d'utiliser les mains et libère ces dernières pour actionner l'outil.
- DÉBRANCHER L'OUTIL.** Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de changer d'accessoire tel une lame, un foret ou un couteau.
- RÉDUIRE LE RISQUE D'UNE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE.** S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt (OFF) avant de brancher l'outil.
- UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** Consulter le guide de l'utilisateur pour les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inadéquats peut occasionner des blessures graves à l'utilisateur ou à autrui.
- NE JAMAIS SE TENIR DEBOUT SUR L'OUTIL.** Il y a risque de blessures graves si l'outil culbute ou si l'on touche accidentellement la lame.
- S'ASSURER QU'IL N'Y A PAS DE PIÈCES ENDOMMAGÉES** avant d'utiliser un outil. Un protecteur ou une pièce endommagés doivent être attentivement inspectés pour s'assurer qu'ils pourront fonctionner adéquatement et effectuer le travail pour lequel ils ont été conçus. S'assurer que les pièces mobiles sont bien alignées, qu'elles ne sont pas grippées, mal montées ou desserrées et qu'elles peuvent être utilisées en toute sécurité. Un protecteur, ou toute autre pièce desserrée ou endommagée, doit être adéquatement réparé ou remplacé.

20. **NE JAMAIS LAISSER UN OUTIL FONCTIONNER SANS SURVEILLANCE. LE METTRE HORS TENSION.** Ne pas s'éloigner d'un outil en marche tant que la lame n'est pas à l'arrêt complet et que l'outil n'a pas été débranché de la source d'alimentation.
21. **NE PAS SE PENCHER AU DESSUS DE L' APPAREIL.** Conserver un bon équilibre et une bonne stabilité en tout temps.
22. **ENTREtenir LES OUTILS AVEC SOIN.** Pour une performance et une sécurité optimales, maintenir les outils propres et bien aiguisés. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires.
23. **Ne PAS** utiliser d'outil électrique en présence de liquides ou de gaz inflammables.
24. **Ne PAS** utiliser l'outil avec les facultés affaiblies par des drogues, l'alcool ou des médicaments; cela pourrait nuire à votre capacité à utiliser correctement l'outil.
25. La poussière produite par certains matériaux peut être dangereuse pour la santé. Toujours utiliser l'outil dans une pièce bien aérée et prévoir un dispositif efficace d'aspiration des poussières. Dans la mesure du possible, utiliser un système d'aspiration de la sciure.
26. **PORTER UNE PROTECTION DE L'OUÏE** pour minimiser le risque de perte d'ouïe.

SÉCURITÉ DE LA SCIE À RUBAN

1. **POUR ÉVITER LES BLESSURES** dues à des mouvements inattendus, s'assurer que la scie est bien fixée de niveau sur un sol ferme. S'assurer qu'il y a assez de place pour l'opérateur. Ancrer la scie à un support pour l'empêcher de bouger ou de glisser durant le fonctionnement.
2. **DÉBRANCHER ET** mettre la scie HORS TENSION avant de la déplacer.
3. **UTILISER** la dimension et le type de lame adéquats.
4. **UTILISER** des lames adéquates pour des vitesses nominales de 2700 pi/m et plus.
5. **S'ASSURER** que les dents sont dirigées vers le bas et vers la table.
6. **LE GUIDE, LES PALIERS ET LA TENSION DE LA LAME** doivent être bien réglés pour éviter tout frottement entre la lame et le châssis et réduire les risques de bris. Pour un meilleur support de lame, régler toujours le guide supérieur et le protège-lame à une distance de 1/8 po (3,2 mm) au-dessus de la pièce à couper.
7. **LA POIGNÉE DE BLOCAGE** de la table doit être bien serrée.
8. **FAIRE PREUVE DE PLUS DE PRUDENCE** dans le cas de pièces très grandes, très petites ou de forme irrégulière.
9. **UTILISER DES SUPPORTS ADDITIONNELS** pour empêcher que la pièce ne glisse hors de la table durant la coupe. Ne jamais se faire aider par une autre personne pour maintenir la pièce en place.
10. **LES PIÈCES À COUPER** doivent être bien fixées pour empêcher qu'elles ne tournent, ne s'inclinent ou ne glissent durant la coupe.
11. **PLANIFIER** la coupe des pièces à configuration compliquée ou petites pour éviter le blocage de la lame. Éviter les positions instables du corps et des mains pour éviter tout contact accidentel avec la lame.
12. **LES PETITES PIÈCES** doivent être fixées à l'aide de serre-joints ou d'un accessoire. Ne pas maintenir une pièce avec les mains si les doigts se retrouvent sous le protège-lame.
13. **BIEN FIXER LES PIÈCES RONDES** à l'aide d'un support en V fixé au guide à onglets, pour les empêcher de tourner et éviter que la lame ne morde.
14. **COUPER** une pièce à la fois. Avant de mettre en marche la scie, s'assurer qu'il n'y a sur la table que la pièce à couper et le guide.
15. **OBSERVER** le fonctionnement de la scie durant un moment avant de l'utiliser. Si elle vibre anormalement ou est très bruyante, l'arrêter immédiatement. La débrancher et ne la remettre en marche qu'une fois le problème résolu.
16. **POUR DÉLOGER** des copeaux coincés, mettre l'interrupteur à OFF. Retirer la clé de sûreté et débrancher la scie. Attendre que la scie cesse de tourner avant de tenter de débloquent le copeau.
17. **NE PAS QUITTER** le lieu de travail avant que toutes les pièces mobiles ne s'arrêtent de tourner. Rendre le lieu de travail à l'épreuve des enfants en coupant l'alimentation au disjoncteur principal et en retirant la clé de démarrage de la scie. La garder en un lieu sûr, inaccessible aux enfants.

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, lire ce Manuel d'instructions avant d'utiliser la scie à ruban.

1. Porter des lunettes protectrices.
2. Ne pas porter de gants, cravate ou vêtements amples.
3. S'assurer que la scie est bien fixée à un sol ferme et de niveau.
4. N'utiliser que les accessoires recommandés.
5. Faire preuve de plus de prudence dans le cas de pièces très grandes, très petites ou de forme irrégulière.
6. Toujours garder les mains loin de la lame pour éviter les blessures.
7. Ne pas essayer de déloger des pièces coincées avant que la lame ne s'arrête.
8. Maintenir toujours le réglage adéquat de la tension de la lame, des guides et des paliers de butée.
9. Régler le guide supérieur de façon qu'il ne dépasse que légèrement la pièce à couper.
10. Maintenir la pièce fermement contre la table.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES ET SÉCURITÉ

DONNÉES TECHNIQUES SUR LE MOTEUR ET L'ALIMENTATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éliminer les risques d'électrocution, d'incendie et de dommages à l'outil, protéger adéquatement le circuit électrique. Utiliser un circuit électrique distinct pour l'outil. La scie a été conçue pour fonctionner selon une tension de 120 V. La brancher à un circuit de 120 V et de 10 A et utiliser un fusible à fusion lente ou un disjoncteur de 10 A. Afin d'éviter les risques de choc électrique et d'incendie, remplacer immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé ou coupé d'une façon quelconque.

DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE

⚠ AVERTISSEMENT

Cet outil doit être relié à la terre pendant l'utilisation de façon à protéger l'utilisateur des risques de choc électrique.

EN CAS DE DÉFECTUOSITÉ OU DE PANNE, la mise à la terre offre au courant électrique un trajet à moindre résistance et réduit les risques de chocs électriques. Cet outil est équipé d'un cordon électrique doté d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre. La fiche DOIT être branchée dans une prise de courant correspondante bien installée et mise à la terre conformément à TOUS les codes et règlements de la municipalité.

NE PAS MODIFIER LA FICHE FOURNIE. Si elle n'est pas adaptée à la prise de courant, faire installer une prise de courant adéquate par un électricien.

UN MAUVAIS BRANCHEMENT du conducteur de mise à la terre peut présenter un risque de chocs électriques. Le conducteur recouvert d'une gaine isolante verte (avec ou sans bande jaune) est le conducteur de mise à la terre de l'équipement. Si le cordon électrique ou sa fiche doivent être réparés ou remplacés, NE PAS brancher le conducteur de mise à la terre de l'équipement sur une borne sous tension.

Si on ne comprend pas parfaitement les instructions de mise à la terre, ou si on n'est pas sûr que l'outil est bien mis à la terre, **CONSULTER** un électricien ou un préposé à l'entretien qualifié.

N'UTILISER que des rallonges à 3 fils munies de fiche de mise à la terre à 3 broches branchées dans des prises à 3 trous qui acceptent la fiche de l'outil. Réparer ou remplacer immédiatement toute rallonge usée ou endommagée.

Alimenter l'outil par un circuit indépendant. Ce circuit doit consister en un câble de diamètre 16 et être protégé par un fusible temporisé de 10 A. Avant de brancher l'outil, s'assurer que l'interrupteur est à OFF et que l'alimentation électrique est conforme aux spécifications du moteur. Une basse tension endommagera le moteur.

DIRECTIVES CONCERNANT LES RALLONGES

UTILISER UNE RALLONGE APPROPRIÉE. S'assurer que la rallonge est en bon état. Si on utilise une rallonge, s'assurer que son calibre convient à la consommation électrique de l'outil.

Une rallonge de calibre inférieur entraîne une chute de tension, ce qui a pour effet de provoquer une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau ci-dessous indique le calibre approprié en fonction de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre supérieur suivant. Plus le numéro de calibre est petit, plus la rallonge est grosse.

S'assurer que la rallonge est bien câblée et en bon état. Toujours remplacer une rallonge endommagée ou la faire réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser. Protéger les rallonges des objets tranchants, de la chaleur excessive et des endroits humides ou détrempés.

CALIBRE MINIMUM DES RALLONGES (AWG)						
Ampérage		Longueur totale en pieds				
Plus de	Pas plus de	120 V	25	50	100	150 pi.
			(7,62	15,24	30,48	45,72 m)
		240 V	50	100	200	300 pi.
			(15,24	30,48	60,96	91,44 m)
AWG- American Wire Gauge						
0	6	18	16	16	14	
6	10	18	16	14	12	
10	12	16	16	14	12	
12	16	14	12	S.O.		

⚠ AVERTISSEMENT

Cet outil est conçu uniquement pour un usage intérieur. Éviter de l'exposer à la pluie ou de l'utiliser dans un lieu humide.

Cet outil est conçu pour être utilisé sur un circuit ayant une prise de courant semblable à celle illustrée à la figure 1. La figure 1 illustre une fiche à trois broches et une prise de courant avec conducteur de mise à la terre. Si la prise de courant n'est pas correctement mise à la terre, on peut utiliser un adaptateur (figure 2) pour connecter temporairement cette fiche dans une prise de courant à deux trous mise à la terre.

L'adaptateur (figure 2) est muni d'une cosse rigide qui ressort, laquelle DOIT être connectée à une prise de terre permanente, comme une boîte de prise de courant correctement mise à la terre.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours s'assurer que la prise est correctement reliée à la terre. En cas de doute, faire vérifier la prise par un électricien agréé.

Fig. 1

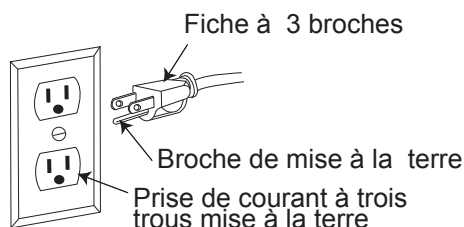
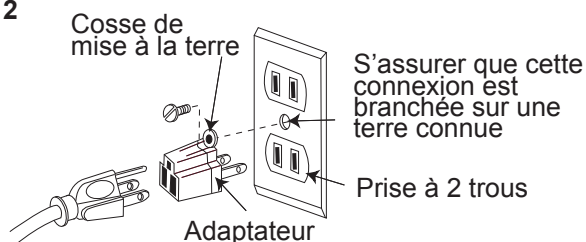


Fig. 2



FONCTIONNEMENT MONOPHASÉ À 240 VOLTS

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, débrancher le moteur de la prise de courant avant de rebrancher le fil du moteur.

Le moteur fourni avec la machine est un moteur bitension de 120/240 volts. Il est livré pour fonctionner selon une tension de 120 volts. Toutefois, il peut être converti pour fonctionner selon une tension de 240 volts. Il suffit de rebrancher le fil du moteur tel qu'illustré dans le diagramme de câblage page 50. La conversion devrait être confiée à un électricien qualifié ou à un centre de réparations agréé.

Après avoir été converti, la scie doit être conforme au Code national électrique et à tous les codes et ordonnances locaux.

Pour convertir la machine, il est nécessaire de rebrancher le fil du moteur façon à fonctionner à une tension de 240 volts, d'installer une fiche de 240 volts sur le cordon d'alimentation et de remplacer l'interrupteur (le cas échéant) par un interrupteur conçu pour une tension de 240 volts.

S'assurer d'utiliser la prise de 240 volts uniquement dans une prise ayant la même configuration que la fiche illustrée à la fig. 1. N'utiliser aucun adaptateur avec une fiche de 240 volts.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours s'assurer que la prise est correctement reliée à la terre. En cas de doute, faire vérifier la prise par un électricien qualifié.

OUTIL REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE ET LE RÉGLAGE

Fourni



Clé hexagonale

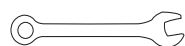
Non fourni



Tournevis Phillips



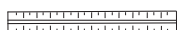
Clé réglable



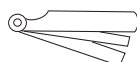
Clé 12 mm



Équerre combinée



Règle



Jauge d'épaisseur à lames (Dimensions 0.02 po.)

CONTENU DE LA BOÎTE

DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DU CONTENU

Déballer la scie à ruban et toutes les pièces avec précaution et reportez-vous à la liste ci-dessous ainsi qu'aux figures de la page suivante pour vérifier si vous disposez de toutes les pièces. Avec l'aide d'une autre personne, placez la scie sur une surface sûre et examinez-la minutieusement.

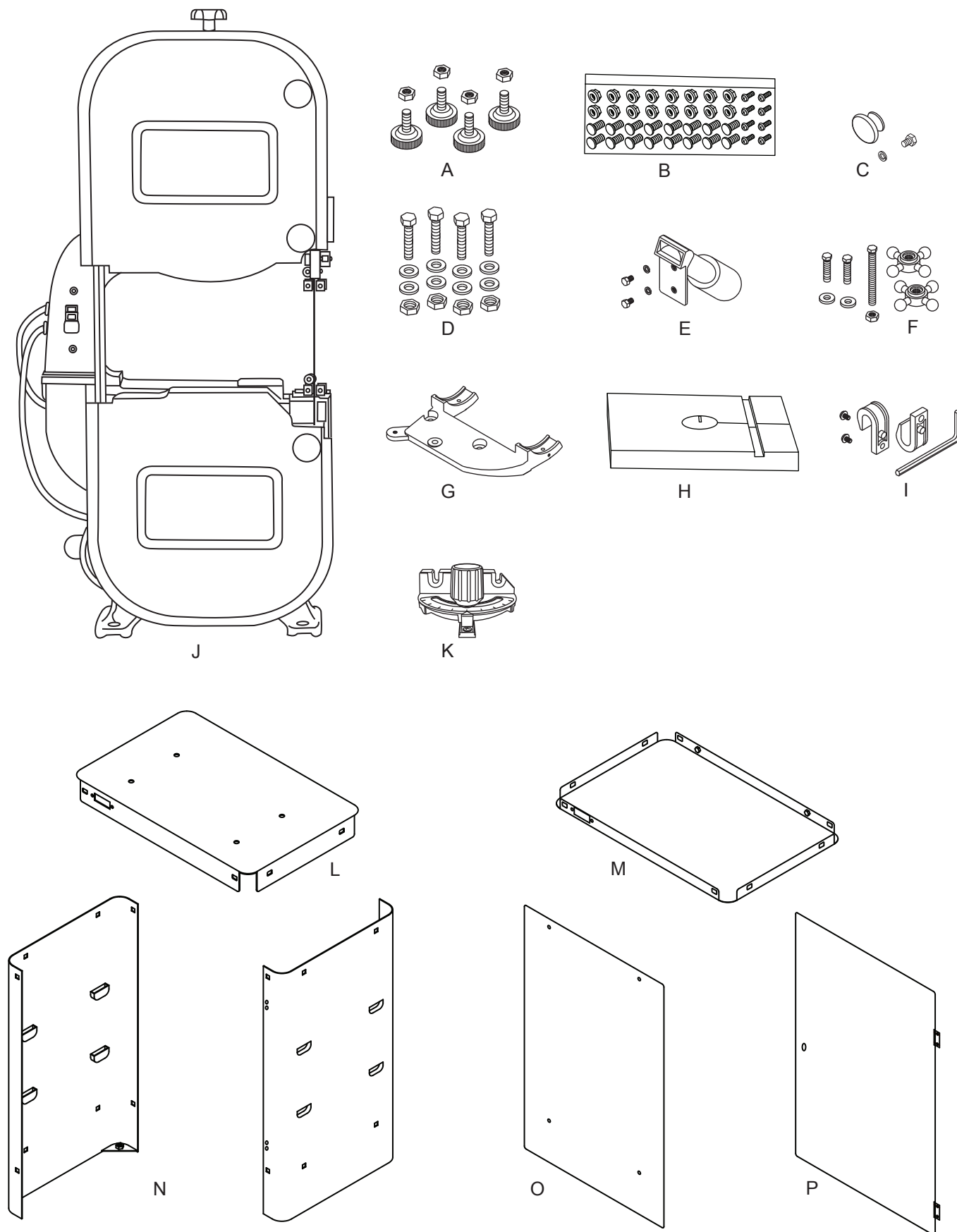
⚠ AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter les blessures que pourrait entraîner une mise en marche accidentelle ou un choc électrique, ne branchez pas le cordon électrique à une source d'alimentation pendant le déballage ou l'assemblage. Ce cordon doit demeurer débranché chaque fois que vous ajustez ou assemblez la scie.
- La scie est lourde et devrait être soulevée avec précaution. Au besoin, demandez de l'aide pour la soulever et la déplacer.
- En cas de pièce manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler la scie à ruban ou de brancher le cordon d'alimentation tant que la pièce manquante ou endommagée n'a pas été correctement installée.

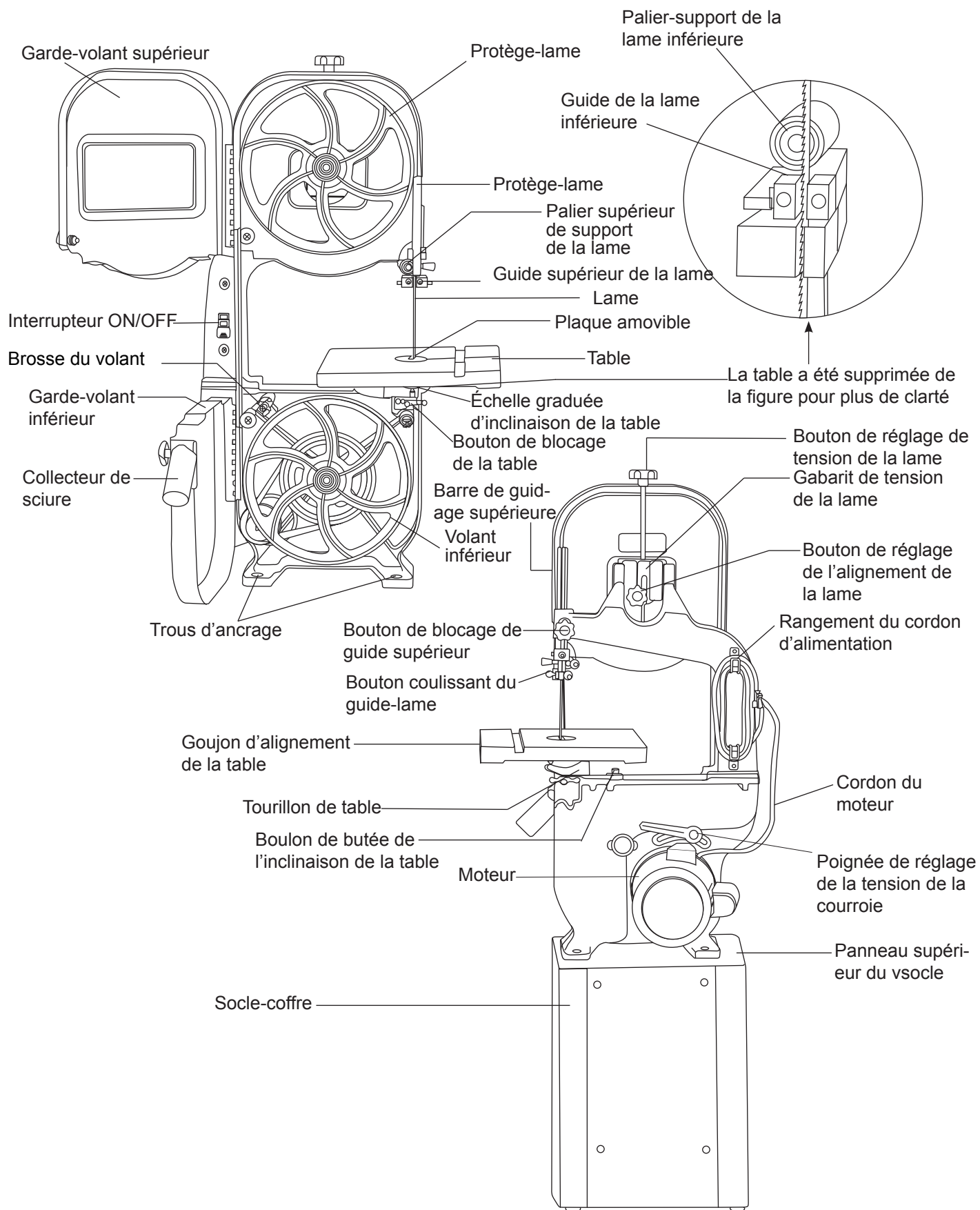
TABLEAU DES PIÈCES DÉTACHÉES

ART.	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A.	Talons de surélévation et écrous hexagonaux	4
B.	Sac :	
	Vis ordinaires	16
	Écrous hexagonaux avec rondelles	16
	Vis avec rondelles	8
C.	Poignée de porte/vis hexagonale/rondelle	1 chacun
D.	Pièces de fixation du socle	
	Grosses rondelles	8
	Écrou hexagonal	4
	Longs boulons hexagonaux	4
E.	Collecteur de sciure	1
	Boulons hexagonaux	2
	Rondelles	2
F.	Pièces de fixation du support à tourillons	
	Boulon long	1
	Boulons hexagonaux courts	2
	Écrou hexagonal	1
	Bouton de blocage du guide supérieur	2
	Rondelles	2
G.	Support à tourillons	1
H.	Table avec pièce insérée	1
I.	Support de cordon d'alimentation	2
	Boulons à tête cruciforme	2
J.	Scie à ruban avec moteur	1
K.	Guide d'onglet	1
L.	Panneau supérieur	1
M.	Plateau à outils	1
N.	Panneau latéral gauche/droite	1 chacun
O.	Panneau arrière	1
P.	Panneau de porte	1

DÉBALLAGE DE LA SCIE À RUBAN



CONNAÎTRE SA SCIE À RUBAN



GLOSSAIRE

TERMINOLOGIE DE LA SCIE À RUBAN

COLLECTEUR DE SCIURE : Permet de maintenir la machine exempte de sciure. Très pratique pour brancher un aspirateur de liquides/poussières.

BOUTON DE BLOCAGE DE LA TABLE : Bloque la table en place.

BOUTON DE BLOCAGE DU GUIDE SUPÉRIEUR : Bloque le guide supérieur. L'utiliser après avoir réglé le guide supérieur afin de s'assurer que le guide-lame dégage la pièce avant la coupe. Bien serrer ce bouton avant de mettre la scie en marche.

BOUTON DE RÉGLAGE DE L'ALIGNEMENT : Pour aligner la lame au centre du volant.

BOUTON DE RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA LAME : Pour régler la tension lors du remplacement d'une lame.

ÉCHELLE D'INCLINAISON (BISEAU) : Indique le degré d'inclinaison pour les coupes en biseau.

GUIDES DE LA LAME : Soutiennent la lame et l'empêchent de se tordre durant le fonctionnement. Les guides doivent être réglés chaque fois que la lame est remplacée.

INTERRUPTEUR ON/OFF : Est pourvu d'une clé de sûreté à l'épreuve des enfants. Pour verrouiller l'interrupteur à OFF, retirer la clé.

TERMINOLOGIE DE LA COUPE

À MAIN LIBRE : Effectuer une coupe sans l'aide d'un guide, d'un serre-joint ou d'un dispositif de retenue empêchant la pièce de pivoter.

BORD D'ATTAQUE : Rebord de la pièce qui s'avance en premier vers la lame.

BORD DE FUITE : Rebord de la pièce coupé en dernier par la lame.

TRAJET DE LA LAME : Surface de la pièce ou de la table en alignement avec le trajet de la lame. Peut désigner la partie de la pièce qui sera coupée.

COUPE COMBINÉE : Coupe combinée en biseau et en onglets.

COUPE DE REFENTE : Coupe longitudinale sur la longueur de la pièce

COUPE EN BISEAU : Coupe en biais sur la face de la pièce.

COUPE EN ONGLETS : Coupe inclinée sur la largeur de la pièce.

COUPE TRANSVERSALE : Coupe sur la largeur de la pièce.

ÉCART : Distance entre les pointes de deux dents de scie pliées vers l'extérieur dans le sens opposé. Plus la distance est grande, plus l'écart est grand.

EFFET DE TALON : Désalignement de la lame

GOMME : Résidu collant provenant du bois.

PI/M : Pieds par minute. Indique la vitesse linéaire de la lame.

PIÈCE : La pièce à couper. Les surfaces d'une pièce sont communément dénommées faces, extrémités et rebords.

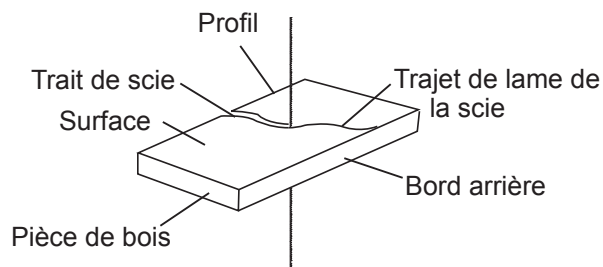
REFENTE : Coupe dans le sens du grain pour réduire l'épaisseur de la pièce.

RÉSINE : Sève collante durcie.

T/M : Tours par minute. Le nombre de tours par minute effectués par une pièce en rotation.

TABLE : Surface sur laquelle repose la pièce durant la coupe ou le ponçage.

TRAIT DE SCIE : Le matériau ôté dans une coupe transversale ou l'entaille effectuée dans une coupe partielle.



ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES

Durée prévue de l'assemblage: 50 à 60 minutes

⚠ AVERTISSEMENT

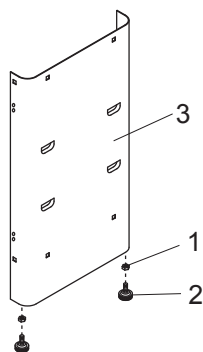
Pour votre sécurité, ne branchez jamais la fiche dans une prise de courant tant que toutes les étapes d'assemblage et d'ajustement ne sont pas terminées et que vous n'avez pas lu et compris les consignes de sécurité.

ASSEMBLAGE DU SOCLE-COFFRE (FIG. A, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5)

1. **Sac "A"** - Enfillez les pieds (2) avec l'écrou hexagonal (1) dans chacun des trous des deux panneaux latéraux (3, 8).

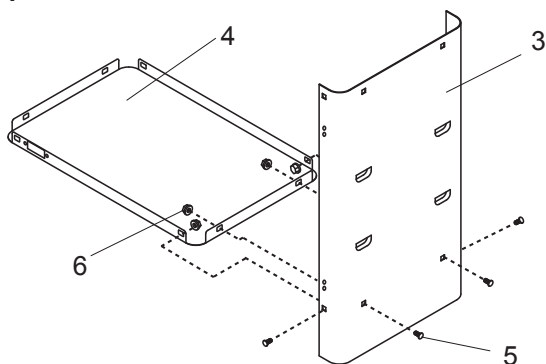
REMARQUE: Ajustez le niveau du socle. Après avoir ajusté correctement les pieds, fixez-les en tournant les écrous hexagonaux contre le montant du panneau latéral. Desserrez l'écrou hexagonal avant de procéder à tout ajustement.

Fig. A



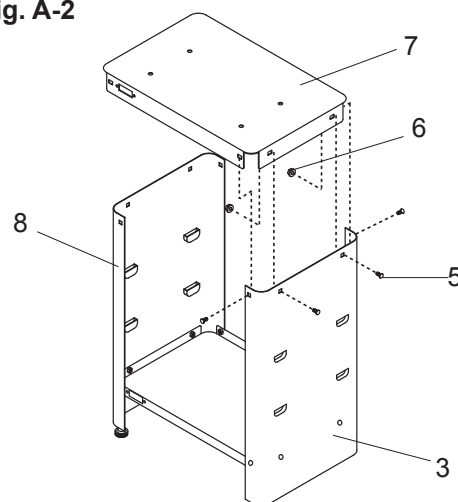
2. **Sac "B"** - Fixez le panneau latéral droit (3) (avec les trous sur le côté) au plateau à outils (4) à l'aide des quatre boulons ordinaires (5) et des écrous hexagonaux avec rondelles (6).
3. Répétez les étapes ci-dessus pour le côté gauche (8). Serrez solidement les écrous.

Fig. A-1



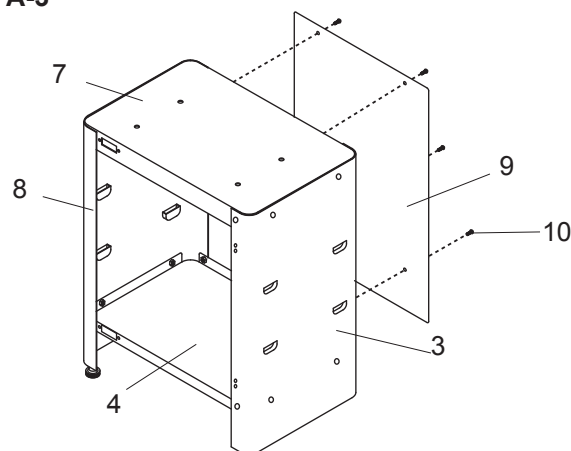
4. **Sac "B"** - Fixez le panneau supérieur (7) au panneau latéral gauche (8) et au panneau droit (3) à l'aide des huit boulons ordinaires (5) et des écrous hexagonaux avec rondelles (6). **REMARQUE :** Les rebords du panneau supérieur s'insèrent dans les panneaux latéraux.

Fig. A-2



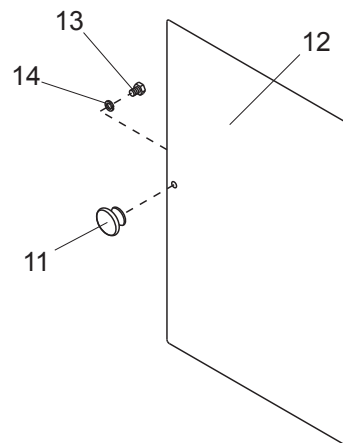
5. **Sac "B"** - Montez le panneau arrière (9) sur le panneau supérieur (7) et le plateau à outils (4), puis fixez-le à l'aide des quatre vis avec rondelles (10).

Fig. A-3



6. **Sac "C"** - Insérez la poignée de porte (11) dans le trou du panneau de porte (12) à l'aide d'une vis hexagonale (13) et de la rondelle (14).

Fig. A-4

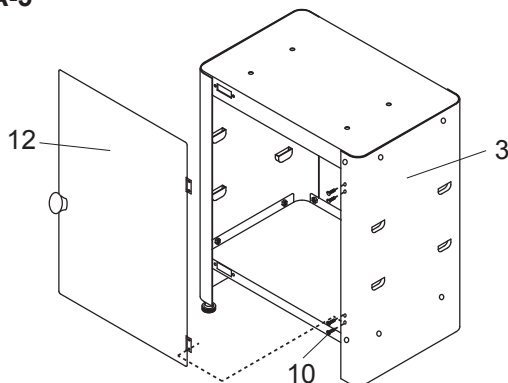


- Montez le panneau de porte (12) sur les charnières du panneau latéral droit (3) et fixez-le à l'aide des quatre vis avec rondelles (10).

REMARQUE: La charnière s'installe derrière le rebord du panneau latéral.

- Placez le socle sur une surface de niveau et ajustez les pieds au besoin.

Fig. A-5



REMARQUE: Assurez-vous que toutes les vis et tous les écrous sont serrés et que le socle est placé sur une surface stable avant de monter la scie.

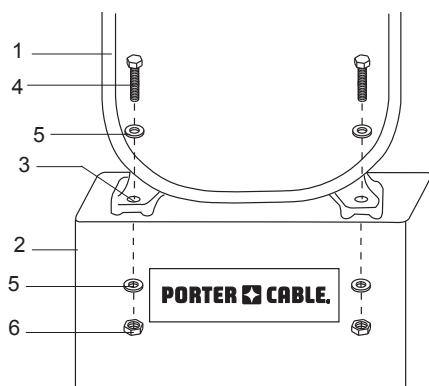
⚠ AVERTISSEMENT

Même si elle est compacte, cette scie est lourde et devrait être soulevée avec précaution. Au besoin, demandez de l'aide pour la soulever et la déplacer.

ASSEMBLAGE DE LA SCIE À RUBAN AVEC LE SOCLE-COFFRE(FIG. B)

- Soulevez le corps (1) de la scie et placez-le sur le socle (2) en alignant les trous de montage (3) de la base de la scie avec les quatre trous de montage du panneau supérieur du socle.
- Sac "D"** - Fixez la scie à ruban au socle à l'aide des quatre boulons à tête hexagonale longs (4) et des quatre rondelles plates (5).
- De sous le panneau supérieur, placez une rondelle plate (5) et un écrou hexagonal (6) sur chaque boulon.
- Saisissez la tête du boulon avec une clé et serrez tous les boulons et les écrous de montage avec une autre clé.

Fig. B

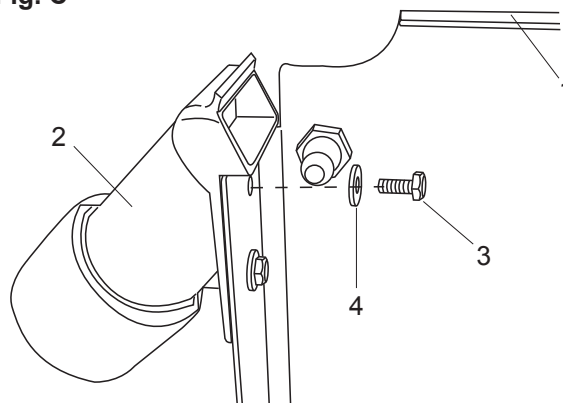


INSTALLATION DU COLLECTEUR DE SCIURE (FIG. C)

L'ouverture du collecteur de sciure est de 63,5 mm (2 1/2 po) de diamètre extérieur et de 57,2 mm (2 1/4 po) de diamètre intérieur, ce qui permet de fixer un flexible d'aspirateur de liquides/poussières pour enlever la sciure de la zone de travail.

- Ouvrez le garde-volant supérieur (1).
- Sac "E"** - Fixez le collecteur de poussière (2) au bord du garde-volant à l'aide des boulons à tête hexagonale (3) et des rondelles (4).
- Serrez les boulons (3) et fermez le garde-volant.

Fig. C

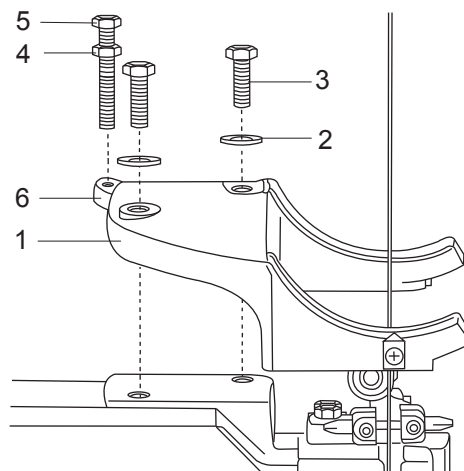


ASSEMBLAGE DE LA TABLE DE SCIE À RUBAN (FIG. D, E, F)

Montage du support à tourillons (Fig. D)

- Placez le support à tourillons (1) sur le corps de la scie tel qu'illustré, puis alignez les trous de montage.
- Sac "F"** - Placez les rondelles (2) sur les boulons à tête hexagonale (3) et insérez-les dans les trous filetés, à travers le support et le corps de la scie.
- Enfilez un écrou (4) dans le boulon de butée (5) de la table et la patte arrière (6) sur le support à tourillons (1).
- Serrez l'écrou sur la patte du support.

Fig. D



Montage de la table (Fig. E, F)

- Retirez la pièce insérée (13) de la table.
- Guidez la rainure (14) de la table sur la lame de la scie et tournez de $\frac{1}{4}$ de tour, de sorte que la rainure soit perpendiculaire à la lame.
- Sac "F"** - Placez les boulons (10) de bouton de blocage dans les trous de support à tourillons (15) tel qu'illustré et abaissez la table sur le support à tourillons.
- Placez un boulon de verrouillage (16) sur chaque bouton de blocage. Ajustez la table en alignant la marque zéro de l'échelle graduée sur le pointeur (17) de l'échelle et serrez les boutons.
- Remettez la pièce insérée (13) de la table en place, en l'alignant sur les indentations.
- Placez la table en alignant le goujon d'alignement (18) dans le trou (19) situé à l'avant de la table et serrez.

Fig. E

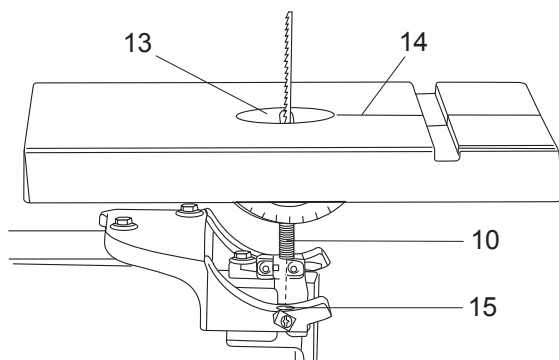
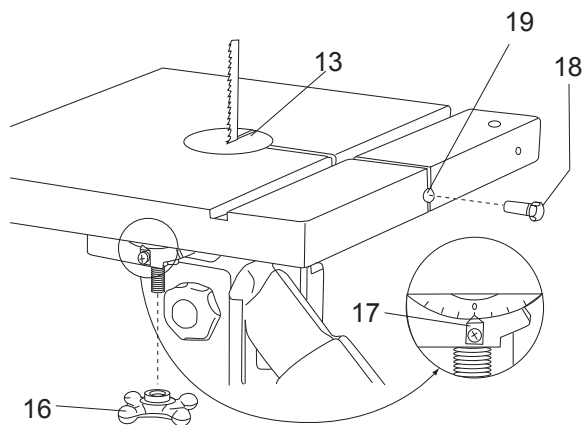


Fig. F



MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA LAME (FIG. G)

⚠ AVERTISSEMENT

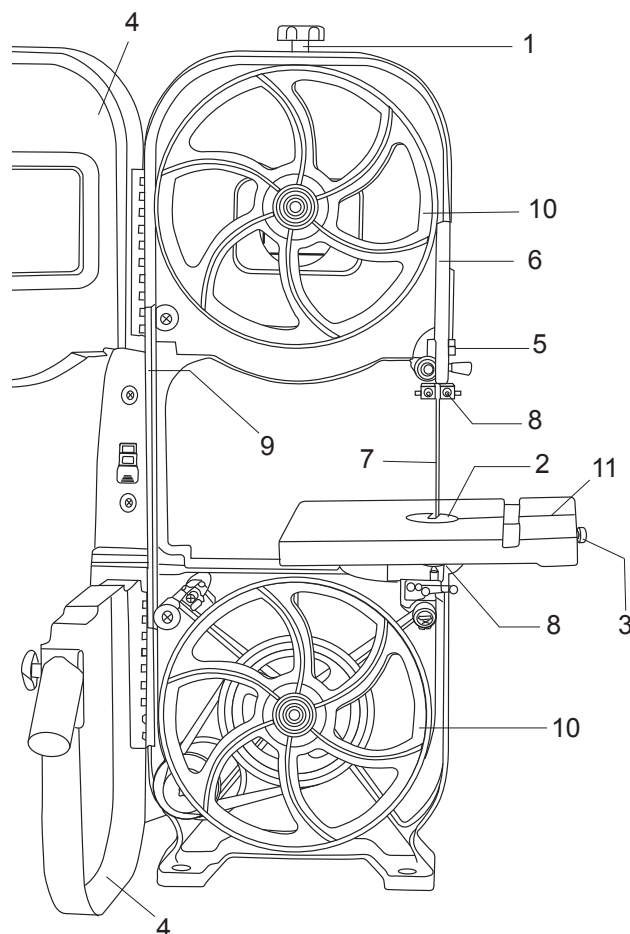
Pour éviter les blessures que pourrait entraîner une mise en marche accidentelle, placez toujours l'interrupteur sur la position OFF (ARRÊT) et retirez la fiche de la source d'alimentation avant d'enlever ou de remplacer la lame.

Retrait

- Desserrez la tension de la lame en tournant le bouton de tension (1) dans le sens antihoraire.
- Retirez la pièce insérée (2) et le goujon d'alignement (3) de la table.
- Ouvrez les garde-volant supérieur et inférieur (4).
- Desserrez les deux vis cruciformes (5) et retirez le protège-lame supérieur (6).
- Retirez la lame (7) des guide-lame supérieur et inférieur (8).
- Retirez avec précaution la lame de la rainure latérale (9) et des volants (10).
- Faites basculer le côté gauche de la lame vers vous, en tournant la lame de sorte qu'elle s'insère dans la rainure (11) de la table et retirez-la.

REMARQUE: La longueur d'utilisation disponible de la lame varie de 2 324 à 2 374,9 mm (91 $\frac{1}{2}$ à 93 $\frac{1}{2}$ po).

Fig. G



Installation

1. Assurez-vous que le bouton de réglage de la tension (1) de la lame est suffisamment tourné dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour que la lame passe sur les poulies.
2. Retirez l'ancienne lame tel qu'illustré dans la section « Retrait ».
3. Guidez la nouvelle lame (7) dans la rainure (11) de la table. Assurez-vous que la denture de la lame pointe vers l'avant et vers le bas.

REMARQUE: Pour ne pas avoir à soulever la pièce à travailler, la denture de la lame doit pointer vers le bas, vers la table.

4. En faisant basculer le côté gauche de la lame dans un mouvement d'aller-retour, placez la lame sur les volants supérieur et inférieur (10).
5. Retirez avec précaution la lame entre les guide-lame supérieur et inférieur (8).
6. Glissez la lame dans la rainure (9) à gauche des volants et assurez-vous que la lame est positionnée au centre de celles-ci.
7. Tournez le bouton de réglage de la tension (1) de la lame dans le sens des aiguilles d'une montre et réglez la tension jusqu'à ce que la lame soit bien serrée sur les volants.
8. Remettez le protège-lame supérieur (6) en place et serrez les deux vis cruciformes (5).
9. Remettez la pièce insérée (2) de la table en place ainsi que le goujon d'alignement (3) de la table.
10. Réglez correctement l'alignement et la tension de la table (voir INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE) avant d'utiliser la scie à ruban.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, la tension et l'alignement de la lame, les guides supérieur et inférieur ainsi que les roulements doivent être correctement ajustés avant d'utiliser la scie à ruban. (Voir la section INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE).

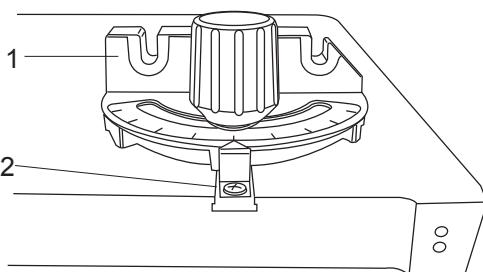
⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser la scie, assurez-vous toujours que la lame est au centre de la rainure de la pièce insérée de la table.

GUIDE D'ONGLET (FIG. H)

Une jauge à onglets (1) est fournie avec votre scie à ruban; elle doit être utilisée dans la rainure (2) de la table sur le côté droit de la lame. La jauge à onglets peut être réglée de 0 à 60 degrés vers la droite ou vers la gauche afin de maintenir un angle précis avec votre pièce à travailler.

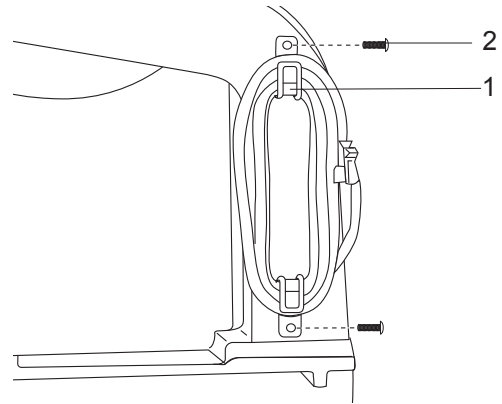
Fig. H



INSTALLATION DU RANGEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION (FIG. I)

1. Sac "I" - Les supports (1) du cordon d'alimentation servent à ranger commodément le cordon. Fixez les supports du cordon d'alimentation à l'arrière du corps de la scie, tel qu'illustré, à l'aide des deux vis cruciformes (2). Serrez les vis.
2. Enroulez le cordon d'alimentation sur les supports lorsque la scie à ruban n'est pas utilisée. Vous éviterez ainsi d'endommager le cordon.

Fig. I



INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, mettez toujours l'interrupteur sur la position OFF (ARRÊT) et débranchez la scie à ruban de la source d'alimentation avant de procéder à des ajustements.

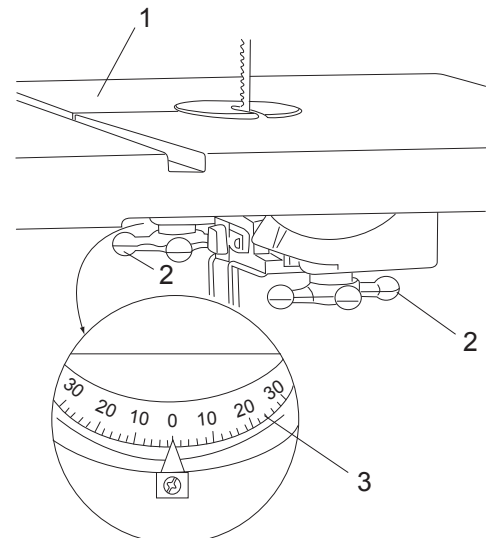
AJUSTEMENTS DE LA TABLE (FIG. J, K)

Inclinaison de la table (Fig. J)

La table (1) de la scie à ruban peut être inclinée de 0 à 45 degrés vers la droite.

1. Desserrez le bouton de blocage de l'inclinaison (2) de la table qui se trouve sous la table.
2. Inclinez la table à l'angle voulue sur l'échelle graduée (3) située sous la table.
3. Serrez les deux boutons de blocage de l'inclinaison la table.

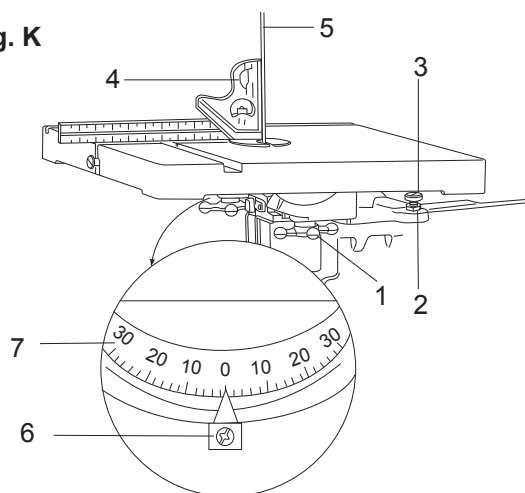
Fig. J



RÉGLAGE DU BOULON D'ARRÊT DE 90° (FIG. K)

1. Desserrez les boutons de blocage (1) de l'inclinaison de la table et inclinez celle-ci vers la droite.
2. Desserrez l'écrou (2) sur le boulon de butée (3) de la table et abaissez le bouton le plus possible.
3. Inclinez la table jusqu'à ce qu'elle repose sur le boulon de butée.
4. Placez une équerre combinée (4) sur la table de sorte que le talon de l'équerre se trouve contre la lame de scie (5).
5. Ajustez l'inclinaison de la table à gauche ou à droite jusqu'à ce que la table forme un angle de 90 degrés avec la lame. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre l'équerre et la lame. Serrez la bouton de blocage de l'inclinaison la table.
6. Ajustez le boulon de butée de la table jusqu'à ce qu'il touche la table. Serrez le contre-écrou sur le support.
7. Desserrez les boutons de blocage et vérifiez si la table repose sur le boulon de butée.
8. Vérifiez l'équerre afin de vous assurer que la table forme toujours un angle droit avec la lame. Si ce n'est pas le cas, ajustez de nouveau le boulon de butée.
9. Lorsque l'ajustement a été effectué précisément à 90 degrés, alignez le pointeur (6) à 0° sur l'échelle graduée (7).

Fig. K



TENSION DE LA LAME (FIG. J)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, mettez l'interrupteur à OFF et débrancher le cordon avant d'effectuer les réglages. N'effectuez JAMAIS de réglages la scie en marche.

La tension de la lame a été réglée à l'usine. Si un ajustement est nécessaire, veuillez suivre la procédure ci-après.

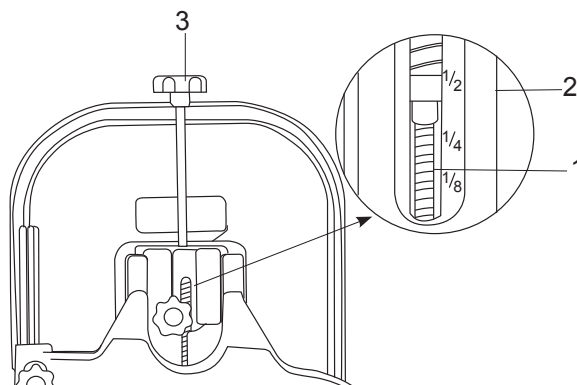
Le gabarit (1) situé sur le support (2) à l'arrière du volant supérieur indique la tension appropriée aux diverses largeurs de lame.

1. Réglez le gabarit de tension (1) de la lame en accord avec la largeur de la lame, tel qu'illustré.
2. Tournez le bouton de réglage de la tension (3) de la lame dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer la lame et dans le sens contraire pour la desserrer.

3. À mesure que vous vous familiariserez avec la scie, vous pourrez essayer de changer les réglages de la tension.

REMARQUE: Les changements de largeur de lame et de type de matériau à couper auront une incidence sur la tension de la lame. Une tension excessive ou insuffisante peut briser la lame.

Fig. L



ALIGNEMENT DE LA LAME (FIG. M)

⚠ AVERTISSEMENT

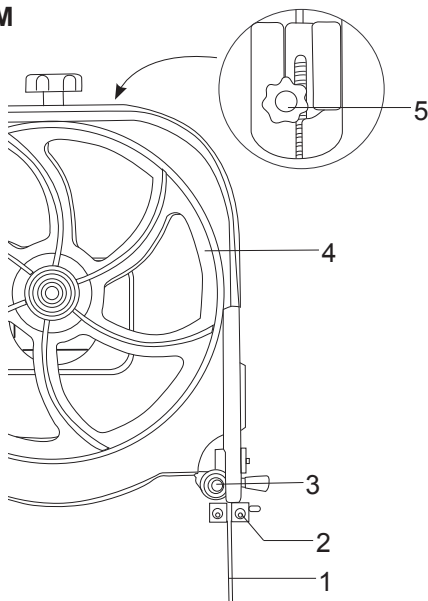
Pour éviter les blessures, mettez l'interrupteur à OFF et débrancher le cordon avant d'effectuer les réglages. N'effectuez JAMAIS de réglages la scie en marche.

L'alignement de la lame a été réglé à l'usine. Si un ajustement est nécessaire, veuillez suivre la procédure ci-après.

1. La lame (1) doit être tendue correctement avant de régler l'alignement (voir la section TENSION DE LA LAME).
2. Ouvrez le garde-volant supérieur.
3. Au besoin, écartez les guide-lame (2) et les paliers-supports (3) de la lame.
4. Tournez lentement le volant (4) à la main et vérifiez la position de la lame sur le volant. La lame doit rester centrée sur le volant pendant qu'il tourne.
5. Si la lame se déplace vers l'avant du volant, tournez le bouton de réglage de l'alignement (5) situé sur l'arrière de la scie dans le sens des aiguilles d'une montre. Ceci a pour effet de faire basculer le haut du volant et de déplacer la lame vers le centre.
6. Si la lame se déplace vers le bord arrière, tournez le bouton de réglage de l'alignement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, en faisant basculer la lame vers le centre.

REMARQUE: Réglez par étapes en ne tournant le bouton que LÉGÈREMENT chaque fois.

Fig. M



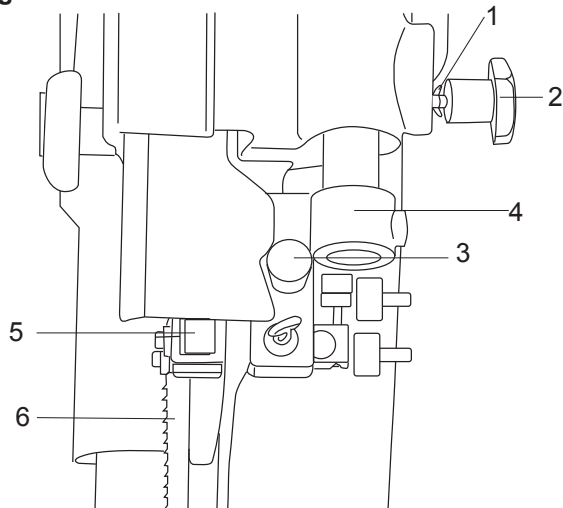
ASSEMBLAGE DU GUIDE-LAME SUPÉRIEUR (FIG. N)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, mettez l'interrupteur à OFF et débranchez le cordon avant d'effectuer les réglages. N'effectuez JAMAIS de réglages la scie en marche.

1. Desserrez l'écrou à oreilles (1) et le bouton de blocage (2) et tenez le bouton (3) pour déplacer l'assemblage du guide-lame (4) à 3,2 mm (1/8 po) au-dessus de la pièce à travailler.
2. Au besoin, tournez l'assemblage jusqu'à ce que les butées de guide (5) soient à plat (parallèles) par rapport à la lame (6). Serrez la bouton de blocage.

Fig. N



GUIDE-LAME ET PALIER-SUPPORT DE LAME SUPÉRIEURS (FIG. O, P)

⚠ AVERTISSEMENT

Le protège-lame a été supprimé de la figure pour plus de clarté. Afin d'éviter les blessures, n'utilisez jamais la scie à ruban si toutes les protections n'ont pas été mises en place ou si elles ne sont pas en état de marche.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, mettez l'interrupteur à OFF et débranchez le cordon avant d'effectuer les réglages. N'effectuez JAMAIS de réglages la scie en marche.

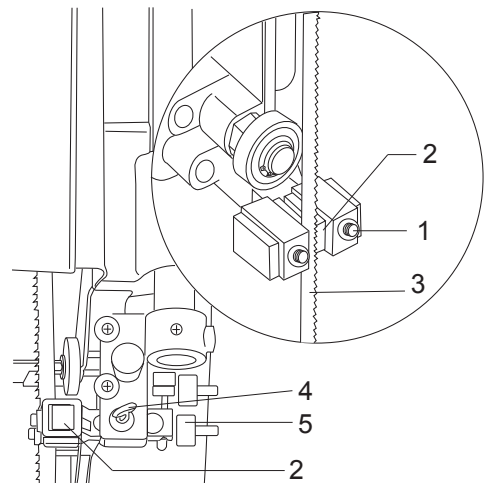
REMARQUE: Assurez-vous que la lame est tendue et alignée correctement. Ajustez les guide-lame et le palier-support après chaque rectification de la tension et de l'alignement de la lame. Lorsque les guide-lame et les paliers-supports supérieurs ont été ajustés, les guide-lame et les paliers-supports inférieurs devraient également être ajustés.

Bouche d'évacuation de sciure (Fig. O)

Les guide-lame ont été réglés à l'usine mais devraient être vérifiés.

1. Assurez-vous que la lame est tendue et alignée correctement.
2. Desserrez les vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux (1) à l'aide de la clé hexagonale fournie.
3. Déplacez les butées de guide (2) aussi près que possible de la lame (3) sans la pincer.
4. Avec une jauge d'épaisseur, mesurez l'espace entre la butée de guide et la lame; il doit être de 0,05 mm (0,002 po), soit de l'épaisseur d'un billet de un dollar.
5. Serrez les vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux.
6. Desserrez la vis à ailettes (4) sur le côté en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
7. Tournez le bouton arrière (5) pour déplacer les supports de guide-lame à l'intérieur ou à l'extérieur, jusqu'à ce que les butées de guide (2) se trouvent juste derrière la denture de la lame.
8. Serrez la vis à ailettes.

Fig. O



Les paliers et la tension (Fig. P)

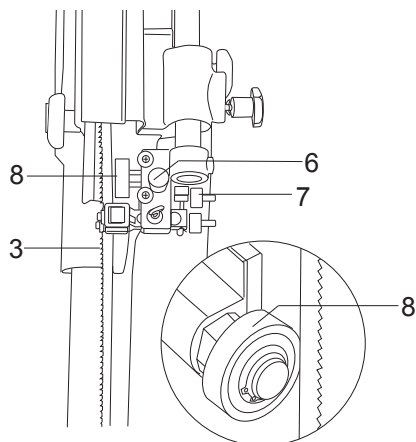
Le palier-support a été réglé à l'usine mais devrait être vérifié.

9. Desserrez le bouton (6).
10. Tout en tournant le bouton arrière (7), déplacez le palier-support (8) à l'intérieur ou à l'extérieur, jusqu'à ce que le palier se trouve à 0,4 mm (1/64 po), derrière la lame.
11. Serrez la bouton (6).

REMARQUE: Ce palier-support de lame empêche la lame de revenir trop loin et d'endommager la denture de la scie.

- Vérifiez la position latérale du palier-support (8). Le bord arrière vertical de la lame (3) devrait chevaucher l'avant du palier-support de 1,6 mm (1/16 po) à 3,2 mm (1/8 po) vers la gauche du bord de palier droit, tel qu'illustré.

Fig. P



GUIDE-LAME ET PALIER-SUPPORT INFÉRIEURS (FIG. Q, R)

⚠ AVERTISSEMENT

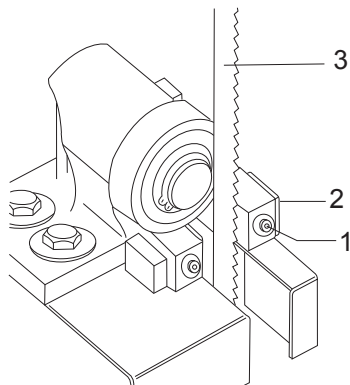
Pour éviter les blessures, mettre l'interrupteur à OFF et débrancher le cordon avant d'effectuer les réglages. NE JAMAIS effectuer de réglages la scie en marche.

REMARQUE: Assurez-vous que la lame est tendue et alignée correctement. Les guide-lame et les paliers-supports inférieurs devraient toujours être ajustés après que la lame a été tendue, que l'alignement a été ajusté et que les guide-lame et les paliers-supports supérieurs ont été correctement ajustés.

Guide-lame

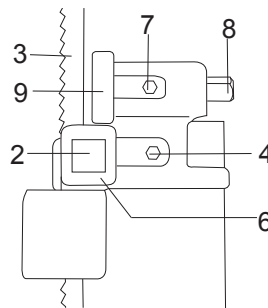
- Desserrez les vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux (1) à l'aide d'une clé hexagonale.
- Déplacez les butées de guide (2) aussi près que possible des côtés de la lame (3) sans la pincer.
- Avec une jauge d'épaisseur, mesurez les espaces entre les butées de guide et la lame. Ajustez-les à 0,05 mm (0,002 po).
- Serrez les vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux. (Fig. Q)

Fig. Q



- Desserrez la vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux (4). Déplacez le support de butées de guide (6) à l'intérieur ou à l'extérieur jusqu'à ce que les butées se trouvent juste derrière la denture de la scie. Serrez les vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux. (Fig. R)

Fig. R



Palier-support

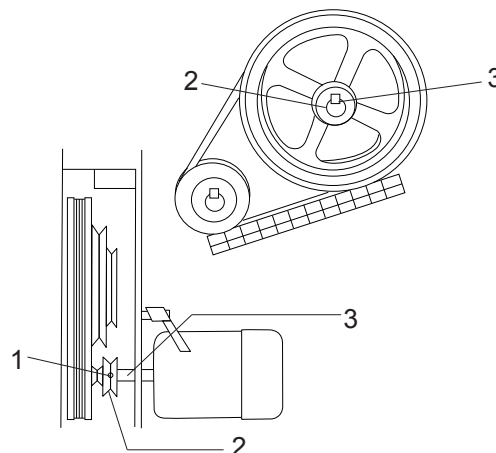
- Desserrez les vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux (7) à l'aide de la clé hexagonale.
- Déplacez l'arbre (8) de palier-support à l'intérieur ou à l'extérieur, jusqu'à ce que le palier-support (9) se trouve à 0,4 mm (1/64 po) derrière la denture de la scie.
- Serrez la vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux du palier.
- Le bord arrière de la lame (3) devrait se trouver à une distance de 1,6 mm (1/16 po) à 3,2 mm (1/8 po) du bord droit du palier-support (9), tel qu'illustré.

ALIGNEMENT DE LA POULIE (FIG. S)

L'alignement de la poulie a été ajusté à l'usine et ne devrait pas requérir d'ajustement supplémentaire. Si des ajustements sont requis ou si la courroie doit être remplacée, veuillez suivre les procédures suivantes:

- Placez une règle droite dans la rainure avant des deux poulies, derrière le volant de la lame.
- Tournez la vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux (1) dans le côté de la poulie (2) du moteur afin de desserrer la poulie de l'arbre.
- Ajustez la poulie du moteur vers l'intérieur ou l'extérieur, sur l'arbre (3) du moteur, afin d'aligner les bords des deux poulies.
- Ensuite, serrez la vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux sur le côté de la poulie du moteur.

Fig. S



UTILISATION

FONCTIONS DE BASE DE LA SCIE

INTERRUPTEUR ON/OFF (FIG. T)

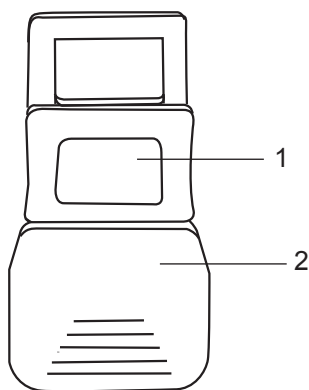
L'interrupteur à clé est destiné à empêcher l'utilisation non autorisée de la scie à ruban.

1. Pour mettre en marche la scie à ruban, insérez la clé (1) de l'interrupteur noir dans la rainure de clavette située au centre de l'interrupteur (2).
2. Insérez fermement la clé dans la rainure, puis poussez l'interrupteur à la position ON (MARCHE) pour mettre la scie à ruban en marche.
3. Pour arrêter le fonctionnement de la scie, poussez l'interrupteur à la position OFF (ARRÊT).
4. Lorsque la scie est complètement arrêtée, retirez la clé de l'interrupteur noir en la tirant doucement vers l'extérieur.

AVERTISSEMENT

Retirez la clé de l'interrupteur noir (1) chaque fois que la scie n'est pas utilisée. Rangez-la dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants.

Fig. T



COUPE GÉNÉRALE

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, lisez et assurez-vous de comprendre toutes LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ figurant aux pages 32 à 36 avant d'utiliser la scie à ruban.

L'utilisation d'une scie à ruban comporte certains risques. Avant de commencer une tâche ordinaire, utilisez une chute de bois de sciage pour vérifier les réglages et vous familiariser avec le fonctionnement de la scie à ruban. Lisez les instructions et planifiez votre travail avant de couper une pièce.

Avant de rétablir le courant, vous devez vous assurer que vous avez effectué tous les ajustements; vérifiez si la protection est en place et tournez le volant manuellement pour être certain que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement. Maintenez toujours l'assemblage du guide à 3,2 mm (1/8 po) au-dessus de la pièce.

Ne forcez pas la pièce contre la lame.

Un léger contact permet de couper plus facilement, d'éviter la friction indésirable et d'empêcher la lame de chauffer.

Les lames de scie coupantes requièrent très peu de pression pour couper. Déplacez avec régularité la pièce contre la lame sans la forcer.

Afin d'éviter de tordre la lame, ne tournez pas les coins coupants; sciez autour des coins.

En fait, une scie à ruban est une scie à « couper les courbes ». Elle ne peut pas exécuter de coupes intérieures élaborées comme une scie à découper.

Elle est également utilisée pour effectuer des coupes droites, notamment pour scier en travers, en long, assembler en onglet, couper en biseau, cisailer et refendre.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les bris de lame, les incendies et autres dommages ou blessures, n'utilisez JAMAIS la scie à ruban pour couper des métaux.

COUPE DE COURBES

Pour couper les courbes, tournez la pièce lentement afin que la lame suive sans se tordre. Si la courbe est trop prononcée, obligeant l'opérateur à reculer et à avancer la pièce constamment, remplacez la lame par une lame plus ou dont les dents ont un plus grand écart. Avec une lame ayant des dents plus écartées, la coupe en courbe se fait plus aisément mais le fini est plus rugueux.

Lorsque vous modifiez la coupe, ne retirez pas la pièce de la lame car celle-ci pourrait se décentrer sur le volant. Tournez plutôt la pièce et sciez à travers une des parties à jeter.

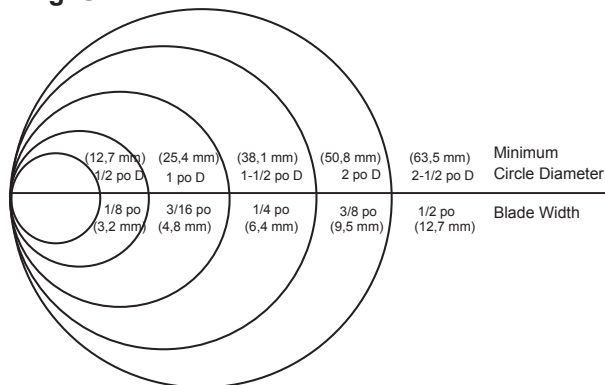
Dans le cas de longues courbes, effectuez des coupes de relâche.

COUPE DE CERCLES (FIG. U)

1. Réglez le guide à une distance de 3,2 mm (1/8 po) au-dessus de la pièce.
2. Utilisez les deux mains pour avancer la pièce contre la lame. Maintenez fermement la pièce contre la table. Appuyez légèrement. Ne forcez pas. Laissez la lame exécuter la coupe.

3. Le diamètre minimum qu'il est possible de couper dépend de la largeur de la lame. Par exemple, une lame de 6,4 mm (1/4 po) de large peut couper un cercle d'un diamètre minimum de 38,1 mm (1-1/2 po).

Fig. U



CHOIX DES LAMES (FIG. V)

⚠ MISE EN GARDE

Les dents de scie sont coupantes. Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez une scie à ruban.

⚠ MISE EN GARDE

Pour une durabilité accrue et de meilleurs résultats en matière de coupe, utilisez l'épaisseur, la largeur et la dureté de lame appropriées au type de matériau que vous vous apprêtez à couper.

Pour couper de petites courbes et effectuer du travail délicat, utilisez des lames étroites. Sinon, utilisez la lame la plus large possible. (Voir fig. « U » page 49.)

Pour couper du bois et des matériaux similaires avec cette scie à ruban, achetez les lames d'une largeur maximum de 12,7 mm (1/2 po) et d'une longueur de 2 374,9 mm (93 1/2 po).

N'utilisez pas cette scie à ruban pour couper les métaux.

Fig. V

UTILISATION	Largeur de lame recommandée (en pouces)
Sciage en travers	1/4, 3/8, 1/2 po (6,4 9,5 12,7 mm)
Assemblage en onglet	1/4, 3/8, 1/2 po (6,4 9,5 12,7 mm)
Coupe en biseau	1/4, 3/8, 1/2 po (6,4 9,5 12,7 mm)
Cisaillement	1/4, 3/8, 1/2 po (6,4 9,5 12,7 mm)
Coupe de ceriles	Voir le tableau page 49
Coupe de courbes	1/8, 1/4 po (3,2 6,4 mm)

CHANGEMENT DU RÉGLAGE DE LA VITESSE (FIG. W)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, mettez l'interrupteur à OFF et débranchez le cordon avant d'effectuer les réglages.

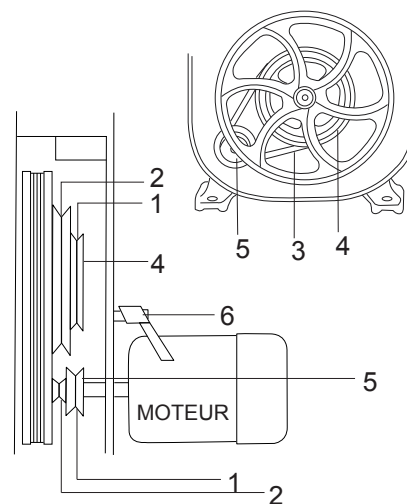
- Desserrez la tension de la courroie en tournant la poignée de réglage de la tension (6) et en tournant le moteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête.
 - Ouvrez le couvercle du volant inférieur et repositionnez la courroie en V (3).
 - Changez la vitesse de 1 630 à 2 730 pi/min : enlevez tout d'abord la courroie (3) de la poulie (4) de la scie à ruban; repositionnez-la dans la rainure (1) de la poulie de la scie.
 - Changez la vitesse de 2 730 à 1 630 pi/min : enlevez tout d'abord la courroie (3) de la poulie (5) du moteur et repositionnez-la dans la rainure (2) de la poulie du moteur. Enlevez la courroie (4) de la poulie (5) de la scie et repositionnez-la dans la rainure (2) de la poulie de la scie.
- REMARQUE:** La courroie de la poulie est correctement tendue si la déviation est de 12,7 mm (1/2 po) lorsque l'on appuie sur le centre des poulies.
- Augmentez la tension de la courroie en tournant la poignée de réglage de la tension (6) de la courroie.

REMARQUE: Après avoir réajusté la position et la tension de la courroie, vérifiez et ajustez de nouveau les réglages de la tension et de l'alignement de la lame, les guides et les roulements (voir la section Ajustements).

Causes courantes du bris des lames:

- Alignement et ajustement incorrects du guide.
- Forçage et tordage d'une lame large autour d'un court rayon.
- Alimentation trop rapide.
- Denture émoussée ou nombre insuffisant de dents.
- Tension excessive de la lame.
- Réglage de l'assemblage de guide supérieur trop haut au-dessus de la pièce à travailler.
- Brasure ou soudure irrégulière ou incorrectement finie de la lame.
- Fonctionnement continu de la lame lorsque la scie n'est pas utilisée pour scier.

Fig. W



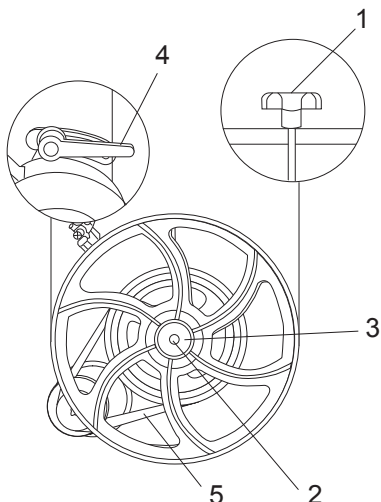
INSTALLATION D'UNE NOUVELLE COURROIE (FIG. X)

1. Ouvrez le garde-volant inférieur.
2. Relâchez la tension de la lame en tournant le bouton de blocage de la tension (1) de la lame.
3. Retirez la lame du volant de lame inférieur.
4. Desserrez et retirez le boulon à tête hexagonale (2) et la bride (3) sur le volant de lame inférieur.
5. Retirez le volant de lame inférieur.
6. Tournez la poignée de réglage de la tension (4) de la courroie à l'arrière du logement de la scie afin de relâcher la tension de la courroie en V.
7. Retirez la courroie en V (5).
8. Vérifiez l'alignement des deux poulies.
9. Si les bords des deux poulies ne sont pas alignés, reportez-vous au paragraphe « ALIGNEMENT DES POULIES » de la section AJUSTEMENTS.
10. Placez la nouvelle courroie en V sur la poulie de la scie et la poulie du moteur. Pour installer correctement la courroie, reportez-vous au paragraphe CHANGEMENT DU RÉGLAGE DE LA VITESSE, page 49 de la section UTILISATION.
11. Lorsque la courroie de la poulie est installée correctement, tendez la courroie en V en tournant la poignée de réglage de la tension de la courroie.
REMARQUE: La courroie de la poulie est correctement tendue si la déviation est de 12,7 mm (1/2 po) lorsque l'on appuie sur le centre des poulies.
12. Remettez le volant de la lame en place. Poussez fermement le volant jusqu'à ce qu'il touche la poulie de la scie. Remettez la bride et l'écrou en place et serrez.
13. Réinstallez la lame. (Voir la section INSTALLATION DES LAMES page 43)
14. Ajustez la tension, l'alignement de la lame, les guide-lame supérieur et inférieur ainsi que les roulements avant d'utiliser la scie à ruban.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, la tension et l'alignement de la lame, les guides supérieur et inférieur ainsi que les roulements doivent être correctement ajustés avant d'utiliser la scie à ruban. (Voir la section INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE).

Fig. X



UTILISATION SELON UNE TENSION DE 240 V - CHANGEMENT DES FILS (FIG. Y, Z)

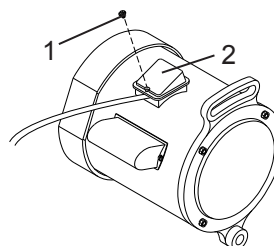
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, débranchez le moteur de la prise de courant avant de rebrancher le fil du moteur.

La scie à ruban est équipée d'un moteur bitension de 120 et 240 V. Pour utiliser la scie à ruban en mode monophasé 240 V, veuillez rebrancher les fils du moteur.

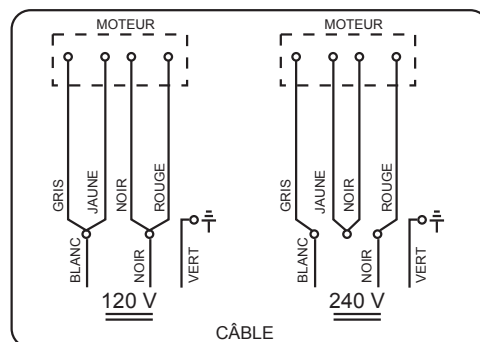
1. Retirez la vis (1) et le couvre-fils (2).

Fig. Y



2. Rebranchez les fils du moteur en les connectant tel qu'illustré dans le schéma de câblage.

Fig. Z



⚠ MISE EN GARDE

La conversion devrait être confiée à un électricien qualifié. Vous pouvez également amener la scie à un centre de réparations agréé. Assurez-vous ensuite que la scie est conforme au Code national de l'électricité et à tous les codes et ordonnances locaux.

La conversion de la scie consiste à recâbler le moteur pour qu'il fonctionne selon une tension de 240 volts, à installer une fiche de 240 volts sur le cordon d'alimentation et à remplacer l'interrupteur par un interrupteur pouvant prendre en charge la tension de 240 volts.

Assurez-vous que la fiche de 240 volts est uniquement utilisée dans une prise. Assurez-vous que la fiche de 240 volts est uniquement utilisée dans une prise.

Dans tous les cas, assurez-vous que la prise en question est correctement mise à la terre. En cas de doutes, demandez à un électricien qualifié de vérifier la prise.

REMARQUE: La fiche de 240 volts n'est pas fournie avec ce produit. Veuillez vous adresser à un électricien qualifié pour vous procurer une fiche appropriée.

ENTRETIEN

ENTRETIEN DE ROUTINE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, mettez l'interrupteur à OFF et débranchez le cordon de la prise avant d'effectuer des travaux d'entretien, de nettoyage, de réglage ou de lubrification.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éliminer les risques d'incendie ou d'intoxication, ne jamais nettoyer la scie avec de l'essence, du naphtha, de l'acétone, du diluant à peinture-laque ou d'autres solvants hautement volatils similaires.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures aux yeux, porter des lunettes de sécurité lors de la projection de sciure.

ENTRETIEN

Utilisez uniquement du savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil. Ne laissez jamais de liquide pénétrer dans l'outil, ne plongez aucune pièce de l'outil dans un liquide.

SCIE À RUBAN

De la sciure s'accumule toujours sous la table et sous la base, ce qui gêne parfois le déplacement de la table lors du réglage de la coupe. Nettoyez fréquemment ces endroits ou enlevez la sciure avec un aspirateur.

Maintenez la scie propre. Enlevez la sciure accumulée à l'intérieur avec un aspirateur. Nettoyer fréquemment.

Ne laissez pas la saleté s'accumuler sur la table, les guides ou les paliers. Nettoyez-les avec du dissolvant pour gomme ou goudron.

REMARQUE: Ne plongez pas les paliers dans le produit nettoyant pour gomme ou poix.

Appliquez une fine couche de cire en pâte sur la table pour permettre au bois de glisser pendant le sciage.

PNEUS DES VOLANTS

La sciure et la poix qui s'accumulent sur les pneus doivent être nettoyées à l'aide d'une brosse dure ou grattées à l'aide d'une pièce de bois.

REMARQUE: Pour éviter d'endommager les pneus, ne les grattez pas avec un couteau ou ne les nettoyez pas avec du solvant.

Si les pneus sont usés, remplacez-les. Pour ce faire, tendez-les autour des volants, mais ne les collez pas dessus.

MOTEUR

Nettoyez fréquemment la sciure accumulée sur le moteur. Suivez les instructions de graissage figurant sur l'étiquette du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

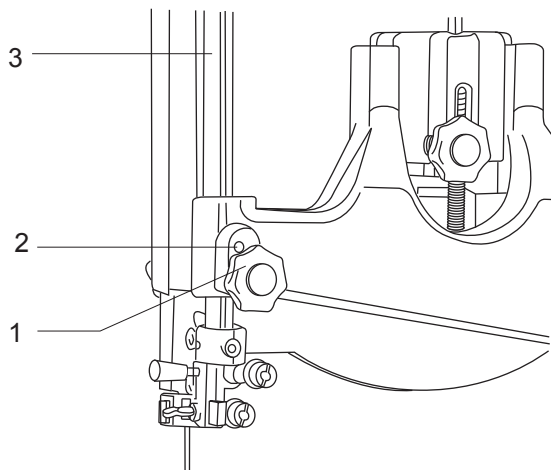
Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé.

AJUSTEMENT DE LA COURSE DU GUIDE-LAME SUPÉRIEUR (FIG. AA)

Si l'assemblage de la barre de guidage supérieure ne se déplace pas facilement vers le haut et vers le bas ou tombe lorsque le bouton de blocage est desserré, vous devriez procéder à un ajustement.

1. Serrez le bouton de blocage (1) de la barre de guidage.
2. À l'aide d'une clé hexagonale en « L » de 5 mm, serrez ou desserrez la vis (2) située derrière le bouton de blocage.
3. Déplacez la barre de guidage (3) vers le haut et vers le bas afin de vérifier si elle se déplace sans à-coups et peut demeurer en position.
4. Au besoin, procédez à d'autres ajustements de la vis. Si elle est correctement ajustée, la barre de guidage devrait se déplacer sans à-coups et demeurer en position lorsqu'elle est relâchée.
5. Réinstallez le bouton de blocage de la barre de guidage.

Fig. AA



GRAISSAGE

Tous les paliers ont été graissés en usine et ne requièrent pas de graissage additionnel.

⚠ MISE EN GARDE

N'appliquez jamais de lubrifiant sur la lame en mouvement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, mettre l'interrupteur à OFF et débrancher le cordon avant d'effectuer les réglages.

PIÈCES DE RECHANGE

Utiliser seulement des pièces de rechange identiques. Pour obtenir une liste des pièces de rechange ou pour en commander, consulter notre site Web au www.portercable.com. Vous pouvez aussi commander les pièces auprès du Centre de service d'usine Porter-Cable ou au Centre agréé de réparations au titre de la garantie Porter-Cable le plus proche ou contacter notre Centre de service à la clientèle en composant le (888) 609-9779.

SERVICE APRÈS-VENTE ET RÉPARATIONS

Tous les outils de qualité nécessiteront une réparation ou le remplacement d'une pièce un jour ou l'autre. Pour de plus amples renseignements sur Porter-Cable, ses centres de service d'usine ou ses centres agréés de réparations au titre de la garantie, consultez notre site Web à www.portercable.com ou contactez notre Centre de service à la clientèle en composant le (888) 609-9779. Toutes les réparations effectuées par nos centres sont entièrement garanties contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Nous ne pouvons pas garantir les réparations effectuées ou tentées par quelqu'un d'autre. Vous pouvez aussi nous écrire à Power Tool Specialists, Inc. 684 Huey Road, Rock Hill, SC 29730, (888) 609-9779 – Attention : Product Service. Assurez-vous d'inclure toute l'information figurant sur la plaque d'identification de votre outil (numéro de modèle, type, numéro de série, etc.).

INFORMATION D'ORDRE GÉNÉRAL

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION CONSEILLÉE
La lame tourne décentrée sur le volant supérieur.	1. Mauvais alignement. 2. Lame défectueuse.	1. Régler l'alignement. Voir le paragraphe « Alignement de la lame » dans la section « Assemblage et réglage ». 2. Remplacer la lame.
La scie ralentit quand on coupe.	1. La courroie est trop lâche 2. Coupe de courbe très prononcée. 3. Lame émoussée. 4. Moteur surchargé.	1. Régler la tension. Voir la section ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS, paragraphe « TENSION DE LA LAME ». 2. Ne pas avancer la pièce. Reculer légèrement jusqu'à ce que la scie gagne de la vitesse. 3. Remplacer la lame. 4. Ralentir, il ne faut pas essayer de scier trop vite. Voir « GUIDE DE DÉPANNAGE DU MOTEUR ».
La lame se brise	1. Tension excessive de la lame. 2. Pliure de la lame lors de la coupe d'une courbe très prononcée ou rotation trop rapide de la pièce durant la coupe.	1. Régler la tension. Voir le paragraphe « Tension de la lame » dans la section « Assemblage et réglage ». 2. Utiliser la technique correcte de coupe. Voir le parag. « Coupe conventionnelle » dans la section « Mode d'emploi ».
La lame s'émousse rapidement.	1. Guides réglés trop près de la denture 2. Coupe d'un matériau inadéquat pour la scie	1. Régler les guides supérieur et inférieur 2. Voir le paragraphe « Choix de la lame » dans la section « Mode d'emploi ».
La scie vibre.	1. Tension excessive de la courroie du moteur.	1. Ajuster l'alignement. Voir la section ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS, paragraphe « INSTALLATION DE LA COURROIE ».

MOTEUR

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION CONSEILLÉE
Fonctionnement bruyant	1. Tension de courroie inadéquat 2. Poulie du moteur lâche 3. Desserrement de l'enveloppe de poulie	1. Régler la tension. Voir la section ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS, paragraphe « INSTALLATION DE LA COURROIE ». 2. Serrer la vis de blocage de la poulie. 3. Ajuster de nouveau et serrer les vis de montage de l'enveloppe de la poulie.
Le moteur ne démarre pas	1 Il n'est pas branché dans la prise de courant. 2. L'interrupteur et la clé ne sont pas à la position ON (MARCHE). 3. Le cordon du moteur est coupé ou abrasé. 4. Le cordon d'alimentation est défilant. 5. Le fusible situé sur le circuit est ouvert. 6. Le moteur est défilant.	1. Le brancher dans la prise de courant. 2. Insérer la clé et mettre l'interrupteur à ON. 3. Réinitialiser; il y a peut-être plusieurs machines en ligne. 4. Contacter le Centre de service Porter-Cable ou la Station de service agréée qui exécutera la réparation ou le remplacement.
Le moteur ne démarre pas et le fusible ou le disjoncteur s'ouvre.	1. Trop de machines électriques sont utilisées en même temps 2. Le fusible est inadéquat 3. Les volants ne tournent pas 4. La rallonge est trop courte 5. Il y a un court-circuit	1. Arrêter les autres machines et réessayer. 2. Essayer le fusible à fusion lente ou utiliser un circuit doté d'un fusible à une tension plus élevée ou un disjoncteur. 3. Débrancher et tourner les volants manuellement, enlever toute obstruction. 4. Utiliser une rallonge de dimension appropriée; voir page 35. 5. Le cordon, la fiche ou le moteur requiert une réparation. Contacter le Centre de service Porter-Cable ou la Station de service agréée qui exécutera la réparation.
Le moteur ne fournit pas sa pleine puissance	1. Tension trop basse 2. Moteur ou condensateur défectueux	1. Vérifier la tension d'alimentation. 2. Contacter le Centre de service Porter-Cable ou la Station de service agréée qui exécutera la réparation.
Le moteur surchauffe	1. Moteur surchargé 2. La ventilation du moteur est inadéquate 3. Le condensateur est défilant	1. Reduce load to motor, feed work slower into blade. 2. Unplug and clean out around motor. Provide better air circulation. 3. Contacter le Centre de service Porter-Cable ou la Station de service agréée qui exécutera la réparation.
Le moteur cale ou ralentit	1. Moteur surchargé 2. Ligne basse tension 3. Branchements desserrés 4. Moteur défilant	1. Diminuer la charge sur le moteur en avançant la pièce plus lentement. 2. Débrancher et nettoyer autour du moteur. Assurer une bonne ventilation. 3. Contacter le Centre de service Porter-Cable ou la Station de service agréée qui exécutera la réparation.
Le fusible ou le disjoncteur coupe fréquemment	1. Moteur surchargé 2. Circuit surchargé 3. Fusible ou disjoncteur inadéquat	1. Diminuer la charge sur le moteur en avançant la pièce plus lentement. 2. Trop d'appareils électriques sur le même circuit. 3. Faire appel à un électricien pour renforcer le circuit.

Pour obtenir de l'assistance pour votre produit, consultez notre site Web à www.portercable.com afin d'obtenir la liste des centres de service ou contactez le Centre de service à la clientèle Porter-Cable en composant le (888) 609-9779.

ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

AVERTISSEMENT

Comme les accessoires autres que ceux offerts par Porter-Cable n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil pourrait se révéler dangereuse. Pour minimiser le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par Porter-Cable devraient être utilisés avec ce produit.

Une gamme complète d'accessoires est offerte par notre Centre de service Porter-Cable de l'usine ou par les Centres de service Porter-Cable agréés. Veuillez consulter notre site Web à www.portercable.com pour obtenir un catalogue ou le nom du fournisseur le plus proche.

AVERTISSEMENT

N'utilisez aucun accessoire sans avoir lu dans son intégralité le Manuel d'instructions qui s'y rapporte.

LISTE DES PIÈCES

SCIE À RUBAN 355 MM (14 PO) LISTE DES PIÈCES DE LA SCIE À RUBAN

Réf	Désignation	Dimensions	Qté	Réf	Désignation	Dimensions	Qté	Réf	Désignation	Dimensions	Qté
X1RS	AJUSTEMENT DE L'ASSEMBLAGE DU BOUTON		1	X25X	RONDELLE DE CUIVRE		2	X405	ÉCROU POUR MICRO-AJUSTEMENT	M6	2
X1V7	RONDELLE FREIN	5/16	16	X25Y	RONDELLE	3/16-14	4	X406	ÉCROU	3/8	1
X1VV	VIS CRUCIFORME AVEC RONDELLE	3/16*3/8	11	X25Z	RONDELLE PLATE	3/4	2	X407	VIS DE SECTEUR	M6*10L	1
X1W2	AILE DE RALLONGE	3/16*1/4	3	X262	VIS HEXAGONALE	3/4*2-1/2	1	X408	VIS DE CALAGE	M6*45L	2
X1ZU	BILLE EN ACIER	1/4	1	X263	VIS HEXAGONALE	1/4*3/4	2	X409	VIS (SANS TÊTE)	M6*10L	7
X21A	RANGEMENT DE CORDON D'ALIMENTATION		2	X264	POULIE 3 PO.	Ø50-Ø76	1	X40A	VIS HEXAGONALE	1/4*5/8	7
X21C	BOULON HEXAGONAL D'ACCESSOIRE	3/8	3	X26C	TIGE À RESSORT	3*30L	1	X40B	VIS HEXAGONALE	1/2*2"	1
X21D	TÊTE D'AGRAFE		3	X26L	BOUTON EN ÉTOIL	M10	2	X40C	INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ		1
X21E	PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR		1	X26N	CHARNIÈRE SUPÉRIEURE		1	X40D	ROULEMENT À BILLES		2
X21F	PORTE-BALAI		1	X26T	BOULON	3/8	3	X40E	CORDON D'ALIMENTATION AVEC FICHE À INSERTION		1
X21G	GOUPILLE EN ACIER		2	X2D7	VIS PHILLIPS AV/RONDELLE	3/16*1/4	12	X40F	PROTECTION PLUS RÉSISTANTE		1
X21H	BOULON HEXAGONAL D'ACCESSOIRE		2	X2D8	GOUPILLE POUR LA TABLE		1	X40G	COUVERCLE DE BRAS DE CHÂSSIS, INFÉRIEUR		1
X21K	CHARNIÈRE D'ARBRE DE VOLANT SUPÉRIEUR		1	X2DR	VIS HEXAGONALE	5/16*3"	1	X40H	COUVERCLE DE BRAS DE CHÂSSIS, SUPÉRIEUR		1
X21L	SUPPORT COULISSANT		1	X2JS	AILE DE RALLONGE	M4*10L	1	X40J	VOLANT INFÉRIEUR		1
X21P	GOUPILLE	1/4*16	4	X2NM	ROULEMENT À BILLES		2	X40K	VOLANT SUPÉRIEUR		1
X21Q	RESSORT DE PRESSION		1	X2PN	BROSSE DE PLASTIQUE		1	X40L	PROTECTION DE LAME DE SUPPORT DE GUIDAGE		1
X21R	AJUSTEMENT DU RESSORT		1	X2QG	RONDELLE NYLON	1/2	1	X40M	PORTE INFÉRIEURE		1
X21S	AJUSTEMENT DU BOUTON DU VOLANT SUPÉRIEUR	5/16*2L	1	X2S2	RONDELLE FREIN	1/4	6	X40N	PORTE SUPÉRIEURE		1
X21U	BOUTON EN ÉTOILE	5/16*1-1/4	1	X2SU	PLAQUE		2	X40P	COUVERCLE SUPÉRIEUR, INTÉRIEUR		1
X21Z	RONDELLE À DENTURE	5mm	2	X2U7	CLÉ PLATE	5*5*30	1	X40Q	SUPPORT À TOURILLONS		1
X221	RONDELLE PLATE	5/16*23	2	X309	ROULEMENT À BILLES		2	X40R	TABLE		1
X224	RONDELLE PLATE	3/8*19	3	X348	OUILLET DE SERRAGE		2	X40S	BRAS SUPÉRIEUR		1
X225	RONDELLE PLATE	1/4*16	4	X39J	BAGUE		2	X40T	POULIE 7 PO.		1
X227	RONDELLE FREIN	3/4	1	X3ZA	RONDELLE FREIN	3/16	3	X40U	SOCLE		1
X228	ÉCROU À QUATRE PANS	3/8	1	X3ZB	BOURON	M6*18L	1	X40V	MOTEUR COMPLET AVEC CORDON		1
X229	ÉCROU À OREILLES	5/16	1	X3ZC	PROTÈGE-LAME AVEC ÉCHELLE GRADUÉE		1	X45M	MANUEL D'INSTRUCTIONS		1
X22B	ÉCROU HEXAGONAL	3/4	1	X3ZD	ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE		1	X4AV	RONDELLE PLATE	1/4*13	6
X22C	VIS DE CALAGE	5/16*5/16	1	X3ZE	ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE		1	X4AU	TIGE À RESSORT	Ø6*20	1
X22F	VIS DE CALAGE	M6*16L	2	X3ZF	ÉTIQUETTE DE MOTEUR		1				
X22H	AILE DE RALLONGE	3/16*3/8	2	X3ZG	PLAQUE DU NOM		1		PIÈCES DU MOTEUR		
X22K	AILE DE RALLONGE	3/16*3/8	9	X3ZH	ARBRE - VOLANT INFÉRIEUR		1	X1V8	RONDELLE À RESSORT		2
X22S	COUVERCLE DE PALIER		1	X3ZJ	ARBRE - VOLANT SUPÉRIEUR		1	X21Z	RONDELLE À DENTURE	5 mm	1
X235	SABOT DE BRAS DE PRÉHENSION À TOURILLONS		2	X3ZK	PLAQUE RAPPORTÉE		1	X23R	VIS CRUCIFORME AVEC RONDELLE	3/16*1/4	1
X238	TOURILLONS		2	X3ZL	PROTECTION		1	X25X	RONDELLE EN CUIVRE		1
X239	TUYAU FLEXIBLE DE COLLECTEUR DE POUSSIÈRE		1	X3ZM	RONDELLE PLATE POUR VOLANT INFÉRIEUR		1	X2D7	VIS CRUCIFORME AVEC RONDELLE	3/16*1/4	4
X23A	BALANCE		1	X3ZN	ARBRE - PALIER		2	X348	OUILLET DE SERRAGE		1
X23B	CHARNIÈRE INFÉRIEURE		1	X3ZP	BUTÉE DE GUIDE-LAME		4	X349	COSSE		3
X23D	POINTEUR		1	X3ZQ	ACCESSOIRE DE GUIDE DE TYPE « Y »		2	X40Y	AILE DE RALLONGE	3/16*3/16	2
X23F	TIGE À RESSORT	Ø3*10	1	X3ZR	PORTE-GUIDE INFÉRIEUR		1	X411	CONDENSATEUR, ROUE LIBRE		1
X23G	RONDELLE PLATE	5/16*18	10	X3ZS	SIÈGE DE PILIER (DENTURE DOUBLE)		1	X417	FIL DE MOTEUR		1
X23J	ÉCROU HEXAGONAL	5/16	5	X3ZT	LAME DE COUPE	93-1/2*3/8	1				
X23K	ÉCROU HEXAGONAL	3/16	5	X3ZU	PILIER DE GUIDAGE (TYPE EN « V »)	243 mm	1	X418	CONDENSATEUR		1
X23L	ÉCROU HEXAGONAL	1/2	1	X3ZV	PROTECTEUR DE VOLANT		2	X41C	COUVERCLE DE CONDENSATEUR		1
X23M	VIS HEXAGONALE	5/16*1-1/4	6	X3ZW	GUIDE À ONGLET		1	X41E	COUVRE-FILS, SUPÉRIEUR		1
X23Q	VIS HEXAGONALE	M10*50L	2	X3ZX	BOURON	3/8*45L	1				
X23R	VIS PHILLIPS AV/RONDELLE	3/16*1/4	2	X3ZZ	BAGUE EN C		1		SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE		
X240	CLÉ HEXAGONALE	3 mm	1	X400	BAGUE		2	X4AW	SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE POUR LA FIXATION DU SOCLE		1
X241	VIS HEXAGONALE	1/4*1/4	2	X401	CLÉ PLATE	5*5*60	1	X2DJ	SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE POUR COLLECTEUR DE SUIRE		1
X243	MASSICOT À RESSORT		3	X402	RONDELLE PLATE	3/8*16	2	X2DH	SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE POUR LE SUPPORT À TOURILLONS		1
X244	COURROIE EN « V »		1	X403	RONDELLE PLATE	3/8*25	1	X2DK	SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE POUR LE RANGEMENT DE CORDON D'ALIMENTATION		1
X247	VIS CRUCIFORME AVEC RONDELLE	3/16*1/2	2	X404	RONDELLE PLATE	1/2*28	1				

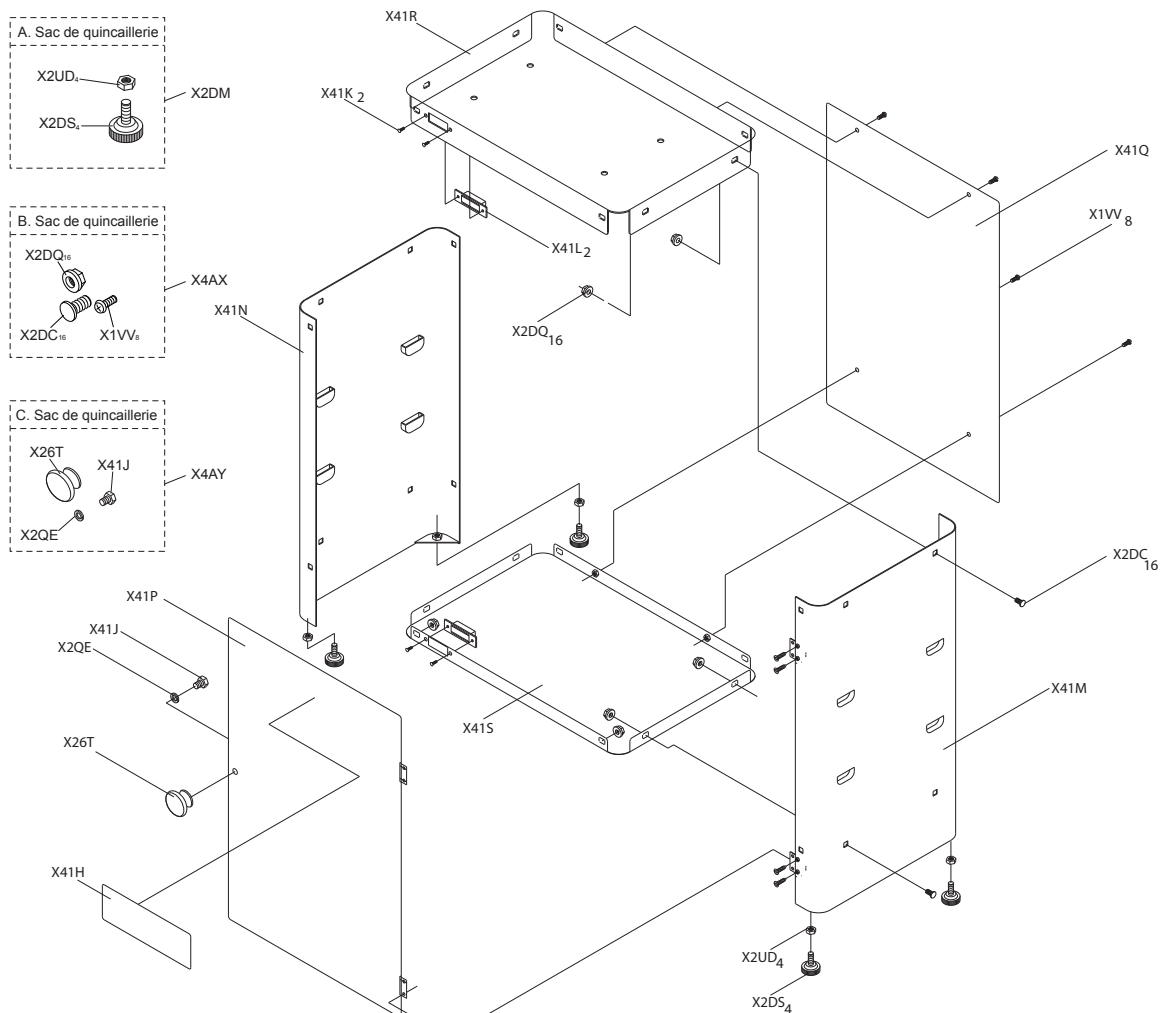
SCHÉMA DE LA SCIE À RUBAN



SCIE À RUBAN 355 MM (14 PO)

LISTE DES PIÈCES ET SCHÉMA POUR LE SOCLE-COFFRE

Réf	Désignation	Dimensions	Qté
X1VV	VIS CRUCIFORME AVEC RONDELLE	3/16*3/8	8
X26T	BOUTON	3/8	1
X2DC	VIS DE CARROSSERIE	5/16*1/2	16
X2DM	SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE POUR LES PIEDS		
X2DQ	ÉCROU HEXAGONAL AVEC RONDELLE	5/16	16
X2DS	COUSSINET	3/8*1	4
X2QE	RONDELLE FREIN		
X2UD	ÉCROU HEXAGONAL	3/8	4
X41H	AUTOCOLLANT	198*68	1
X41J	VIS HEXAGONALE	3/8*1/2	1
X41K	VIS CRUCIFORME AUTOTARAUDEUSE	M3	2
X41L	ENSEMBLE MAGNÉTIQUE EN ACIER		2
X41M	PANNEAU LATÉRAL DROIT		1
X41N	PANNEAU LATÉRAL GAUCHE		1
X41P	PANNEAU DE PORTE		1
X41Q	PANNEAU ARRIÈRE		1
X41R	PANNEAU SUPÉRIEUR		1
X41S	PLATEAU À OUTILS		1
X4AX	SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE POUR LE SOCLE		1
X4AY	SAC DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE POUR LA POIGNÉE DE LA PORTE		1



GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS

PORTER-CABLE réparera, gratuitement, toutes les défaillances dues à un défaut de matériau ou de main-d'œuvre pendant les trois ans suivant la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les défaillances de pièces dues à l'usure normale ou à une utilisation inappropriée de l'outil. Pour de plus amples renseignements sur la couverture de la garantie et sur les réparations au titre de la garantie, consultez www.portercable.com ou composez le (888) 609-9779. Cette garantie ne couvre pas les accessoires ou les dommages causés par les réparations effectuées ou tentées par quelqu'un d'autre. Cette garantie vous confère des droits spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon l'État ou la province.

En plus de cette garantie, les outils PORTER-CABLE sont assujettis à :

1 AN DE SERVICE GRATUIT : PORTER-CABLE assurera la maintenance de l'outil et remplacera les pièces usées normalement et ce, gratuitement, en tout temps pendant la première année suivant la date d'achat.

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DANS LES 90 JOURS : Si vous n'êtes pas complètement satisfait de la performance de votre outil électrique PORTER-CABLE pour quelque raison que ce soit, vous pouvez le renvoyer dans les 90 jours suivant la date d'achat accompagné du reçu aux fins de remboursement – aucune question ne vous sera posée.

AMÉRIQUE DU SUD : Cette garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique du Sud. Pour les produits vendus en Amérique du Sud, reportez-vous à l'information sur la garantie spécifique au pays et contenue dans l'emballage, contactez la société locale ou consultez le site Web pour plus de détails sur la garantie.

Pour enregistrer votre outil afin d'obtenir les services au titre de la garantie, allez à notre site Web à www.portercable.com.

REMPACEMENT DE L'ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE

Si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composez le (888) 609-9779 pour obtenir une étiquette de remplacement gratuite.

Les marques suivantes sont des marques de commerce de PORTER-CABLE pour un ou plusieurs outils électriques et accessoires: un plan gris et noir; le symbole représentant une « étoile à quatre pointes » et trois bandes longitudinales en contraste et schématisées. Les marques suivantes sont des marques de commerce pour un ou plusieurs produits Porter-Cable et Delta : 2 BY 4®, 890™, Air America®, AIRBOSS™, Auto-Set®, B.O.S.S.®, Bammer®, Biesemeyer®, Builders Saw®, Charge Air®, Charge Air Pro®, CONTRACTOR SUPERDUTY®, Contractor's Saw®, Delta®, DELTA®, Delta Industrial®, DELTA MACHINERY & DESIGN™, Delta Shopmaster and Design®, Delta X5®, Deltacraft®, DELTAGRAM®, Do It. Feel it.®, DUAL LASERLOC AND DESIGN®, EASY AIR®, EASY AIR TO GO™, ENDURADIAMOND®, Ex-Cell®, Front Bevel Lock®, Get Yours While the Sun Shines®, Grip to Fit®, GRIPVAC™, GTF®, HICKORY WOODWORKING®, Homecraft®, HP FRAMER HIGH PRESSURE®, IMPACT SERIES™, Innovation That Works®, Jet-Lock®, Job Boss®, Kickstand®, LASERLOC®, LONG-LASTING WORK LIFE®, MAX FORCE™, MAX LIFE®, Micro-Set®, Midi-Lathe®, Monsoon®, MONSTER-CARBIDE™, Network®, OLDHAM®, Omnijig®, PC EDGE®, Performance Crew™, Performance Gear®, Pocket Cutter®, Porta-Band®, Porta-Plane®, Porter-Cable®, Porter-Cable Professional Power Tools®, Powerback®, POZI-STOP™, Pressure Wave®, PRO 4000®, Proair®, Quicksand and Design®, Quickset II®, QUIET DRIVE TECHNOLOGY™, QUIET DRIVE TECHNOLOGY AND DESIGN™, Quick-Change®, QUIK-TILT®, RAPID-RELEASE™, RAZOR®, Redefining Performance®, Riptide®, Safe Guard II®, Sand Trap and Design®, Sanding Center®, Saw Boss®, Shop Boss®, Sidekick®, Site Boss®, Speed-Bloc®, Speedmatic®, Stair Ease®, Steel Driver Series®, SUPERDUTY®, T4 & DESIGN®, THE AMERICAN WOODSHOP®, THE PROFESSIONAL EDGE®, Thin-Line®, Tiger Saw®, TIGERCLAW®, TIGERCLAW AND DESIGN®, Torq-Buster®, TRU-MATCH®, T-Square®, Twinlaser®, Unifence®, Uniguard®, UNIRIP®, UNISAW®, UNITED STATES SAW®, Veri-Set®, Versa-Feeder®, VIPER®, VT™, VT RAZOR™, Water Driver®, WATER VROOM®, Waveform®, Whisper Series®, X5®, YOUR ACHIEVEMENT. OUR TOOLS.®, Les marques de commerce suivies du symbole ® sont des marques déposées au Bureau des brevets et des marques de commerce des États-Unis (United States Patent and Trademark Office) et peuvent également être déposées dans d'autres pays. D'autres marques de commerce peuvent s'appliquer.

PORTER-CABLE et le logo PORTER-CABLE sont des marques déposées de PORTER-CABLE utilisées sous licence. Tous droits réservés.

PORTER  CABLE.

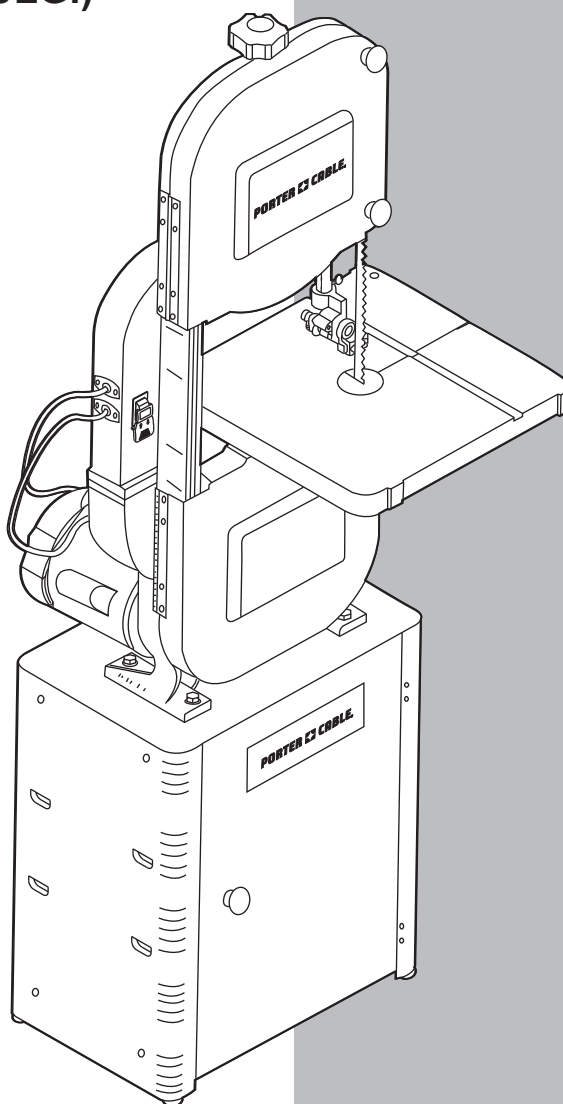
Power Tool Specialists, Inc.
684 Huey Road, Rock Hill, SC 29730
(888) 609-9779
www.portercable.com

PORTER CABLE®

14 IN. (355 MM) BAND SAW

SCIE À RUBAN 355 MM (14 PO)

**SIERRA DE CINTA PARA
BRANCO DE 355 MM (14 PULG.)**



Instruction Manual
Manuel d'instructions
Manual de instrucciones

www.portercable.com

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS
DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.

 **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL
PRODUCTO.

**CATALOG NUMBER
PCB330BS**

ÍNDICE

SECCIÓN	PÁGINA
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO	60
PROPOSICION 65 DE CALIFORNIA	60
PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES	61
SEGURIDAD EN EL MANEJO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS	62
SEGURIDAD EN EL MANEJO DE LA SIERRA DE CINTA PARA BANCO.....	64
REQUISITOS ELÉCTRICOS Y DE SEGURIDAD	65
HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ENSAMB	67
CONTENIDO DE LA CAJA	67
CONOZCA SU SIERRA DE CINTA.....	69
GLOSARIO DE TÉRMINOS.....	70
ENSAMBLE Y AJUSTES.....	71
FUNCIONAMIENTO	78
MANTENIMIENTO.....	81
GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	82
ACCESORIOS Y ACOPLAMIENTOS	84
LISTA DE PIEZAS	85
GARANTÍA	88

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MOTOR

Amperios	10 / 5 AMP
Tensión	120 / 240 V
Hz	60
Caballos de fuerza	1,5 HP (Max. Desarrollado)
Velocidad	1630/2730 Pies por minuto (sin carga)
Tipo.....	Inducción

CORREA DE TRANSMISIÓN A-26

TAMAÑO DE LA MESA 16 x 16 pulg. (406,4 x 406,4 mm)

HOJA

Ancho	1/8, 1/4, 3/8, 1/2 pulg. (3,2 6,4 9,5 12,7 mm)
Largo	93-1/2 pulg. (2374,9 mm)

CAPACIDAD DE CORTE

Garganta	13-5/8 pulg. (346 mm)
Altura	6 pulg. (152,4 mm)

ORIFICIO PARA EL 2-1/2 pulg. (63,5 mm)

ASERRÍN el diámetro externo

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar riesgos de descargas eléctricas, incendios o daños en las herramientas, utilice una protección para circuitos adecuada. Utilice un circuito eléctrico diferente para sus herramientas. Esta sierra de cinta viene cableada de fábrica para operaciones de 110-120/220-240 voltios. Debe conectarse a un fusible de retardo o a un interruptor de circuitos de 110-120 voltios/10 amperios o de 220-240 voltios/5 amperios. Para evitar descargas eléctricas o incendios, reemplace el cable eléctrico inmediatamente si está desgastado, cortado o dañado de alguna manera.

PROPOSICION 65 DE CALIFORNIA

⚠ ADVERTENCIA

Cierto polvo generado por el lijado, aserrado, amolado y taladrado mecánicos, y por otras actividades de construcción, contiene agentes químicos que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estos agentes químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo,
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de con cuánta frecuencia realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos agentes químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como por ejemplo máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas. Evite el contacto prolongado con el polvo generado por el lijado, aserrado, amolado, taladrado y por otras actividades de construcción. Utilice vestimenta de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Dejar que el polvo ingrese en la boca o en los ojos, o permanezca en la piel, puede provocar la absorción de agentes químicos nocivos.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de esta herramienta puede generar o dispersar polvo, lo que puede ocasionar lesiones respiratorias graves o permanentes u otras lesiones. Siempre utilice un respirador apropiado aprobado por NIOSH/OSHA si va a estar expuesto al polvo. Aleje las partículas del rostro y cuerpo.

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

ICONOS DE ADVERTENCIA

La herramienta eléctrica y el manual del usuario pueden contener “ICONOS DE ADVERTENCIAS” (símbolos dibujados para alertar o instruir al usuario para que evite situaciones de riesgo). La comprensión y la observación de estos símbolos lo ayudarán a manipular su herramienta mejor y con más seguridad.



ALERTA DE SEGURIDAD: Precauciones para su seguridad.



PROHIBIDO



UTILICE PROTECCION PARA LOS OJOS: Siempre use gafas o anteojos de seguridad con protectores laterales.



LEA Y ENTIENDA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario y todos los espectadores deben leer y comprender el manual de instrucción antes de usar este producto.



MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA HOJA: El no mantener las manos alejadas de la hoja puede causar graves lesiones personales.



APOYE LA PIEZA DE TRABAJO Y ASEGURELA CON ABRAZADERAS



PELIGRO

PELIGRO: Indica una situación de riesgo inminente que, si no se evita, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una posible situación de riesgo que, si no se evita, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCION

PRECAUCION: Indica una posible situación de riesgo, que si no se evita, puede ocasionar lesiones mínimas o moderadas.

PRECAUCION

PRECAUCION: Cuando aparece sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede producir daños materiales.

SEGURIDAD EN EL MANEJO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA ELECTRICA

La seguridad es una combinación de sentido común, precaución y conocimiento del manejo de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIA

Para evitar errores que podrían ocasionarle lesiones graves, no enchufe la herramienta hasta haber leído y entendido lo siguiente.

-  **1. LEA** y familiarícese con todo el Manual de instrucciones. **APRENDA** todo lo relacionado con la utilización, las limitaciones y los posibles riesgos de la herramienta.
- 2. MANTENGA LOS PROTECTORES EN SU POSICION** y en correcto funcionamiento.
- 3. EXTRAIGA LAS LLAVES DE AJUSTE Y LAS LLAVES INGLESAS.** Acostúmbrese a revisar la herramienta y a ver que se extraigan de ella las llaves de ajuste antes de ENCENDERLA.
- 4. MANTENGA LIMPIA EL AREA DE TRABAJO.** Los bancos y las áreas de trabajo desordenados provocan accidentes.
- 5. NO LA USE EN UN AMBIENTE PELIGROSO.** No use las herramientas eléctricas en lugares húmedos, ni las exponga a la lluvia o a la nieve. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- 6. MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes y los transeúntes deben permanecer a una distancia segura del área de trabajo.
- 7. EVITE QUE SUS HERRAMIENTAS PUEDAN SER UTILIZADAS POR LOS NIÑOS,** mediante candados o interruptores maestros, o mediante la extracción de las llaves de encendido.
- 8. NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** De esta manera, realizará su trabajo mejor, con más seguridad y a la velocidad para la que está diseñada la herramienta.
- 9. UTILICE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No intente hacer que la herramienta o los acoplamientos realicen trabajos para los cuales no fueron diseñados.
- 10. UTILICE UNA EXTENSION ELECTRICA ADECUADA.** Asegúrese de que la extensión eléctrica esté en buenas condiciones. Al utilizar una extensión eléctrica, asegúrese de que sea suficientemente gruesa para proporcionar la corriente que la herramienta

necesita. La utilización de una extensión de menor medida ocasionará una caída en el voltaje de la línea y una pérdida de flujo eléctrico que recalentará la herramienta. La tabla de la página 65 muestra la medida correcta que debe utilizar según el largo de la extensión y el rango de amperios especificado en la placa. Si tiene dudas, utilice el calibre mayor más próximo. Cuanto menor sea el calibre, mayor deberá ser el grosor del cable.

- 11. USE LA VESTIMENTA APROPIADA.** No utilice ropa suelta, guantes, corbatas, anillos ni brazaletes u otros tipos de alhajas que puedan atascarse en las piezas móviles. Se recomienda utilizar calzado antideslizante. Utilice una protección para cubrir y contener el cabello largo.
-  **12. UTILICE SIEMPRE PROTECCION PARA LOS OJOS.** Cualquier herramienta eléctrica podría despedir y hacer que se introduzcan en sus ojos objetos extraños que podrían ocasionar un daño permanente. Utilice **SIEMPRE** gafas de seguridad (no lentes comunes) que cumplan con la norma de seguridad Z87.1 de ANSI. Los lentes comunes sólo tienen cristales resistentes a los golpes. **NO SON** gafas de seguridad. Las gafas de seguridad están disponibles en Sears. **NOTA:** Los lentes o las gafas que no cumplan con la norma ANSI Z87.1 podrían ocasionarle graves lesiones si se rompen.
- 13. UTILICE UNA MASCARA FACIAL O UNA MASCARILLA CONTRA EL POLVO.** El trabajo realizado con sierras produce polvo.
-  **14. REALICE UN TRABAJO SEGURO.** Si le resulta práctico, utilice prensas o un tornillo de banco para sujetar el material de trabajo. Es más seguro que utilizar una mano y libera las dos manos para manejar la herramienta.
- 15. DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS DE LA FUENTE DE ENERGIA** antes de realizar el mantenimiento y cuando cambie accesorios, como hojas, brocas y cortadores.
- 16. REDUZCA EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UN ARRANQUE NO DESEADO.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de APAGADO antes de enchufar la herramienta.
- 17. UTILICE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Consulte el Manual del operador para hallar los accesorios recomendados. La utilización de los accesorios inapropiados puede implicar riesgos de lesiones para usted o para otras personas.

18. NUNCA SE PARE ENCIMA DE LA HERRAMIENTA.

Dar vuelta la herramienta o tocar accidentalmente la hoja de corte puede ocasionarle lesiones graves.

19. COMPRUEBE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS.

Antes de seguir utilizando la herramienta, debe revisar cuidadosamente los protectores u otras piezas que estén dañados para comprobar que funcionarán correctamente. Revise la alineación y el acoplamiento de las piezas móviles y compruebe que no haya roturas en las piezas o en el montaje y que no existan otras condiciones que puedan afectar su funcionamiento. Los protectores u otras piezas que estén dañados deben arreglarse o reemplazarse debidamente.

20. NUNCA DEJE DESATENDIDA UNA HERRAMIENTA. CORTE EL SUMINISTRO ELECTRICO.

No se aleje de una herramienta hasta que la hoja se detenga por completo y la herramienta esté desenchufada de la fuente de energía.

21. NO FUERCE LA POSTURA. Mantenga el equilibrio y el apoyo correcto de los pies en todo momento.

22. MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON

CUIDADO. Mantenga las herramientas afiladas y límpielas para que su funcionamiento sea mejor y más seguro. Siga las instrucciones para la lubricación y el reemplazo de los accesorios.

23. NO utilice herramientas eléctricas en presencia de líquidos o gases inflamables.

24. NO opere la herramienta bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos que pudieran afectar su capacidad para utilizar la herramienta correctamente.

25. El polvo originado por ciertos materiales puede ser dañino para su salud. Maneje siempre la sierra en lugares bien ventilados y proporcione un método adecuado para la remoción de polvo.

26. UTILICE PROTECCIÓN AUDITIVA para reducir el riesgo de pérdida de la audición ocasionada por el ruido.

SEGURIDAD EN EL MANEJO DE LA SIERRA DE CINTA PARA BANCO

1. **PARA EVITAR LESIONES** por movimientos inesperados, asegúrese de que la sierra esté sobre una superficie firme, nivelada y correctamente asegurada para evitar que se balancee. Asegúrese de que haya suficiente espacio para trabajar. Fije la sierra con pernos en un soporte para evitar que se resbale, se corra o se deslice durante la operación.
2. **APAGUE** la sierra y desconéctela antes de moverla.
3. **UTILICE** hojas del tamaño y el tipo **CORRECTOS**.
4. **UTILICE** hojas preparadas para funcionar a 2700 FPM o más.
5. **ASEGURESE** de que los dientes de la hoja apunten hacia abajo y hacia la mesa cuando la instale en la unidad.
6. **LAS GUÍAS DE LA HOJA, LOS COJINETES DE SOPORTE Y LA TENSION DE LA HOJA** deben estar ajustados correctamente para evitar el contacto accidental y disminuir las roturas. Para lograr un mayor soporte de la hoja, ajuste siempre la guía superior de la hoja y el protector para que quede 1/8 plug (3,2 mm) encima de la pieza de trabajo.
7. **EL MANGO DE SUJECION** de la mesa debe estar ajustado.
8. **EXTREME LAS MEDIDAS DE PRECAUCION** con piezas de trabajo grandes, muy pequeñas o que tengan forma irregular.
9. **UTILICE SOPORTES ADICIONALES** para evitar que las piezas de trabajo se deslicen de la parte superior de la mesa. Nunca utilice a otra persona para sujetar la pieza de trabajo.
10. **LAS PIEZAS DE TRABAJO** deben sujetarse para que no se retuerzan, no se balanceen ni se deslicen durante el corte.
11. **PLANIFIQUE** los trabajos complicados y de menor tamaño para evitar que pellizquen la hoja. Evite tareas y posturas de las manos que sean extrañas para evitar el contacto accidental con la hoja.
12. **LAS PIEZAS PEQUEÑAS** deben asegurarse con un accesorio o con dispositivos de sujeción. No sujete manualmente piezas que sean tan pequeñas que hagan que sus dedos queden debajo del protector de la hoja.
13. **SUJETE** correctamente los materiales de trabajo redondeados (con un bloque en V o sujetado al cartabón de ingletes) para evitar que rueden y que la hoja los pellizque.
14. **CORTE** solamente una pieza de trabajo por vez. Asegúrese de que no haya nada en la mesa, excepto la pieza de trabajo y las guías, antes de encender la sierra.
15. **OBSERVE SIEMPRE** el funcionamiento de la sierra antes de cada utilización. Si hay una vibración excesiva o ruidos atípicos, deténgala inmediatamente. APAGUE la sierra. Desenchúfela de inmediato. No vuelva a encender la sierra hasta haber encontrado y solucionado el problema.
16. **PARA LIBERAR** materiales atascados, ponga el interruptor en la posición de APAGADO. Extraiga la llave del interruptor y desenchufe la sierra. Espere a que todas las piezas móviles se detengan antes de quitar el material atascado.
17. **NO ABANDONE** el área de trabajo hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido. Para hacer que el taller sea a prueba de niños, CORTE el suministro de energía de los interruptores maestros y extraiga la llave del interruptor de la sierra de cinta. Guárdela en un lugar seguro, lejos de los niños.

ADVERTENCIA

Para su seguridad, lea por completo el manual de instrucciones antes de utilizar la sierra de cinta.

1. Utilice protección para los ojos.
2. No utilice guantes, corbatas ni prendas sueltas.
3. Asegúrese de que la sierra esté sobre una superficie firme y nivelada, y de que esté correctamente asegurada.
4. Utilice únicamente los accesorios recomendados.
5. Extreme las medidas de precaución con piezas de trabajo muy grandes, muy pequeñas o que tenga forma irregular.
6. Mantenga las manos alejadas de la hoja en todo momento para evitar lesiones accidentales.
7. No quite los recortes atascados hasta que la hoja se haya detenido.
8. Mantenga correctamente ajustada la tensión de la hoja, las guías de la hoja y los cojinetes.
9. Ajuste la guía superior para despejar la pieza de trabajo.
10. Sujete la pieza de trabajo firmemente sobre la mesa.

SEGURIDAD Y REQUISITOS ELÉCTRICOS

ESPECIFICACIONES DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO Y DEL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar riesgos de descargas eléctricas, incendios o daños en las herramientas, utilice una protección para circuitos adecuada. La sierra viene cableada de fábrica para operaciones de 120 voltios. Conéctela a un circuito de 120 voltios, 10 amperios y utilice un fusible de retardo o un interruptor de circuitos. Para evitar descargas eléctricas o incendios, reemplace inmediatamente el cable de alimentación si está gastado, cortado o dañado de alguna manera.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

⚠ ADVERTENCIA

La herramienta debe estar conectada a tierra mientras esté funcionando, para proteger al operador contra descargas eléctricas.

EN CASO DE QUE EXISTA UNA FALLA EN EL FUNCIONAMIENTO O UNA AVERÍA, la conexión a tierra proporciona una menor resistencia para la corriente eléctrica y reduce el riesgo de descargas. Esta herramienta está equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor y un enchufe para conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente de combinación que esté instalado debidamente y conectado a tierra según TODOS los códigos y las ordenanzas locales.

NO MODIFIQUE EL ENCHUFE QUE SE PROPORCIONA. Si no encaja en el tomacorriente, haga que un técnico calificado instale uno adecuado.

LA CONEXION INAPROPIADA del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento verde (con rayas amarillas o sin ellas) es el conductor de conexión a tierra. Si el cable eléctrico o el enchufe necesitan ser reparados o reemplazados, NO conecte este conductor a una terminal que tenga corriente.

HAGA QUE un electricista calificado o una persona del servicio técnico revisen la conexión si no entiende completamente las instrucciones para la conexión a tierra o si no está seguro de que la herramienta está correctamente conectada a tierra.

UTILICE únicamente extensiones eléctricas de 3 cables que tengan enchufes de conexión a tierra de 3 espigas y tomacorrientes de 3 polos que concuerden con el enchufe de la herramienta. Repare o reemplace inmediatamente las extensiones eléctricas dañadas o desgastadas.

Utilice un circuito eléctrico separado para la herramienta. Este circuito no debe tener cables menores que los N.º 16 y debe estar protegido con un fusible de retardo de 10 A. Antes de conectar el motor a la línea de energía eléctrica, asegúrese de que el interruptor esté en la posición de APAGADO y de que la corriente eléctrica sea la misma que la especificada en la placa del motor. Si la herramienta funciona con un voltaje menor, el motor se dañará.

EXTENSIONES ELECTRICAS

Utilice una extensión eléctrica apropiada.

Asegúrese de que la extensión eléctrica esté en buenas condiciones. Al utilizar una extensión eléctrica, asegúrese de que sea suficientemente gruesa para proporcionar la corriente que la herramienta necesita. Una extensión eléctrica de menor medida puede ocasionar una caída en el voltaje de la línea y, en consecuencia, una pérdida de potencia y el recalentamiento de la máquina.

Asegúrese de que la extensión eléctrica esté bien conectada y en buenas condiciones. Reemplace siempre las extensiones eléctricas dañadas o haga que un técnico calificado las repare antes de utilizarlas. Proteja las extensiones eléctricas contra los objetos afilados y el calor excesivo, y aléjelas de las áreas húmedas o mojadas.

CALIBRE MINIMO PARA EXTENSIONES ELECTRICAS (AWG)						
Rango de amperios		Longitud total del cable en pies				
Más de	No más de	120 V	25	50	100	150 ft.
			(7,62	15,24	30,48	45,72 m)
		240 V	50	100	200	300 ft.
			(15,24	30,48	60,96	91,44 m)
AWG- Calibre estadounidense para cables						
0	6	18	16	16	14	
6	10	18	16	14	12	
10	12	16	16	14	12	
12	16	14	12	No se recomienda		

⚠ ADVERTENCIA

Esta herramienta puede usarse solamente en interiores. No la exponga a la lluvia ni la utilice en lugares mojados.

Esta herramienta está diseñada para ser utilizada con un circuito que tenga un tomacorriente como el que se muestra en la Figura 1. La Figura 1 muestra un enchufe eléctrico de tres espigas y un tomacorriente con conexión a tierra. Si no dispone de un tomacorriente adecuadamente conectado a tierra, puede utilizar un adaptador (Fig. 2.) para conectar provisoriamente este enchufe a un tomacorriente de 2 espigas, con conexión a tierra. El adaptador (Figura 2) tiene un borne rígido que DEBE estar conectado permanentemente a tierra, por ejemplo, en una caja de tomacorriente. El Código Eléctrico Canadiense prohíbe el uso de adaptadores

⚠ PRECAUCION

En todos los casos, asegúrese de que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si no está seguro, haga que un técnico calificado revise el tomacorriente.

Fig. 1

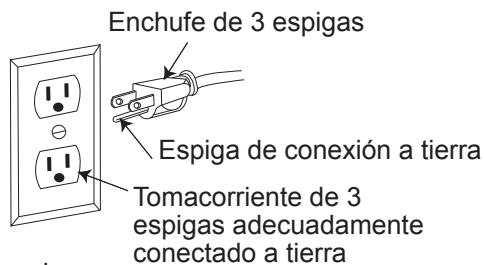
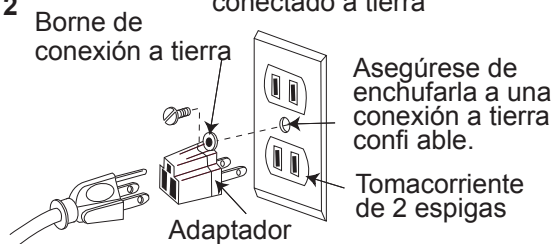


Fig. 2



OPERACIÓN DE UNA SOLA FASE CON 240 VOLTIOS

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, desconecte el motor del tomacorriente antes de volver a conectar el cable.

El motor provisto con su máquina es de doble voltaje, es decir de 120/240 voltios. Viene listo para su funcionamiento en operaciones de 120 voltios. Sin embargo, se puede convertir para operaciones de 240 voltios, vuelva a conectar el cable del motor, tal como se indica en el diagrama de cableado de la página 80. La conversión debe ser realizada por un electricista calificado, o se puede llevar la máquina a un centro de mantenimiento autorizado.

Cuando esté completa esta conversión, la máquina debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional, y con todos los códigos y ordenanzas locales.

Para convertir la máquina, se realiza un nuevo cableado del motor para 240 voltios, luego se instala un enchufe para 240 voltios en el cable de la fuente de energía y se reemplaza el interruptor (si es necesario) por uno adecuado para operaciones de 240 voltios.

Asegúrese de que el enchufe de 240 voltios sólo se use en un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe ilustrado en la figura 1. No se debe usar un adaptador con el enchufe de 240 voltios.

⚠ PRECAUCION

En todos los casos, asegúrese de que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si no está seguro, haga que un técnico calificado revise el tomacorriente.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

Suministran

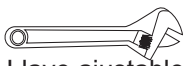


Llave hexagonal

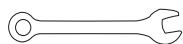
No Se Suministran



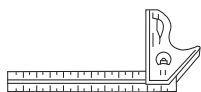
Destornillador phillips



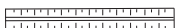
Llave ajustable



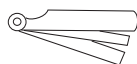
12mm Llave



Escuadra mixta



Regla de acero



Calibrador de
verificación de piezas
(tamaño 0,02 plug.)

CONTENIDO DE LA CAJA

DESEMPAQUE Y VERIFICACIÓN DEL CONTENIDO

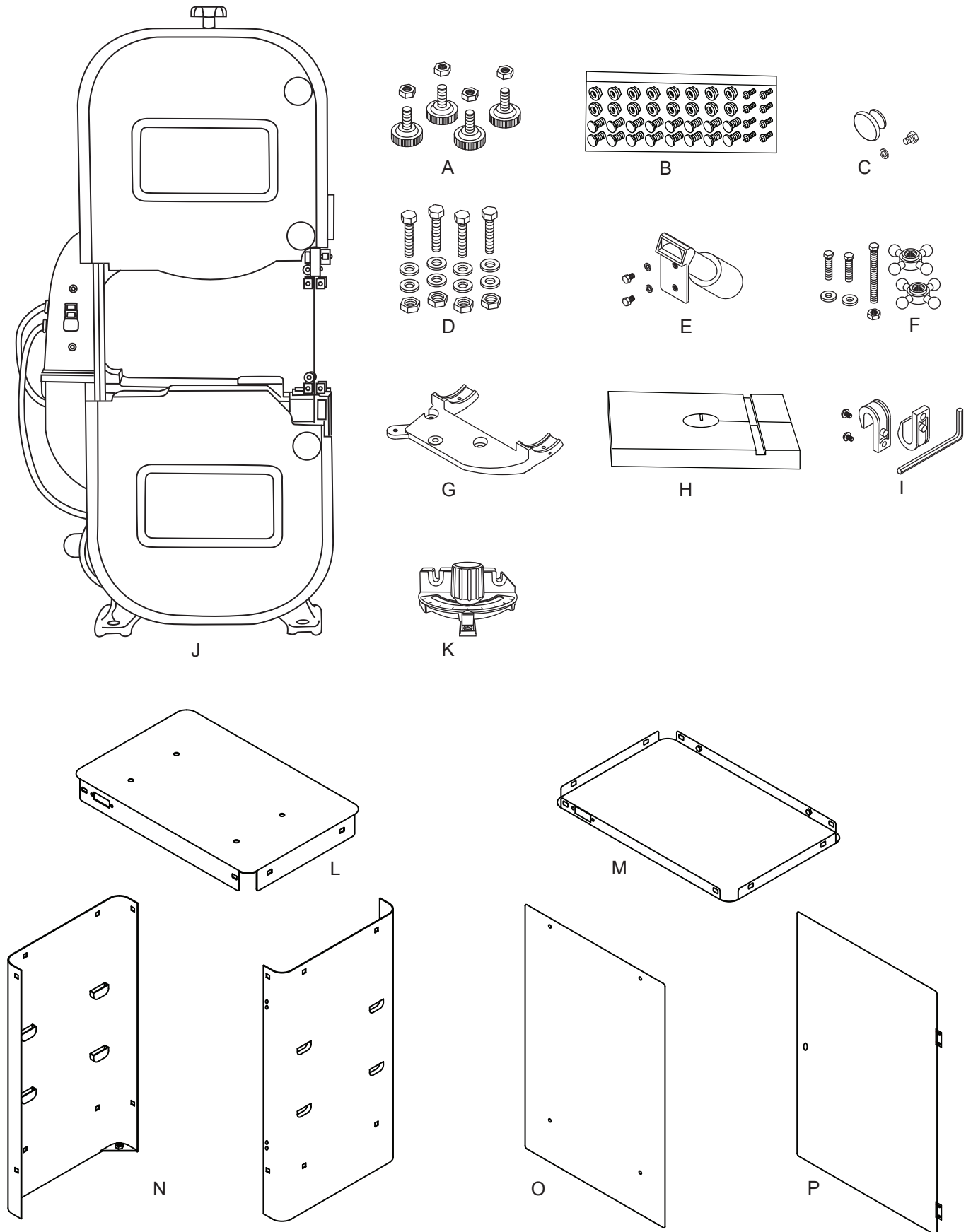
Desempaque con cuidado la sierra de cinta y todas sus piezas, y compare con la lista y la ilustración de la siguiente página. Junto con un asistente, coloque la sierra sobre una superficie segura y examínela cuidadosamente.

⚠ ADVERTENCIA

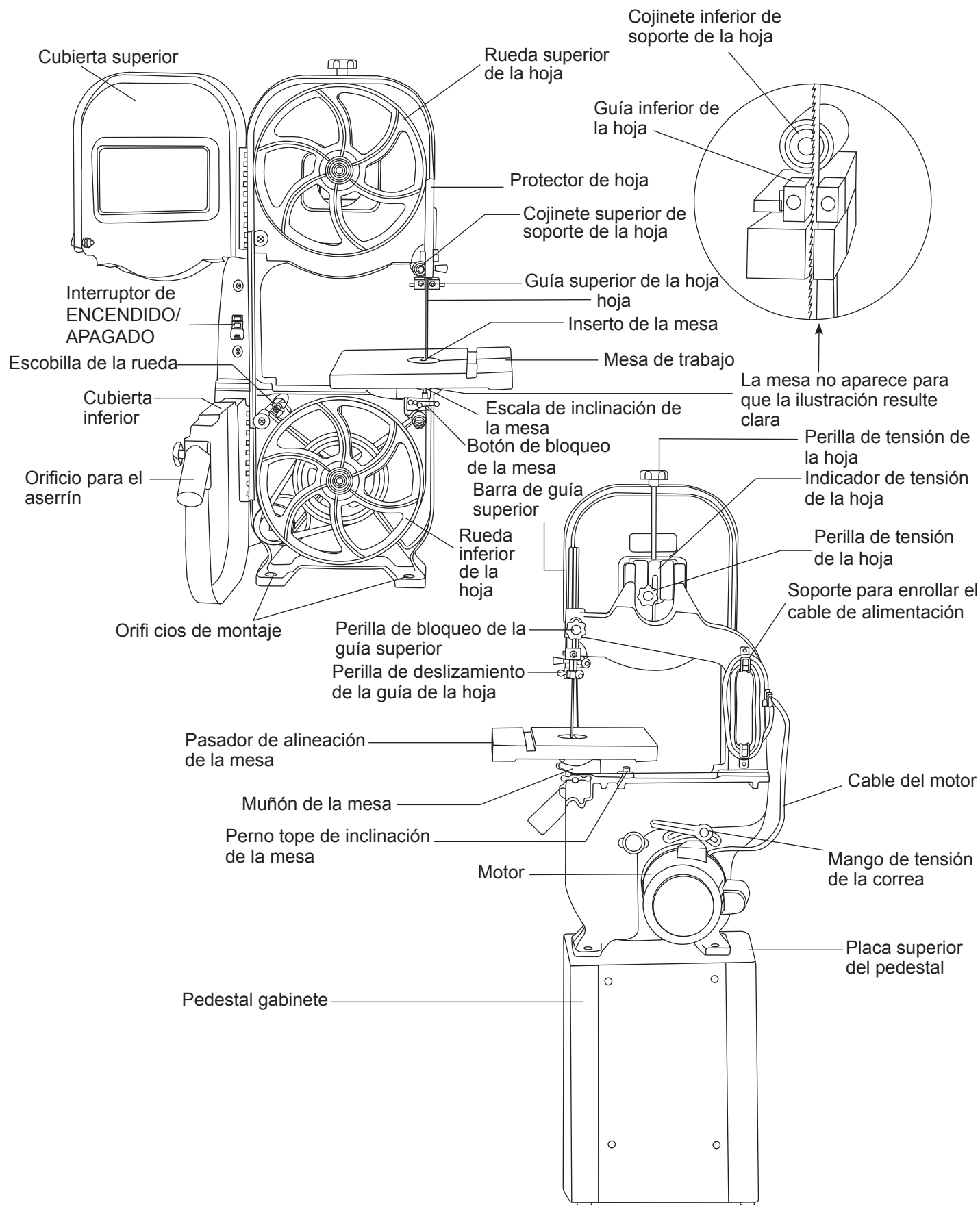
- Para evitar lesiones por un arranque inesperado o por una descarga eléctrica, no enchufe el cable de alimentación en la fuente de energía durante el desempaque y ensamble. El cable debe mantenerse desenchufado mientras se ajusta/ensambla la sierra.
- La sierra es pesada y se debe levantar con cuidado. Si es necesario, pida ayuda para levantar y mover la sierra.
- Si faltan piezas o están dañadas, no intente ensamblar la sierra de cinta ni enchufar el cable de alimentación hasta que se hayan reemplazado las piezas faltantes o dañadas.

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A.	Placa de apoyo y tuercas hexagonales	4
B.	Bolsa:	
	Tornillos con cabeza de hongo	16
	Tuercas hexagonales con arandelas	16
	Tornillos con arandelas	8
C.	Perilla de la puerta/tornillo hexagonal/arandela	1 de cada uno
D.	Accesorios de sujeción del pedestal	
	Arandelas grandes	8
	Tuercas hexagonales	4
	Pernos hexagonales largos	4
E.	Orificio para el aserrín	1
	Pernos hexagonales	2
	Arandelas	2
F.	Accesorios del soporte del muñón	
	Perno largo	1
	Pernos hexagonales cortos	2
	Tuerca hexagonal	1
	Perilla de bloqueo de la mesa	2
	Rondelles	2
G.	Soporte de sujeción del muñón	1
H.	Mesa con inserto	1
I.	Abrazadera del cable de alimentación	2
	Pernos de cabeza de estrella	2
J.	Sierra de cinta con motor	1
K.	Indicador de bisel	1
L.	Placa superior	1
M.	Bandeja para herramientas	1
N.	Placa lateral izquierda/derecha	1 de cada uno
O.	Placa posterior	1
P.	Placa de la puerta	1

DESEMPAQUE DE LA SIERRA DE CINTA



CONOZCA SU SIERRA DE CINTA



GLOSARIO DE TÉRMINOS

TÉRMINOS DE LA SIERRA DE CINTA

GUÍAS DE LA HOJA — Sujetan la hoja y evitan que se tuerza durante el funcionamiento. Las guías de la hoja se deben ajustar cuando se cambia o reemplaza la hoja.

PERILLA DE BLOQUEO DE LA GUÍA SUPERIOR — Evita el deslizamiento hacia arriba. Úsela después de ajustar el ensamble de la guía superior, para asegurarse de que la guía superior de la hoja despeja la pieza de trabajo antes del corte. La perilla de bloqueo de la guía superior debe ajustarse antes de encender la sierra de cinta.

BOTÓN DE BLOQUEO DE LA MESA — traba la mesa en su lugar.

ESCALA DE INCLINACIÓN (BISEL) — Muestra el grado de inclinación de la mesa antes del biselado.

PERILLA DE TENSIÓN DE LA HOJA — Controla la tensión de las hojas al cambiarlas.

PERILLA DE POSICIONAMIENTO DE LA HOJA — Ajusta la posición de la hoja para que esta gire siempre en el centro de la rueda.

ORIFICIO PARA EL ASERRÍN — Evita la acumulación de aserrín en la máquina. El orificio para el aserrín es una conexión excelente para una aspiradora para agua/polvo.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO — Tiene un bloqueo de seguridad para niños. Para bloquear el interruptor en la posición de APAGADO, retire la llave del interruptor.

TERMINOS DE CARPINTERIA

CORTE EN CHAFLÁN — Un corte en ángulo sobre la pieza de trabajo.

CORTE COMPUESTO — Un corte en chaflán y con bisel.

CORTE TRANSVERSAL — Un corte a todo lo ancho de la pieza de trabajo.

F.P.M. — Pies por minuto. Se utiliza para referirse a la velocidad en superficie de la hoja de la sierra.

MANOS LIBRES — Realización de un corte sin utilizar un tope (guía), un dispositivo de fijación u otro elemento apropiado, para evitar que la pieza de trabajo se tuerza durante el corte.

SAVIA — Una sustancia viscosa de las maderas.

INCLINACIÓN — Incorrecta alineación de la hoja.

RESIDUOS — Material que elimina la hoja en un corte

transversal o la ranura que realiza la hoja en un corte no transversal o parcial.

BORDE DE ATAQUE— Borde delantero de la pieza de trabajo; es el que ingresa primero en la herramienta de corte.

CORTE EN BISEL — Un corte en ángulo a lo ancho de la pieza de trabajo.

REASERRAR — Operación de corte realizada para reducir el espesor de la pieza de trabajo y obtener una pieza más delgada.

RESINA — Savia pegajosa endurecida.

CORTE LONGITUDINAL — Corte que se realiza a lo largo de la pieza de trabajo.

R.P.M. — Revoluciones por minuto. El número de vueltas completadas en un minuto por un objeto que gira.

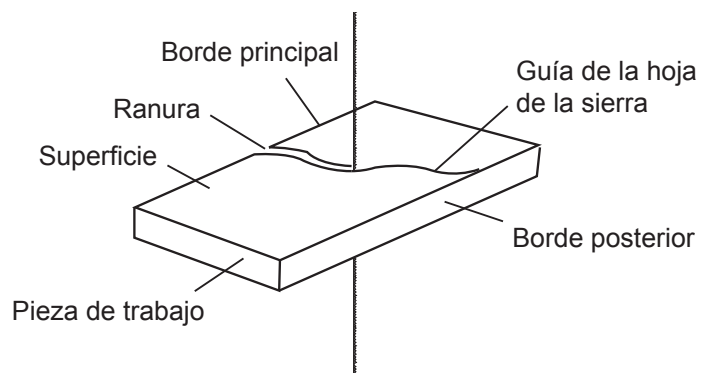
ANCHURA — La distancia comprendida entre dos puntas de hoja de la sierra, dobladas hacia fuera en dirección opuesta la una a la otra. Cuanto más alejadas se encuentran las puntas, mayor es la anchura.

PASADOR DE MESA — Distancia entre las dos puntas de los dientes de la hoja de la sierra que están dobladas hacia afuera en dirección opuesta. A mayor distancia entre las puntas, mayor el triscado.

BORDE DE SALIDA — El último borde de la pieza de trabajo que corta la hoja.

PIEZA DE TRABAJO — El elemento que se corta. A las superficies de la pieza de trabajo generalmente se denominan como caras, extremos y bordes.

MESA DE TRABAJO — Superficie en la que se apoya la pieza de trabajo mientras corta o lija.



ENSAMBLE Y AJUSTES

Tiempo Calculado Para El Ensamble: 50-60 minutos.

⚠ ADVERTENCIA

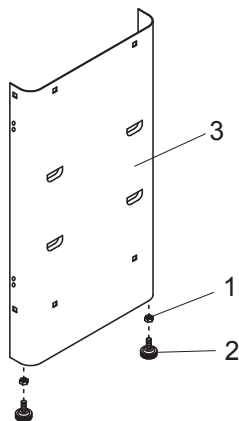
Para su seguridad, nunca conecte el enchufe al tomacorriente hasta haber concluido todos los pasos del ensamblaje y hasta haber leído y entendido las instrucciones de seguridad y de operación.

ENSAMBLE DEL PEDESTAL GABINETE (FIG. A, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5)

1. **Bolsa "A"**. Enrosque los pies (2) con la tuerca hexagonal (1) en los orificios de las dos placas laterales (3, 8).

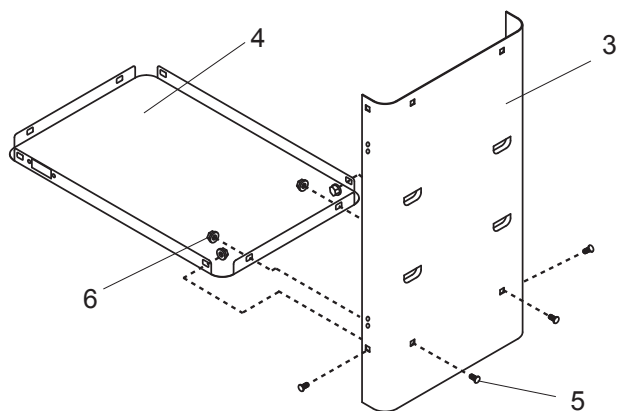
NOTA: Ajuste el nivel del pedestal. Cuando los pies estén correctamente ajustados, ajuste las tuercas hexagonales contra la pata de la placa lateral para asegurarlas. Afloje la tuerca hexagonal antes de realizar cualquier ajuste.

Fig. A



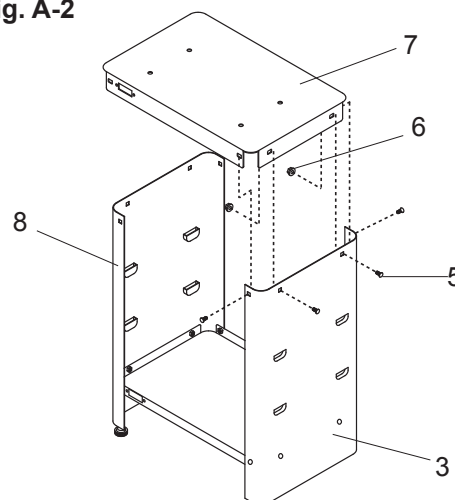
2. **Bolsa "B"**. Fije la placa lateral derecha (3) (con los orificios del lateral) en la bandeja para herramientas (4) con cuatro pernos de cabeza de hongo (5) y la tuerca hexagonal con arandelas (6).
3. Repita los pasos anteriores para colocar la placa izquierda (8). Ajuste bien las tuercas.

Fig. A-1



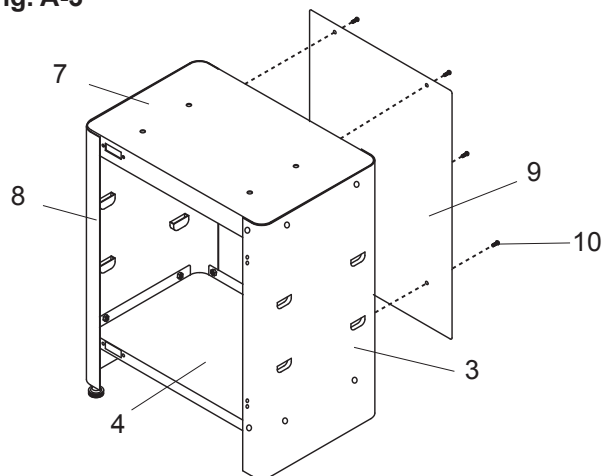
4. **Bolsa "B"**. Fije la placa superior (7) en la placa lateral izquierda (8) y la placa derecha (3) con ocho pernos con cabeza de hongo (5) y la tuerca hexagonal con arandelas (6). **NOTA:** Las pestañas de la placa superior encajan en las placas laterales.

Fig. A-2



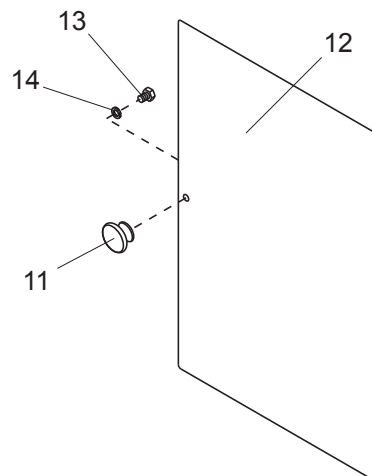
5. **Bolsa "B"**. Coloque la placa posterior (9) en la placa superior (7) y en la bandeja para herramientas (4). Luego, ajuste con cuatro tornillos con arandelas (10).

Fig. A-3



6. **Bolsa "C"**. Inserte la perilla de la puerta (11) en el orificio de la placa de la puerta (12) con un tornillo hexagonal (13) y una arandela (14).

Fig. A-4

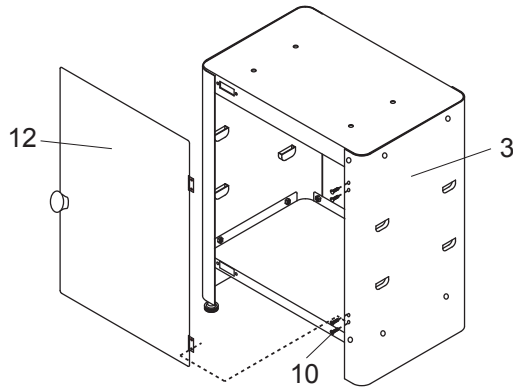


7. Coloque la placa de la puerta (12) en las bisagras de la placa lateral derecha (3) y ajuste con cuatro tornillos con arandelas (10).

NOTA: La bisagra debe colocarse detrás del borde de la placa lateral.

8. Coloque el pedestal en una superficie nivelada y ajuste los pies si es necesario.

Fig. A-5



NOTA: Antes del montaje de la sierra, asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén ajustados y de que el pedestal se encuentre en una superficie estable.

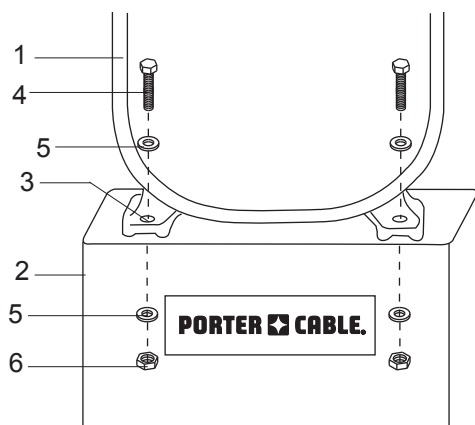
⚠ ADVERTENCIA

A pesar de ser compacta, la sierra es pesada y se debe levantar con cuidado. Si es necesario, pida ayuda para levantar y mover la sierra.

ENSAMBLE DE LA SIERRA DE CINTA EN EL PEDESTAL GABINETE (FIG. B)

1. Levante el cuerpo de la sierra (1) y colóquelo sobre el pedestal (2), alinee los orificios de montaje (3) de la base de la sierra con los cuatro orificios de montaje de la placa superior del pedestal.
2. **Bolsa "D"**. Fije la sierra de cinta en el pedestal con cuatro pernos de cabeza hexagonal largos (4) y con cuatro arandelas planas (5).
3. Coloque una arandela plana (5) y una tuerca hexagonal (6) en cada perno desde la parte inferior de la placa superior.
4. Sujete la cabeza del perno con una llave y ajuste los pernos y tuercas de montaje con otra llave.

Fig. B

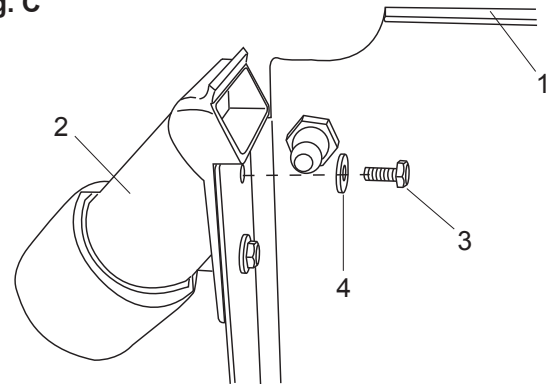


INSTALACIÓN DEL ORIFICIO PARA EL ASERRÍN (FIG. C)

El orificio para el aserrín tiene una abertura de diámetro de 2-1/2 pulgadas (63,5 mm, diámetro externo) y 2-1/4 pulgadas (57,2 mm, diámetro interno), ideal para conectar la manguera de una aspiradora para agua/polvo para mantener el área de trabajo sin aserrín.

1. Abra la cubierta inferior (1).
2. **Bolsa "E"**. Fije el orificio para el aserrín (2) en el borde de la cubierta de la rueda con los pernos de cabeza hexagonal (3) y las arandelas (4).
3. Ajuste los pernos (3) y cierre la cubierta.

Fig. C

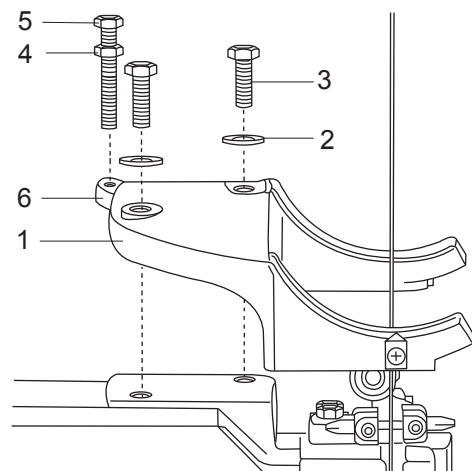


ENSAMBLE DE LA MESA DE LA SIERRA DE CINTA (FIG. D, E, F)

Montaje del soporte de sujeción del muñón (Fig. D)

1. Coloque el soporte de sujeción del muñón (1) en el cuerpo de la sierra, tal como se indica, y, luego, alinee los orificios de montaje.
2. **Bolsa "F"**. Coloque las arandelas (2) en los pernos de cabeza hexagonal (3) e introdúzcalos en los orificios roscados, a través del soporte y el cuerpo de la sierra. Ajuste los pernos.
3. Enrosque una tuerca (4) en el perno tope de la mesa (5) y la lengüeta posterior (6) en el soporte de sujeción del muñón (1).
4. Ajuste la tuerca en la lengüeta del soporte.

Fig. D



Montaje de la mesa (Fig. E, F)

5. Retire el inserto de la mesa (13) de la mesa.
6. Guíe la ranura de la mesa (14) sobre la hoja de la sierra y gírela 1/4 de vuelta para que la ranura quede perpendicular a la hoja.
7. **Bolsa "F"**. Coloque los pernos de la perilla de bloqueo (10) a través de los orificios del soporte del muñón (15), tal como se indica, y baje la mesa hasta el soporte del muñón.
8. Coloque una perilla de bloqueo (16) en cada perno de la perilla de bloqueo. Para ajustar la mesa, haga coincidir la marca de cero de la escala con el indicador de escala (17) y ajuste las perillas.
9. Vuelva a colocar el inserto de la mesa (13) y alinee las marcas.
10. Coloque el pasador de alineación de la mesa (18) en el orificio (19) que está en la parte delantera de la mesa y ajústelo.

Fig. E

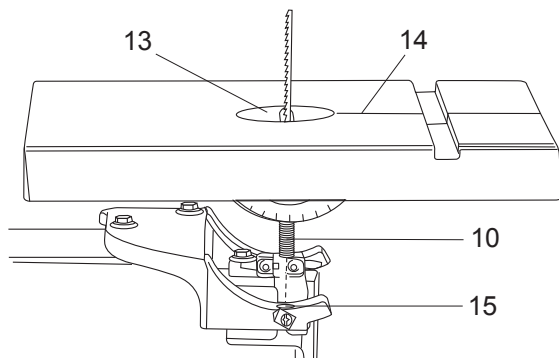
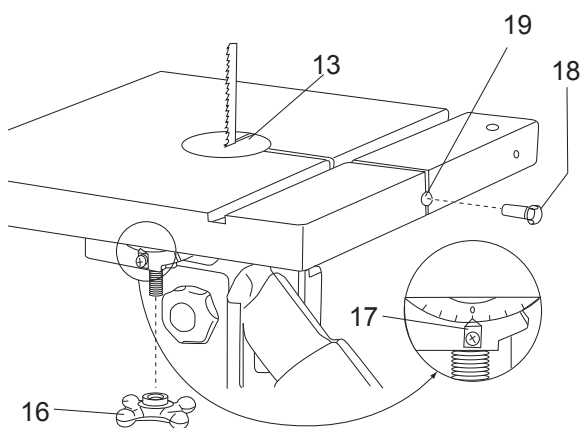


Fig. F



INSTALACION Y EXTRACCION DE LAS HOJAS (FIG. G)

⚠ ADVERTENCIA

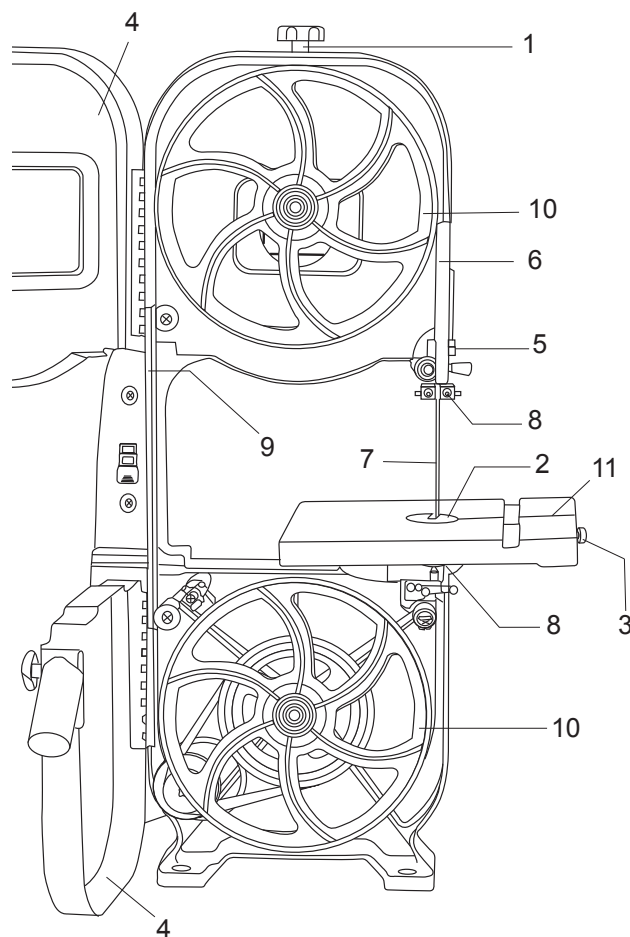
Para evitar lesiones por un arranque accidental, siempre APAGUE el interruptor y retire el enchufe de la fuente de energía antes de mover, reemplazar o ajustar la hoja.

Extracción de la hoja

1. Afloje la tensión de la hoja haciendo girar la perilla de tensión de la hoja (1) en sentido antihorario.
2. Retire el inserto de la mesa (2) y el pasador de alineación de la mesa (2) de la mesa.
3. Abra las puertas (4) de la cubierta de la rueda superior e inferior.
4. Afloje los dos tornillos de cabeza de estrella (5) y retire el protector de la hoja superior (6).
5. Retire la hoja (7) de las guías superior e inferior de la hoja (8).
6. Con cuidado, retire la hoja de la ranura lateral (9) y de las ruedas (10).
7. Traiga hacia usted, con un movimiento de vaivén, el lado izquierdo de la hoja haciéndola girar de manera que encaje en la ranura (11) de la mesa y retírela.

NOTA: El largo de hoja disponible para usar varía entre 91-1/2 pulgadas y 93-1/2 pulgadas. (2324 to 2374,9 mm).

Fig. G



Instalación

1. Asegúrese de haber girado la perilla de tensión de la hoja (1) lo suficiente en sentido antihorario, de manera que la hoja quede por encima de las poleas.
2. Retire la hoja vieja, tal como se explicó en la sección "Extracción de la hoja".
3. Guíe la hoja nueva (7) a través de la ranura de la mesa (11). Asegúrese de que los dientes de la hoja estén orientados hacia adelante y hacia abajo.

NOTA: Para no tener que levantar la pieza de trabajo, los dientes deben estar orientados hacia abajo, hacia la mesa.

4. Mueva el lado izquierdo de la hoja hacia atrás y coloque la hoja sobre las ruedas superior e inferior (10).
5. Coloque con cuidado la hoja entre las guías superior e inferior de la hoja (8).
6. Deslice la hoja por la ranura (9) ubicada a la izquierda de las ruedas y asegúrese de que la hoja esté en medio de las ruedas.
7. Gire la perilla de tensión de la hoja (1) en sentido horario y ajuste la tensión hasta que la hoja esté bien apretada en las ruedas.
8. Vuelva a colocar el protector de hoja superior (6) y ajuste los dos tornillos de cabeza de estrella (5).
9. Vuelva a colocar el inserto de la mesa (2) y el pasador de alineación de la mesa (3).
10. Ajuste debidamente la posición y tensión de la hoja (vea la sección INSTRUCCIONES DE AJUSTE) antes de poner en funcionamiento la sierra de cinta.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, la tensión y posición de la hoja, los cojinetes y las guías superiores e inferiores deben estar correctamente ajustados antes de utilizar la sierra de cinta. (Vea la sección INSTRUCCIONES DE AJUSTE).

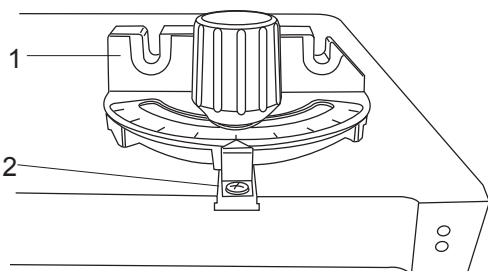
⚠ ADVERTENCIA

Antes de poner en funcionamiento la sierra, siempre asegúrese de que la hoja esté en el medio de la ranura del inserto de la mesa.

CARTABON DE INGLETES (FIG. H)

Junto con su sierra de cinta viene un cartabón de ingletes (1) para utilizar en la ranura de la mesa (2) que se encuentra a la derecha de la hoja. El cartabón de ingletes puede ajustarse de 0° a 60°, hacia la derecha o hacia la izquierda, para mantener el ángulo correcto para la pieza de trabajo.

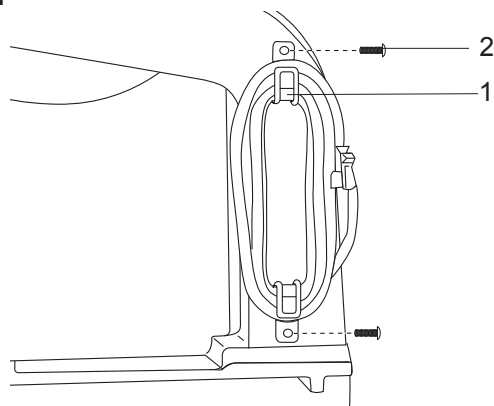
Fig. H



INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA ENROLLAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN (FIG. I)

1. **Bolsa "I".** Los soportes para enrollar el cable de alimentación (1) se incluyen para guardar el cable correctamente. Fije los soportes para enrollar el cable de alimentación en la parte posterior del cuerpo de la sierra, tal como se indica, con dos tornillos de cabeza de estrella (2). Ajuste los tornillos.
2. Enrolle el cable de alimentación en los soportes cuando no utilice la sierra de cinta. Esto evitará que el cable se dañe.

Fig. I



INSTRUCCIONES DE AJUSTE

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y desenchufe la sierra de cinta de la fuente de energía antes de realizar los ajustes.

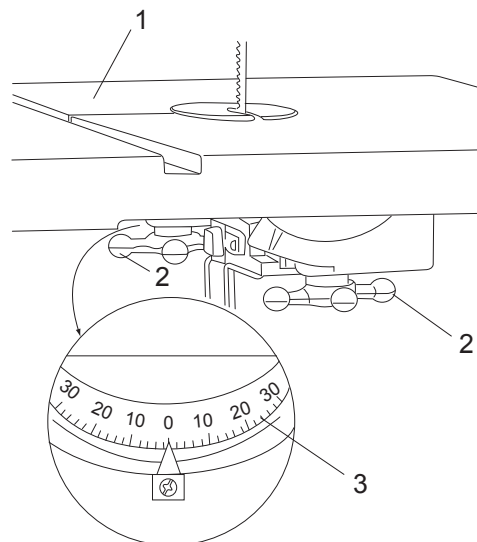
AJUSTES DE LA MESA (FIG. J, K)

Inclinación de la mesa (Fig. J)

La mesa de la sierra de cinta (1) puede inclinarse hasta un ángulo de entre 0° y 45° hacia la derecha.

1. Afloje las dos perillas de bloqueo de la mesa (2) que están debajo de la mesa.
2. Incline la mesa hasta el ángulo deseado de la escala (3) que se encuentra debajo de la mesa.
3. Ajuste las dos perillas de bloqueo de la mesa.

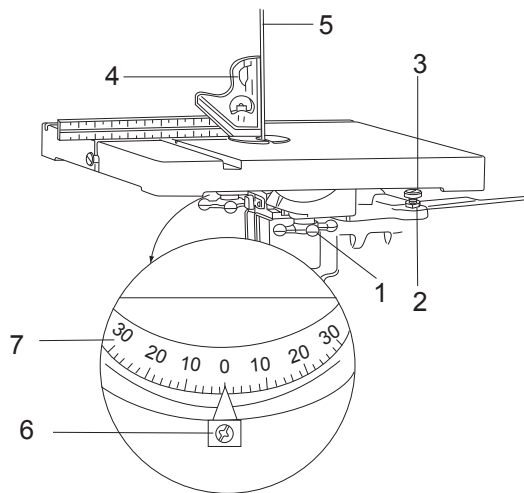
Fig. J



AJUSTE DEL TOPE DE LA MESA DE 90° (FIG. K)

1. Afloje las perillas de bloqueo de la mesa (1) e incline la mesa hacia la derecha.
2. Afloje la tuerca (2) del perno tope de la mesa (3) y baje el perno tope tanto como sea posible.
3. Incline la mesa hasta que quede apoyada sobre el perno tope.
4. Coloque una escuadra combinada (4) en la mesa con el talón de la escuadra contra la hoja de la sierra (5).
5. Ajuste la inclinación de la mesa, hacia la derecha o izquierda, hasta que esté a 90° con respecto a la hoja. Asegúrese de que no haya espacio entre la escuadra y la hoja. Ajuste las perillas de bloqueo de la mesa.
6. Ajuste el perno tope de la mesa hasta que toque la mesa. Ajuste la tuerca de bloqueo hacia abajo, hacia el soporte de sujeción.
7. Afloje las perillas de bloqueo y verifique que la mesa quede apoyada sobre el perno tope.
8. Controle la escuadra y asegúrese de que la mesa todavía forma un ángulo recto con respecto a la hoja. De no ser así, vuelva a ajustar el perno tope.
9. Cuando el ajuste esté justo a 90°, alinee el indicador (6) con la marca de 0° de la escala (7).

Fig. K



TENSIÓN DE LA HOJA

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y desconecte la sierra de la fuente de energía antes de realizar los ajustes. NUNCA realice ajustes de tensión mientras con la máquina esté funcionando.

La tensión de la hoja viene configurada de fábrica. Si es necesario realizar ajustes, siga el siguiente procedimiento.

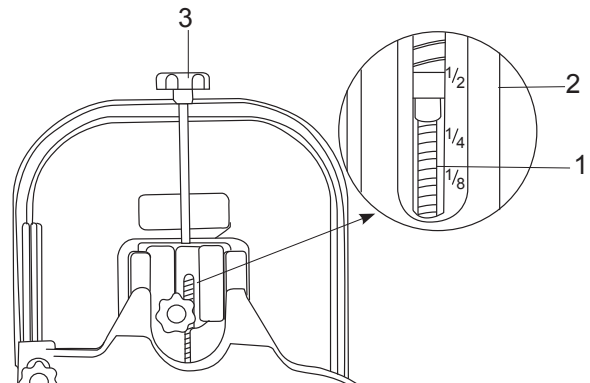
El indicador (1) del soporte (2), ubicado en la parte posterior de la rueda superior, indica cuál es la tensión correcta según los diferentes anchos de la hoja.

1. Coloque el indicador de tensión de la hoja (1) de manera que coincida con el ancho de la hoja, tal como se indica.

2. Para ajustar la hoja, gire la perilla de tensión de la hoja (3) en sentido horario; para aflojarla, gírela en sentido antihorario.
3. A medida que se familiariza con la sierra, puede intentar cambiar las configuraciones de tensión.

NOTA: Los cambios que se realicen en el ancho de la hoja y en el tipo de material utilizado para el corte influirán en la tensión de la hoja. Si la tensión es excesiva o escasa, la hoja se puede quebrar.

Fig. L



ALINEACION DE LA HOJA (FIG. M)

⚠ ADVERTENCIA

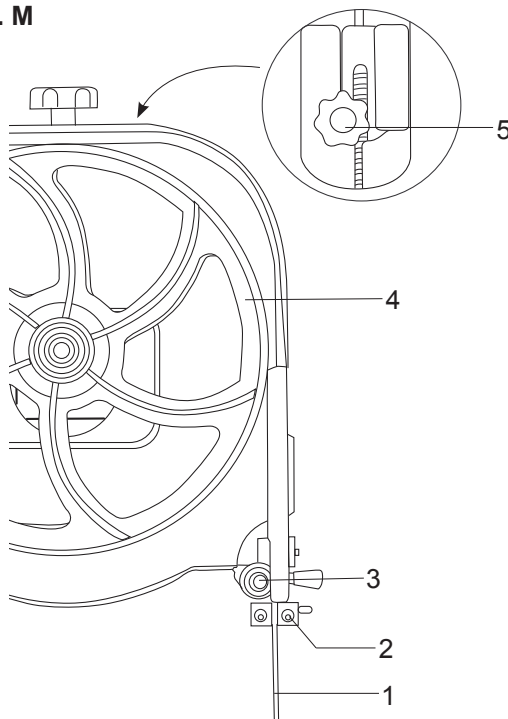
Para evitar lesiones, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y desconecte la sierra de la fuente de energía antes de realizar los ajustes. NUNCA realice ajustes de tensión mientras con la máquina esté funcionando.

La posición de la hoja viene configurada de fábrica. Si es necesario realizar ajustes, siga el siguiente procedimiento.

1. Nunca realice ajustes de alineación mientras la máquina esté funcionando. La hoja (1) debe tener la tensión correcta antes de ajustar la alineación. (Vea la sección TENSION DE LA HOJA)
2. Abra la cubierta superior.
3. Si es necesario, retire las guías de la hoja (2) y los cojinetes de soporte (3) de la hoja.
4. Haga girar a mano la rueda (4) lentamente hacia adelante y revise la posición de la hoja en la rueda. La hoja debe permanecer centrada en la rueda a medida que gira.
5. Si la hoja se desplaza hacia la parte frontal de la rueda, gire en sentido horario la perilla de posicionamiento (5) que se encuentra en la parte posterior de la sierra de cinta. Esto hace que la parte superior de la rueda se incline y mueva la hoja hacia el centro.
6. Si la hoja se desplaza hacia el borde trasero, gire la perilla de posicionamiento en sentido antihorario y mueva la hoja hacia el centro.

NOTA: Haga girar LEVEMENTE la perilla de alineación para realizar los ajustes de la alineación de la hoja.

Fig. M



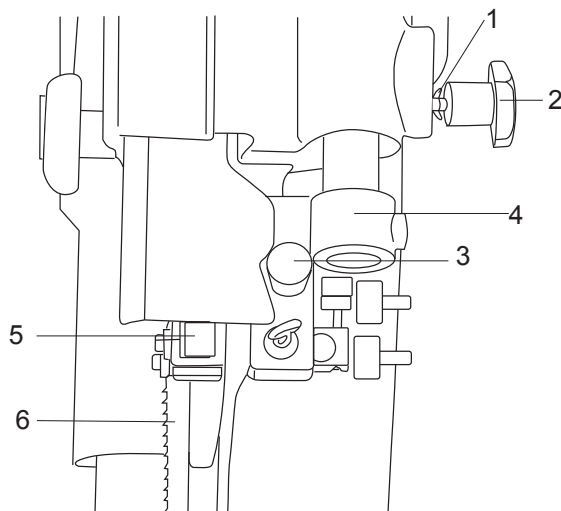
ENSAMBLE DE LA GUÍA SUPERIOR DE LA HOJA (FIG. N)

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y desconecte la sierra de la fuente de energía antes de realizar los ajustes. NUNCA realice ajustes de tensión mientras con la máquina esté funcionando.

1. Afloje la tuerca mariposa (1) y la perilla de bloqueo (2), sujete la perilla (3) para mover el ensamble de la guía de la hoja (4) hasta que quede 1/8 de pulgada (3,2 mm) por encima de la pieza de trabajo.
2. Si es necesario, haga girar el ensamble hasta que los bloqueos de la guía (5) estén en posición plana (paralelos) con respecto a la hoja (6). Ajuste la perilla de bloqueo.

Fig. N



GUÍAS Y COJINETE DE SOPORTE SUPERIORES DE LA HOJA (FIG. O, P)

⚠ ADVERTENCIA

El protector de la hoja se retiró para que la ilustración resulte clara. Para evitar lesiones, nunca utilice la sierra de cinta sin que los protectores estén en su lugar y en correcto funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y desconecte la sierra de la fuente de energía antes de realizar los ajustes. NUNCA realice ajustes de tensión mientras con la máquina esté funcionando.

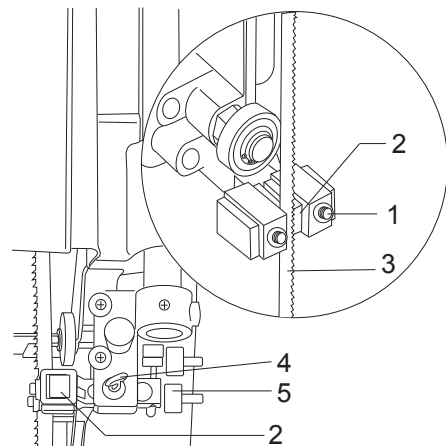
NOTA: Asegúrese de que la tensión y posición de la hoja sean las correctas. Ajuste las guías y el cojinete de soporte de la hoja después de ajustar la tensión y posición de la hoja. Al ajustar las guías y los cojinetes de soporte superiores de la hoja, también deberá ajustar las guías y cojinetes inferiores.

Las guías de la hoja (Fig. O)

Las guías de la hoja vienen ajustadas de fábrica, pero es necesario verificarlo.

1. Asegúrese de que la tensión y posición de la hoja sean las correctas.
2. Afloje los tornillos de cabeza hueca hexagonal (1) delanteros con la llave hexagonal incluida.
3. Acerque los bloqueos de la guía (2) hacia la hoja (3) tanto como sea posible, sin presionarla.
4. Con el calibrador de verificación de piezas, asegúrese de que el espacio existente entre el bloqueo de la guía y la hoja sea de 0,002 pulgadas (0,05 mm, el espesor de un billete de dólar).
5. Ajuste los tornillos de cabeza hueca hexagonal.
6. Afloje el tornillo mariposa lateral (4) haciéndolo girar en sentido antihorario.
7. Gire la perilla trasera (5) para mover hacia adentro o hacia fuera los soportes de la guía de la hoja hasta que los bloqueos de la guía (2) estén justo detrás de los dientes de la hoja.
8. Ajuste el tornillo mariposa.

Fig. O



Los cojinetes de soporte (Fig. P)

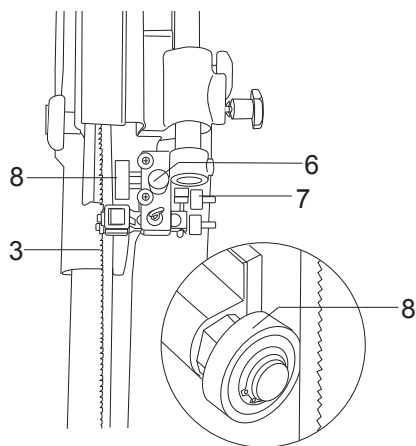
Los cojinetes de soporte vienen ajustados de fábrica, pero es necesario verificarlo.

9. Afloje la perilla (6).
10. Gire la perilla trasera (7) y mueva hacia adentro o hacia fuera el cojinete de soporte (8) hasta que se encuentre a 1/64 pulgadas (0,4 mm) por detrás de la hoja.
11. Ajuste la perilla (6).

NOTA: El cojinete de soporte de la hoja evita que la hoja se deslice demasiado hacia atrás y dañe el ajuste de los dientes de la sierra.

12. Verifique la posición lateral del cojinete de soporte (8). El borde trasero vertical de la hoja (3) debe cubrir la cara frontal del cojinete de soporte 1/16 pulgadas (1,6 mm) a 1/8 pulgadas (3,2 mm) hacia la izquierda del borde derecho del cojinete, tal como se muestra.

Fig. P



GUÍAS Y COJINETE DE SOPORTE INFERIORES DE LA HOJA (FIG. Q, R)

⚠ ADVERTENCIA

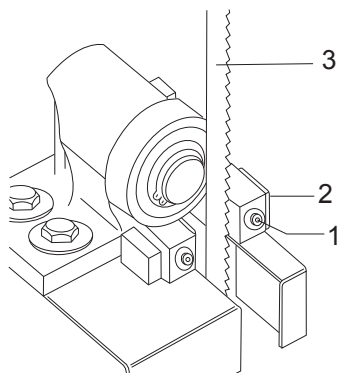
Para evitar lesiones, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y desconecte la sierra de la fuente de energía antes de realizar los ajustes. NUNCA realice ajustes de tensión mientras con la máquina esté funcionando.

NOTA: Asegúrese de que la tensión y posición de la hoja sean las correctas. Las guías y los cojinetes de soporte inferiores de la hoja siempre deben ajustarse después de tensionar la hoja, ajustar la posición y después de ajustar correctamente las guías y los cojinetes de soporte superiores de la hoja.

Las guías de la hoja

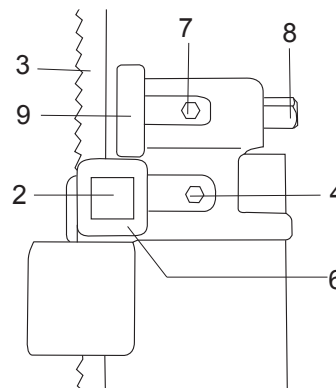
1. Afloje los dos tornillos de cabeza hueca hexagonal (1) delanteros con una llave hexagonal.
2. Acerque los bloqueos de la guía (2) hacia los laterales de la hoja (3) tanto como sea posible, sin presionarla.
3. Con el calibrador de verificación de piezas, mida el espacio entre los bloqueos de la guía y la hoja. Ajuste el espacio para que sea de 0,002 pulg. (0,05 mm).
4. Ajuste los tornillos de cabeza hueca hexagonal. (Fig. Q)

Fig. Q



5. Afloje el tornillo lateral de cabeza hueca hexagonal (4). Mueva el soporte de sujeción del bloqueo de la guía (6) hacia adentro o hacia afuera hasta que los bloqueos queden justo detrás de los dientes de la sierra. Ajuste el tornillo. (Fig. R)

Fig. R



Los cojinetes de soporte

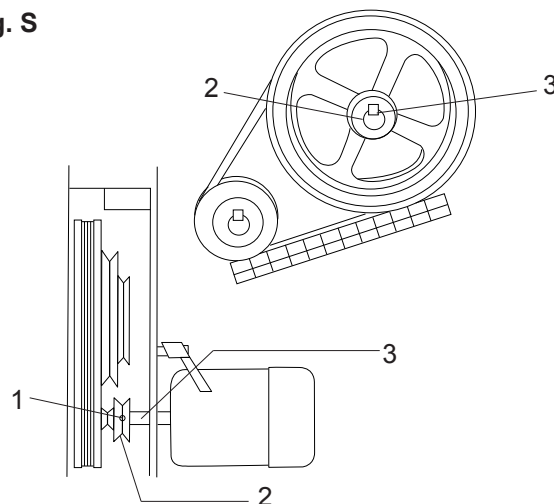
6. Afloje los tornillos de cabeza hueca hexagonal (7) del cojinete con la llave hexagonal.
7. Mueva hacia adentro o hacia afuera el eje del cojinete de soporte de la hoja (8) hasta que el cojinete de soporte (9) se encuentre 1/64 pulgadas (0,4 mm) por detrás de la hoja de la sierra.
8. Ajuste los tornillos de cabeza hueca hexagonal del cojinete.
9. El borde trasero de la hoja (3) debe estar ubicado a una distancia de entre 1/16 pulg. (1,6 mm) y 1/8 pulg. (3,2 mm) del borde derecho del cojinete de soporte (9), tal como se muestra.

ALINEACIÓN DE LAS POLEAS (FIG. S)

La alineación de las poleas se ajusta en fábrica y no debe requerir un ajuste adicional. Si es necesario realizar ajustes o si debe cambiar la correa, siga los siguientes procedimientos:

1. Coloque un borde recto en la ranura delantera de las dos poleas, detrás de la rueda de la hoja
2. Gire el tornillo de cabeza hueca hexagonal (1), ubicado en el lateral de la polea del motor (2), para aflojar la polea en el eje.
3. Ajuste la polea del motor moviéndola hacia adentro o hacia afuera en el eje del motor (3) para alinear los bordes de las dos poleas.
4. Una vez alineados, ajuste el tornillo de cabeza hueca hexagonal del lateral de la polea del motor.

Fig. S



FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO BASICO DE LA SIERRA

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO (FIG. T)

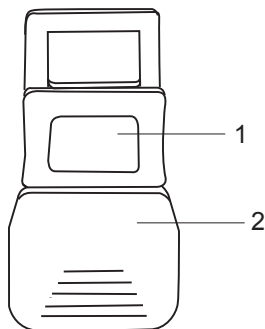
El fin del interruptor con llave es evitar el uso no autorizado de la sierra de cinta.

1. Para ENCENDER la sierra de cinta, introduzca la llave negra del interruptor (1) en la ranura para llaves ubicada en el centro del interruptor (2).
2. Introduzca con firmeza la llave dentro de la ranura, luego coloque el interruptor (2) en la posición de ENCENDIDO para arrancar la sierra de cinta.
3. Para APAGAR la sierra de cinta, coloque el interruptor en la posición de APAGADO.
4. Cuando la sierra esté totalmente detenida, jale la llave negra del interruptor suavemente hacia fuera.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando la sierra no esté en funcionamiento, retire la llave negra del interruptor (1). Ubíquela en un lugar seguro y lejos del alcance de los niños.

Fig. T



CORTES EN GENERAL

⚠ ADVERTENCIA

Para su seguridad, lea y comprenda todas las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD incluidas en las páginas 62 a 66, antes de utilizar la sierra de cinta.

El manejo de las sierras de cinta implica un cierto riesgo. Antes de intentar realizar un trabajo normal, utilice madera de desecho para comprobar la configuración, y para familiarizarse con el funcionamiento de la sierra de cinta. Lea las instrucciones y planifique el trabajo antes de cortar una pieza de trabajo.

No ENCIENDA la herramienta sin antes haber finalizado todos los ajustes, haber verificado que el protector esté en su lugar y haber movido la rueda manualmente para asegurarse de que todas las piezas funcionen correctamente. Siempre mantenga el ensamble de la guía a 1/8 pulgadas (3,2 mm) por encima de la pieza de trabajo. No fuerce la pieza de trabajo contra la hoja. El contacto leve facilita el corte y evita la fricción y el calentamiento no deseados de la hoja.

Las hojas afiladas de la sierra necesitan poca presión para el corte. Tamaño de la rueda. Empuje firmemente la pieza de trabajo contra la hoja sin forzarla.

Para evitar que la hoja se doble, no realice giros bruscos; pase la sierra alrededor de los bordes.

Una sierra de cinta es básicamente una sierra “de corte en curva”. Con ella no se pueden realizar cortes internos complicados, como se pueden realizar con una sierra de calar.

También se utiliza en operaciones en línea recta, tales como corte transversal, corte longitudinal, corte de ingletes, biselado, corte compuesto y reaserrado.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar roturas en la hoja, incendios u otro daño o lesión, NUNCA utilice esta sierra de cinta para cortar metales ferrosos.

CORTE DE CURVAS

Cuando corte curvas, haga girar cuidadosamente la pieza de trabajo de modo que la hoja continúe cortando sin retorcerse. Si la curva es tan cerrada que es necesario retirar la pieza y cortar una nueva ranura, utilice una hoja más angosta o una con mayor triscamiento (dientes más apartados). Cuando una hoja tiene mayor triscamiento, la pieza de trabajo se torna más liviana, pero el corte es más áspero.

Cuando cambie el tipo de corte, no retire la pieza de trabajo de la hoja, ya que ésta puede desprenderse de la rueda.

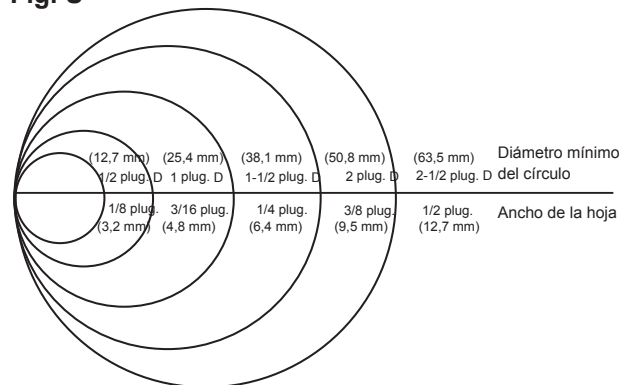
Para cambiar un corte, gire la pieza de trabajo y la sierra hacia afuera, cruzando el área del material de desecho.

Cuando corte curvas largas, realice cortes de descanso a medida que avanza.

CORTE CIRCULAR (FIG. U)

1. Ajuste el ensamblado de la guía superior de la hoja hasta que quede 1/8 plug.(3,2 mm) sobre la pieza de trabajo.
2. Utilice las dos manos para guiar el material de trabajo hacia la hoja. Sujete firmemente la pieza de trabajo contra la mesa. No fuerce el trabajo; ejerza una leve presión.
3. El círculo de menor diámetro que se puede cortar está determinado por el ancho de la hoja. Por ejemplo, una hoja de 1/4 plug.(6,4 mm) de ancho cortar con un diámetro mínimo aproximado de 1-1/2 plug.(38,1 mm).

Fig. U



SELECCION DE LAS HOJAS (FIG. V)

⚠ PRECAUCION

Los dientes de la hoja están afilados. Tenga cuidado cuando manipule una hoja para sierra.

⚠ PRECAUCION

Para lograr un mayor rendimiento y mejores resultados de corte, utilice hojas de espesor, ancho y templadura correctos para el tipo de material que cortará.

Al realizar curvas pequeñas y trabajos delicados, utilice hojas delgadas. De lo contrario, utilice la hoja más ancha posible. (Vea la Fig. U en la página 78).

Para cortar madera y materiales similares con esta sierra de cinta, compre hojas que tengan un ancho de hasta 1/2 pulgada (12,7 mm) y un largo de 93-1/2 pulgadas (2374,9 mm).

No utilice la sierra de cinta para cortar metales.

Fig. V

FUNCIONAMIENTO	Ancho de hoja recomendado (plug.)
Corte transversal	1/4, 3/8, 1/2 plug. (6,4 9,5 12,7 mm)
Corte de ingletes	1/4, 3/8, 1/2 plug. (6,4 9,5 12,7 mm)
Biselado	1/4, 3/8, 1/2 plug. (6,4 9,5 12,7 mm)
Corte compuesto	1/4, 3/8, 1/2 plug. (6,4 9,5 12,7 mm)
Corte Circular	Vea el gráfico de la página 78
Corte De Curvas	1/8, 1/4 plug. (3,2 6,4 mm)

CAMBIO DE LA CONFIGURACIÓN DE VELOCIDAD (FIG. W)

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, APAGUE el interruptor y desconecte la sierra de cinta de la fuente de energía.

1. Para aflojar la tensión de la correa, gire el mango de tensión de la correa (6) y haga girar el motor en sentido antihorario hasta que se detenga.
2. Abra la cubierta de la rueda inferior y vuelva a ubicar la correa en V (3).

- Para cambiar la velocidad de 1630 a 2730 FPM: primero retire la correa (3) de la polea de la sierra de cinta (4) y colóquela nuevamente en la ranura (1) de la polea de la sierra de cinta.
- Para cambiar la velocidad de 2730 a 1630 FPM: primero retire la correa (3) de la polea del motor (5) y colóquela nuevamente en la ranura (2) de la polea del motor. Retire la correa de la polea de la sierra (4) y colóquela nuevamente en la ranura (2) de la polea de la sierra.

NOTA: La correa de la polea está correctamente tensionada si, al presionar en el centro de las poleas, se forma una curvatura de 1/2 pulgada (12,7 mm).

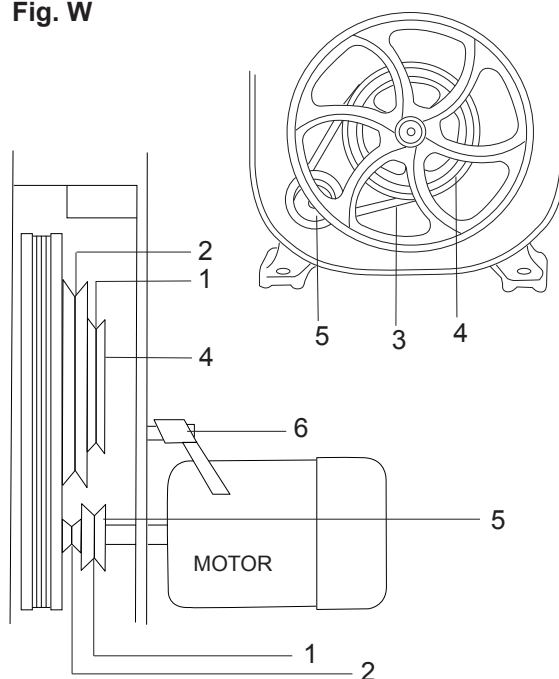
3. Ajuste la tensión de la correa haciendo girar el mango de tensión de la correa (6).

NOTA: Después de reajustar la posición y la tensión de la correa, verifique y vuelva a ajustar las configuraciones de tensión y posición, las guías y los cojinetes de la hoja (vea la sección Ajustes).

Principales causas de rotura de la hoja:

- Alineación y ajuste incorrectos de la guía.
- Se forzó o dobló una hoja ancha en un radio pequeño.
- La pieza se introdujo demasiado rápido.
- Los dientes no tienen filo o el triscado es insuficiente.
- La tensión de la hoja es excesiva.
- El ensamble de la guía superior está muy por encima de la pieza de trabajo.
- La soldadura de la hoja está desigual o incorrectamente terminada.
- La hoja funciona constantemente sin cortar.

Fig. W



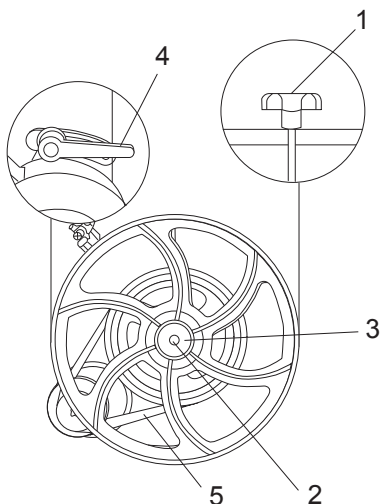
INSTALACIÓN DE UNA CORREA NUEVA (FIG. X)

1. Abra la puerta de la rueda inferior.
2. Afloje la tensión de la hoja haciendo girar la perilla de bloqueo de tensión de la hoja (1).
3. Retire la hoja de la rueda inferior de la hoja.
4. Afloje y retire el perno de cabeza hexagonal (2) y la pestaña (3) que se encuentran en la rueda inferior de la hoja.
5. Retire la rueda inferior de la hoja.
6. Gire el mango de tensión de la correa (4) que se encuentra en la parte posterior de la carcasa de la sierra para aflojar la tensión de la correa en V.
7. Retire la correa en V (5).
8. Verifique la alineación de las dos poleas.
9. Si los bordes de las dos poleas no están alineados, vea "ALINEACIÓN DE LAS POLEAS" en la sección AJUSTES.
10. Coloque la correa en V nueva en la polea de la sierra y en la polea del motor. Vea la sección FUNCIONAMIENTO, "CAMBIO DE LA CONFIGURACIÓN DE VELOCIDAD" en la página 79 para conocer la ubicación correcta de la correa.
11. Cuando la correa de la polea esté bien colocada, gire el mango de tensión de la correa para ajustar la tensión de la correa en V.
NOTA: La correa de la polea está correctamente tensionada si, al presionar en el centro de las poleas, se forma una curvatura de 1/2 pulgada (12,7 mm).
12. Vuelva a colocar la rueda de la hoja. Empuje la rueda firmemente hasta que toque la polea de la sierra. Vuelva a colocar la pestaña y la tuerca, y ajústelas.
13. Vuelva a instalar la hoja. (Vea la sección INSTALACIÓN DE LAS HOJAS en la página 73).
14. Ajuste la tensión y posición de la hoja, las guías y los cojinetes superiores e inferiores de la hoja antes de utilizar la sierra de cinta.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, la tensión y posición de la hoja, las guías y los cojinetes superiores e inferiores deben estar correctamente ajustados antes de utilizar la sierra de cinta. (Vea la sección INSTRUCCIONES DE AJUSTE).

Fig. X



OPERACIONES DE 240 VOLTIOS - CAMBIO DE CABLES (FIG. Y, Z)

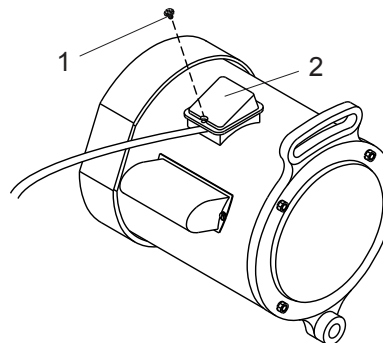
⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, desconecte el motor del tomacorriente antes de volver a conectar el cable.

El motor de la sierra de cinta es de doble voltaje, 120 y 240 voltios. Para que la sierra de cinta funcione a 240 voltios, monofásica, reconecte los cables del motor.

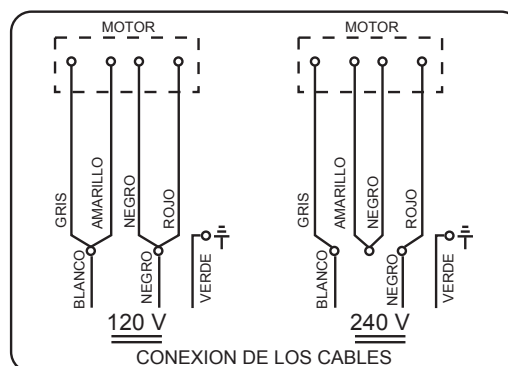
1. Retire el tornillo (1) y la cubierta del cable (2).

Fig. Y



2. Vuelva a conectar los cables del motor y los cables de alimentación, tal como se muestra en el diagrama del cableado.

Fig. Z



⚠ PRECAUCION

La conversión debe realizarla un electricista calificado, o bien, puede llevar la máquina a un Centro de servicio técnico autorizado. Al finalizar la conversión, la máquina debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional y con los códigos y las ordenanzas locales.

Para convertir la máquina, se realiza un nuevo cableado del motor para que funcione a 240 voltios. Luego se instala un enchufe de 240 voltios en el cable de suministro eléctrico y se reemplaza el interruptor por uno adecuado para operaciones de 240 voltios.

Asegúrese de que el enchufe de 240 voltios solo se utilice en el tomacorriente de esa configuración. No debe utilizarse un adaptador con el enchufe de 240 voltios. En todos los casos, asegúrese de que el tomacorriente en cuestión esté correctamente conectado a tierra. Si no está seguro, haga que un electricista calificado controle el tomacorriente.

NOTA: El enchufe de 240 voltios no viene incluido con el producto. Consulte a un electricista calificado para obtener el enchufe correcto.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO GENERAL

⚠ ADVERTENCIA

Para su seguridad, mueva el interruptor hasta la posición de APAGADO y desconecte el enchufe del tomacorriente de la fuente de energía antes de realizar el mantenimiento, la limpieza, el ajuste o la lubricación de la sierra.

⚠ ADVERTENCIA

A fin de evitar incendios y reacciones tóxicas, nunca utilice gasolina, nafta, acetona, esmalte, diluyente ni solventes de volatilidad alta similares para limpiar la sierra de cinta.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones en los ojos por desechos despedidos, utilice gafas de seguridad cuando sople el aserrín.

MANTENIMIENTO

Para limpiar la herramienta, solo utilice jabón suave y un paño húmedo. Nunca debe ingresar líquido adentro de la herramienta. No sumerja las piezas de la herramienta en ningún líquido.

SIERRA DE CINTA

Periódicamente, se acumulará aserrín debajo de la mesa y de la base. Esto podría dificultar el movimiento de la mesa de trabajo cuando se prepare un corte con la sierra. Sople o aspire frecuentemente el aserrín. Mantenga limpia la sierra de cinta. Quite el aserrín del interior. Aspírelo o soplelo con frecuencia.

No deje que se acumule suciedad en la mesa, en las guías ni en los cojinetes de soporte. Límpielos con removedor de goma y resina.

NOTA: No sumerja los cojinetes de soporte en el removedor de goma y de resina. Aplique una fina capa de cera en pasta en la mesa para que la madera se deslice fácilmente mientras se corta.

LLANTAS DE LA RUEDA DE LA HOJA

La resina y el aserrín que se acumulan en las llantas deben quitarse con un cepillo de cerdas duras o rasparse con un trozo de madera.

NOTA: Para evitar dañar las llantas, no utilice chillos filosos ni ningún tipo de solventes.

Cuando las llantas se desgasten, deben ser reemplazadas. Cuando reemplace las llantas, estírelas alrededor de las ruedas, pero no les ponga pegamento.

MOTOR

Sople o aspire frecuentemente el aserrín del motor. Siga las instrucciones para la lubricación incluidas en la etiqueta del motor.

⚠ ADVERTENCIA

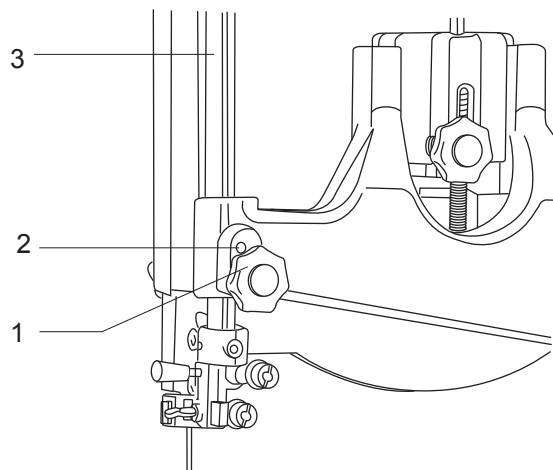
Para evitar la electrocución o los incendios, reemplace inmediatamente los cables de alimentación desgastados, cortados o dañados.

AJUSTE DEL RECORRIDO DE LA GUÍA SUPERIOR DE LA HOJA (FIG. AA)

Si el ensamble de la barra de guía superior no asciende y desciende fácilmente o si se cae al aflojar la perilla de bloqueo, debe realizar los siguientes ajustes:

1. Retire la perilla de bloqueo de la barra de guía (1).
2. Con una llave hexagonal en "L" de 5 mm, ajuste o afloje el tornillo (2) ubicado detrás de la perilla de bloqueo.
3. Suba y baje la barra de guía (3) para verificar que el movimiento sea suave y para ver si puede sostenerse en esa posición.
4. Realice ajustes adicionales en el tornillo según sea necesario. Si está correctamente ajustada, la barra de guía debe moverse sin problemas y quedarse en su lugar al soltarla.
5. Vuelva a instalar la perilla de bloqueo de la barra de guía (1).

Fig. AA



LUBRICACION

Todos los cojinetes vienen engrasados desde la fábrica. No necesitan lubricación adicional.

⚠ PRECAUCION

Nunca coloque lubricante en la hoja mientras está girando.

GUIA PARA LA SOLUCION DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones por un arranque accidental, APAGUE el interruptor y siempre retire el enchufe de la fuente de energía antes de realizar ajustes.

PIEZAS DE REPUESTO

Utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Para obtener una lista de las piezas o para solicitarlas, visite nuestro sitio Web en www.portercable.com. También puede solicitar piezas al Centro de servicio técnico de fábrica de Porter-Cable más cercano o al Centro de servicio de garantía autorizado de Porter-Cable. También puede llamar a nuestro Centro de atención al cliente al (888) 609-9779.

SERVICIO Y REPARACIONES

Todas las herramientas de calidad necesitan, eventualmente, mantenimiento o reemplazo de piezas. Para obtener información acerca de Porter-Cable, los centros de servicio técnico de fábrica o los centros de servicio de garantía autorizados, visite nuestro sitio web en www.portercable.com o llame al Centro de atención al cliente al (888) 609-9779. Todas las reparaciones que se realicen en nuestros centros de servicio técnico están garantizadas contra defectos en el material y la mano de obra. No podemos garantizar las reparaciones que realizaron o intentaron realizar terceros. También puede escribirnos para obtener información a Power Tool Specialists, Inc. 684 Huey Road, Rock Hill, SC 29730, (888) 609-9779 - Atención: Product Service. Asegúrese de incluir toda la información incluida en la placa de identificación de su herramienta (número de modelo, tipo, número de serie, etc.).

ASPECTOS GENERALES

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	ACCIÓN CORRECTIVA SUGERIDA
La hoja no corre por el centro de la rueda superior.	1. No está correctamente alineada. 2. La hoja es defectuosa.	1. Ajuste la alineación. Vea la sección ensamblaje Y AJUSTES, ALINEACION DE LA HOJA 2. Reemplace la hoja.
La velocidad de la sierra de cinta disminuye durante el corte.	1. La correa de transmisión está demasiado floja. 2. La sierra corta en un radio demasiado pequeño. 3. La hoja está desafinada. 4. El motor está sobrecargado.	1. Ajuste la tensión de la correa. Vea la sección de MANTENIMIENTO. 2. Deje de guiar el material y retírelo levemente hasta que aumente la velocidad de la sierra de cinta. 3. Reemplace la hoja. 4. Disminuya la velocidad con la que guía el material. No trate de cortarlo demasiado rápido. Vea la GUIA PARA LA SOLUCION DE PROBLEMAS DEL MOTOR.
Las hojas se rompen	1. Demasiada tensión en las hojas. 2. Las hojas se retuercen debido a que se corta un radio demasiado pequeño o a que se hace girar el material demasiado rápido cuando se realiza el corte.	1. Ajuste la tensión de la correa. Vea la sección de MANTENIMIENTO. 2. Utilice la técnica de corte correcta. Vea "CORTES EN GENERAL" en la sección FUNCIONAMIENTO.
La hoja se desafina demasiado rápido.	1. Las guías de la hoja están ubicadas demasiado cerca de los dientes. 2. Se corta el material incorrecto.	1. Ajuste las guías superior e inferior de la hoja. 2. Vea "SELECCIÓN DE LAS HOJAS" en la sección FUNCIONAMIENTO.
La sierra de cinta vibra.	1. Demasiada tensión en la correa del motor.	1. Ajuste la posición. Vea "INSTALACIÓN DE LA CORREA" en la sección ENSAMBLE Y AJUSTES.

MOTOR

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	ACCIÓN CORRECTIVA SUGERIDA
Funcionamiento ruidoso.	1. Tensión incorrecta de la correa. 2. La polea del motor está floja. 3. La cubierta de la polea está floja.	1. Ajuste la tensión. Vea "INSTALACIÓN DE LA CORREA" en la sección ENSAMBLE Y AJUSTES. 2. Vuelva a ajustar y apriete los tornillos de sujeción de la polea del motor. 3. Vuelva a ajustar y apriete los tornillos de montaje de la cubierta de la polea.
El motor no enciende.	1. No está enchufado en un tomacorriente. 2. El interruptor y la llave no están en la posición de ENCENDIDO. 3. El cable del motor está cortado o gastado. 4. El enchufe del cable es defectuoso. 5. Se quemó un fusible del circuito. 6. Hay una falla en el motor.	1. Enchúfelo en el tomacorriente. 2. Inserte la llave y gire el interruptor hasta la posición de ENCENDIDO. 3. Reinicie; es posible que haya muchas máquinas en línea. 4. Comuníquese con el Centro de servicio técnico o con la Estación de servicio técnico autorizada de Porter-Cable para reparaciones o reemplazo de piezas.
El motor no arranca y el fusible o interruptor de circuitos se abre.	1. Demasiadas máquinas eléctricas. 2. El fusible es incorrecto. 3. Las ruedas no giran. 4. El cable de extensión es más pequeño de lo normal. 5. Cortocircuito.	1. Apague las otras máquinas e inténtelo nuevamente. 2. Pruebe el fusible de retardo o coloque en el circuito un fusible o un interruptor de circuitos con una calificación más alta. 3. Desenchufe y gire las ruedas manualmente, y retire la obstrucción. 4. Use el cable de extensión del tamaño correcto, vea la página 65. 5. Es necesario reparar el cable, el enchufe o el motor. Comuníquese con el Centro de servicio técnico o con la Estación de servicio técnico autorizada de Porter-Cable para reparaciones.
El motor no logra desarrollar la velocidad máxima.	1. El voltaje de la línea es bajo. 2. Hay una falla en el motor o en el capacitor.	1. Compruebe que el voltaje de la línea de energía eléctrica sea el correcto. 2. Comuníquese con el Centro de servicio técnico o con la Estación de servicio técnico autorizada de Porter-Cable para reparaciones.
El motor se sobrecalienta.	1. El motor está sobrecargado. 2. La ventilación del motor es escasa. 3. El condensador no funciona.	1. Reduzca la carga del motor y guíe más lentamente el material de trabajo hacia la hoja. 2. Desenchufe y limpie el motor; procure que circule más aire. 3. Comuníquese con el Centro de servicio técnico o con la Estación de servicio técnico autorizada de Porter-Cable para reparaciones.
El motor se detiene o su velocidad disminuye.	1. El motor está sobrecargado. 2. El voltaje de la línea es bajo. 3. Las conexiones eléctricas están flojas. 4. Hay una falla en el motor.	1. Reduzca la carga del motor y guíe más lentamente el material de trabajo hacia la hoja. 2. Compruebe que el voltaje de la línea de energía eléctrica sea el correcto. 3. Comuníquese con el Centro de servicio técnico o con la Estación de servicio técnico autorizada de Porter-Cable para reparaciones.
Los fusibles se queman o los circuitos se interrumpen con frecuencia.	1. El motor está sobrecargado. 2. Hay sobrecarga en el circuito eléctrico. 3. Los fusibles o el interruptor de circuitos no son los adecuados.	1. Reduzca la carga del motor y guíe más lentamente el material de trabajo hacia la hoja. 2. Hay demasiados electrodomésticos conectados en el mismo circuito. 3. Haga que un técnico acondicione el tomacorriente.

Si necesita ayuda con su producto, visite nuestro sitio web en www.portercable.com para obtener una lista de los centros de servicio técnico o llame al Centro de atención al cliente de Porter-Cable al (888) 609-9779.

ACCESORIOS Y ACOPLAMIENTOS

ACCESORIOS

ADVERTENCIA

Los accesorios que no ofrece Porter-Cable no se han probado con este producto; por lo tanto, utilizar tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, con este producto solo deben utilizarse los accesorios recomendados por Porter-Cable.

En el Centro de servicio técnico de fábrica de Porter-Cable o en el Centro de servicio de garantía autorizado de Porter-Cable encontrará la línea completa de accesorios. Visite nuestro sitio web, www.portercable.com, para obtener un catálogo o para conseguir el nombre de su distribuidor más cercano.

ADVERTENCIA

No utilice ningún accesorio, a menos que haya leído completamente el Manual de instrucciones de dicho accesorio.

LISTA DE PIEZAS

SIERRA DE CINTA PARA BRANCO DE 355 MM (14 PULG.)

LISTA DE PIEZAS DE LA SIERRA DE CINTA

N.º de ID	Descripción	Tamaño	Cant.	N.º de ID	Descripción	Tamaño	Cant.	N.º de ID	Descripción	Tamaño	Cant.
X1RS	ENSAMBLE DE LA PERILLA DE AJUSTE		1	X25X	ARANDELA DE COBRE		2	X405	TUERCA DE MICROAJUSTE	M6	2
X1V7	RANDELA DE PRESION	5/16	16	X25Y	ARANDELA	3/16-14	4	X406	TUERCA	3/8	1
X1VV	TORNILLO DE CABEZA EN CRUZ CON ARANDELA	3/16*3/8	11	X25Z	ARANDELA PLANA	3/4	2	X407	TORNILLO DE SECTOR	M6*10L	1
X1W2	TORNILLO CON CABEZA EN CRUZ	3/16*1/4	3	X262	TUERCA HEXAGONAL	3/4*2-1/2	1	X408	TORNILLO DE FIJACIÓN	M6*45L	2
X1ZU	BOLA DE ACERO	1/4	1	X263	TUERCA HEXAGONAL	1/4*3/4	2	X409	TORNILLO (SIN CABEZA)	M6*10L	7
X21A	ABRAZADERA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN		2	X264	POLEA 3 PLUG.	Ø50-Ø76	1	X40A	TUERCA HEXAGONAL	1/4*5/8	7
X21C	PERNO HEXAGONAL DE FIJACIÓN	3/8	3	X26C	CLAVIJA DEL RESORTE	3*30L	1	X40B	TUERCA HEXAGONAL	1/2*2"	1
X21D	GANCHO		3	X26L	PERILLA EN ESTRELLA	M10	2	X40C	INTERRUPTOR DE SEGURIDAD		1
X21E	PROTECC. PC		1	X26N	BISAGRA SUPERIOR		1	X40D	COJINETE DE BOLAS		2
X21F	PORTACEPILLO		1	X26T	PERILLA	3/8	3	X40E	CABLE DE ALIMENTACION CON ENCHUFE		1
X21G	PASADOR DE ACERO		2	X2D7	TORNILLO (CABEZA EN CRUZ) CON ARANDELA	3/16*1/4	12	X40F	PROTECTOR MÁS RESISTENTE		1
X21H	PERNO HEXAGONAL DE FIJACIÓN		2	X2D8	PASADOR DE MESA		1	X40G	CUBIERTA DEL BRAZO DE LA ESTRUCTURA, INFERIOR		1
X21K	BISAGRA DEL EJE DE LA RUEDA SUPERIOR		1	X2DR	TUERCA HEXAGONAL	5/16*3"	1	X40H	CUBIERTA DEL BRAZO DE LA ESTRUCTURA, SUPERIOR		1
X21L	SOPORTE DESLIZANTE		1	X2JS	TORNILLO CON CABEZA EN CRUZ	M4*10L	1	X40J	RUEDA SUPERIOR		1
X21P	CLAVIJA	1/4*16	4	X2NM	COJINETE DE BOLAS		2	X40K	RUEDA INFERIOR		1
X21Q	RESORTE DE LA PRENSA		1	X2PN	CEPILLO DE PLASTICO		1	X40L	PROTECTOR DE LA HOJA DEL SOPORTE DE SUJECIÓN DE LA GUÍA		1
X21R	RESORTE DE AJUSTE		1	X2QG	TUERCA DE NYLON	1/2	1	X40M	PUERTA INFERIOR		1
X21S	PERILLA DE AJUSTE DE LA RUEDA SUPERIOR	5/16*2L	1	X2S2	RANDELA DE PRESION	1/4	6	X40N	PUERTA SUPERIOR		1
X21U	PERILLA EN ESTRELLA	5/16*1-1/4	1	X2SU	PLACA		2	X40P	CUBIERTA SUPERIOR, INTERNA		1
X21Z	ARANDELA DENTADA	5mm	2	X2U7	LLAVE PLANA	5*5*30	1	X40Q	SOPORTE DEL MUÑÓN		1
X221	ARANDELA PLANA	5/16*23	2	X309	COJINETE DE BOLAS		2	X40R	MESA		1
X224	ARANDELA PLANA	3/8*19	3	X348	BUJE LIBERADOR DE TENSION		2	X40S	BRAZO SUPERIOR		1
X225	ARANDELA PLANA	1/4*16	4	X39J	EMPAQUE		2	X40T	POLEA 7 PLUG.		1
X227	RANDELA DE PRESION	3/4	1	X3ZA	RANDELA DE PRESION	3/16	3	X40U	BASE		1
X228	TUERCA CUADRADA	3/8	1	X3ZB	PERILLA	M6*18L	1	X40V	MOTOR COMPLETO CON CABLE		1
X229	TUERCA MARIPOSA	5/16	1	X3ZC	ESCALA DEL PROTECTOR DE HOJA		1	X45M	MANUAL DE INSTRUCCIONES		1
X22B	TUERCA HEXAGONAL	3/4	1	X3ZD	ETIQUETA DE ADVERTENCIA		1	X4AV	ARANDELA PLANA	1/4*13	6
X22C	TORNILLO DE FIJACIÓN	5/16*5/16	1	X3ZE	ETIQUETA DE ADVERTENCIA		1	X4AU	CLAVIJA DEL RESORTE	Ø6*20	1
X22F	TORNILLO DE FIJACIÓN	M6*16L	2	X3ZF	ETIQUETA DEL MOTOR		1				
X22H	TORNILLO CON CABEZA EN CRUZ	3/16*3/8	2	X3ZG	PLACA INFORMATIVA		1		PIEZAS DEL MOTOR		
X22K	TORNILLO CON CABEZA EN CRUZ	3/16*3/8	9	X3ZH	EJE DE LA RUEDA INFERIOR		1	X1V8	RANDELA DE PRESION		2
X22S	CUBIERTA DE COJINETE		1	X3ZJ	EJE DE LA RUEDA SUPERIOR		1	X21Z	ARANDELA DENTADA	5 mm	1
X235	ZAPATA DE LA ABRAZADERA DEL MUÑÓN		2	X3ZK	INSERTO DE LA MESA		1	X23R	TORNILLO DE CABEZA EN CRUZ CON ARANDELA	3/16*1/4	1
X238	MUÑÓN		2	X3ZL	PROTECTOR		1	X25X	ARANDELA DE COBRE		1
X239	MANGUERA COLECTORA DE POLVO		1	X3ZM	ARANDELA PLANA PARA LA RUEDA INFERIOR		1	X2D7	TORNILLO DE CABEZA EN CRUZ CON ARANDELA	3/16*1/4	4
X23A	ESCALAS		1	X3ZN	EJE DEL COJINETE		2	X348	BUJE LIBERADOR DE TENSION		1
X23B	BISAGRA INFERIOR		1	X3ZP	BLOQUEO DE GUÍA DE LA HOJA		4	X349	TERMINAL		3
X23D	INDICADOR		1	X3ZQ	ACCESORIO DE GUÍA EN Y		2	X40Y	TORNILLO CON CABEZA EN CRUZ	3/16*3/16	2
X23F	CLAVIJA DEL RESORTE	Ø3*10	1	X3ZR	SOPORTE DE GUÍA INFERIOR		1	X411	BORDE DEL CONDENSADOR		1
X23G	ARANDELA PLANA	5/16*18	10	X3ZS	ASIENTO DE POSTE (DOBLE DENTADO)		1	X417	CABLE DEL MOTOR		1
X23J	TUERCA HEXAGONAL	5/16	5	X3ZT	HOJA DE CORTE	93-1/2*3/8	1	X418	CAPACITOR		1
X23K	TUERCA HEXAGONAL	3/16	5	X3ZU	POSTE DE GUÍA (TIPO V)	243 mm	1	X41C	CUBIERTA DEL CONDENSADOR		1
X23L	TUERCA HEXAGONAL	1/2	1	X3ZV	PROTECTOR DE LA RUEDA		2	X41E	CUBIERTA DEL CABLE, SUPERIOR		1
X23M	TUERCA HEXAGONAL	5/16*1-1/4	6	X3ZW	ETIQUETA CON INSTRUCCIONES DEL CARTABON DE INGLETES		1				
X23Q	TUERCA HEXAGONAL	M10*50L	2	X3ZX	PERILLA	3/8*45L	1		BOLSA DE PARTES		
X23R	TORNILLO DE CABEZA EN CRUZ CON ARANDELA	3/16*1/4	2	X3ZZ	EMPAQUE C		2	X4AW	BOLSA DE ACCESORIOS DE SUJECIÓN DEL PEDESTAL		1
X240	LLAVE HEXAGONAL	3 mm	1	X400	EMPAQUE		1	X2DJ	BOLSA DE ACCESORIOS DEL ORIFICIO PARA EL ASERRIN		1
X241	TUERCA HEXAGONAL	1/4*1/4	2	X401	LLAVE PLANA	5*5*60	2	X2DH	BOLSA DE ACCESORIOS DEL SOPORTE DEL MUÑÓN		1
X243	SUJETADOR DE RESORTE		3	X402	ARANDELA PLANA	3/8*16	1	X2DK	BOLSA DE ACCESORIOS DEL SOPORTE PARA ENROLLAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN		1
X244	CORREA EN V		1	X403	ARANDELA PLANA	3/8*25	1				
X247	TORNILLO DE CABEZA EN CRUZ CON ARANDELA	3/16*1/2	2	X404	ARANDELA PLANA	1/2*28					

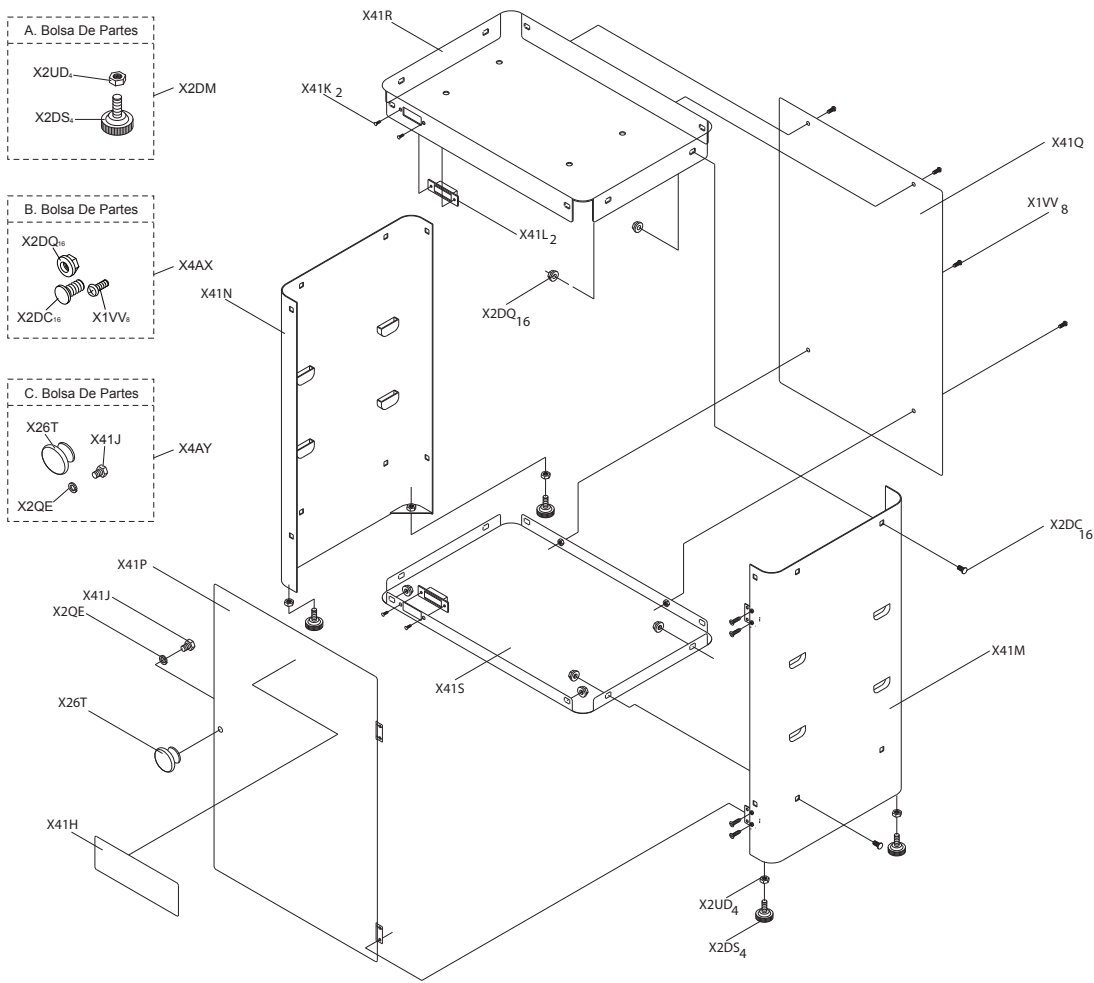
ESQUEMA DE LA SIERRA DE CINTA



SIERRA DE CINTA PARA BRANCO DE 355 MM (14 PULG.)

LISTA DE PIEZAS Y ESQUEMA DEL PEDESTAL GABINETE

N.º de ID	Descripción	Tamaño	Cant.
X1VV	TORNILLO DE CABEZA EN CRUZ CON ARANDELA	3/16*3/8	8
X26T	PERILLA	3/8	1
X2DC	TORNILLO CON CABEZA DE HONGO	5/16*1/2	16
X2DM	BOLSA DE ACCESORIOS DE LOS PIES		1
X2DQ	TUERCA HEXAGONAL CON ARANDELA	5/16	16
X2DS	ETIQUETA	3/8*1	4
X2QE	RANDELA DE PRESION	3/8	1
X2UD	TUERCA HEXAGONAL	3/8	4
X41H	ETIQUETA	198*68	1
X41J	TUERCA HEXAGONAL	3/8*1/2	1
X41K	TORNILLO DE CABEZA EN CRUZ AUTORROSCANTE	M3	2
X41L	JUEGO DE HIERRO MAGNÉTICO		2
X41M	PLACA DE LA CUBIERTA LATERAL DERECHA		1
X41N	PLACA DE LA CUBIERTA LATERAL IZQUIERDA		1
X41P	PLACA DE LA PUERTA		1
X41Q	PLACA POSTERIOR		1
X41R	PLACA SUPERIOR		1
X41S	BANDEJA PARA HERRAMIENTAS		1
X4AX	BOLSA DE ACCESORIOS DE SOPORTE DE APOYO		1
X4AY	BOLSA DE ACCESORIOS DE LA PERILLA DE LA PUERTA		1



GARANTÍA

GARANTIA LIMITADA POR TRES AÑO

PORTER-CABLE reparará, sin cargo, cualquier defecto en materiales defectuosos o en la mano de obra durante tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre las fallas que las piezas pudieran tener como consecuencia del desgaste normal o por el mal uso de la herramienta. Para obtener más detalles acerca de la cobertura de la garantía e información sobre reparaciones en garantía, visite www.portercable.com o llame al (888) 609-9779. Esta garantía no se aplica a los accesorios ni a daños provocados por reparaciones que realizaron o intentaron realizar terceros. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, además de los cuales puede tener otros dependiendo del estado o provincia en que se encuentre.

Además de la garantía, las herramientas PORTER-CABLE están cubiertas por nuestro:

SERVICIO DE MANTENIMIENTO GRATUITO POR 1 AÑO: PORTER-CABLE hará el mantenimiento de la herramienta y reemplazará las piezas desgastadas por el uso normal, sin costo alguno, durante el primer año a partir de la fecha de compra.

GARANTÍA DE REEMBOLSO POR 90 DÍAS: si por algún motivo no estuviera completamente satisfecho con el rendimiento de su herramienta eléctrica PORTER-CABLE, puede devolverla dentro de los 90 días posteriores a la compra junto con el recibo de compra para obtener el reintegro completo; no se le harán preguntas.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

Para registrar la herramienta para obtener el mantenimiento cubierto por la garantía de la herramienta, visite nuestro sitio web en www.portercable.com.

REEMPLAZO DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Si las etiquetas de advertencia se tornan eligibles o se pierden, llame al (888) 609-9779 para reemplazarlas sin costo alguno.

Las siguientes son marcas comerciales de PORTER-CABLE que distinguen a una o más herramientas y accesorios eléctricos: un diagrama en negro y gris, un diseño de “estrella de cuatro puntas” y tres franjas longitudinales contrastantes/delineadas.

Las siguientes también son marcas comerciales para uno o más productos de Porter-Cable y Delta. 2 BY 4®, 890™, Air America®, AIRBOSS™, Auto-Set®, B.O.S.S.®, Bammer®, Biesemeyer®, Builders Saw®, Charge Air®, Charge Air Pro®, CONTRACTOR SUPER-DUTY®, Contractor's Saw®, Delta®, DELTA®, Delta Industrial®, DELTA MACHINERY & DESIGN™, Delta Shopmaster and Design®, Delta X5®, Deltacraft®, DELTAGRAM®, Do It. Feel it.®, DUAL LASERLOC AND DESIGN®, EASY AIR®, EASY AIR TO GO™, ENDURADIAMOND®, Ex-Cell®, Front Bevel Lock®, Get Yours While the Sun Shines®, Grip to Fit®, GRIPVAC™, GTF®, HICKORY WOODWORKING®, Homecraft®, HP FRAMER HIGH PRESSURE®, IMPACT SERIES™, Innovation That Works®, Jet-Lock®, Job Boss®, Kickstand®, LASERLOC®, LONG-LASTING WORK LIFE®, MAX FORCE™, MAX LIFE®, Micro-Set®, Midi-Lathe®, Monsoon®, MONSTER-CARBIDE™, Network®, OLDHAM®, Omnijig®, PC EDGE®, Performance Crew™, Performance Gear®, Pocket Cutter®, Porta-Band®, Porta-Plane®, Porter-Cable®, Porter-Cable Professional Power Tools®, Powerback®, POZI-STOP™, Pressure Wave®, PRO 4000®, Proair®, Quicksand and Design®, Quickset II®, QUIET DRIVE TECHNOLOGY™, QUIET DRIVE TECHNOLOGY AND DESIGN™, Quick-Change®, QUIK-TILT®, RAPID-RELEASE™, RAZOR®, Redefining Performance®, Riptide®, Safe Guard II®, Sand Trap and Design®, Sanding Center®, Saw Boss®, Shop Boss®, Sidekick®, Site Boss®, Speed-Bloc®, Speedmatic®, Stair Ease®, Steel Driver Series®, SUPERDUTY®, T4 & DESIGN®, THE AMERICAN WOODSHOP®, THE PROFESSIONAL EDGE®, Thin-Line®, Tiger Saw®, TIGERCLAW®, TIGERCLAW AND DESIGN®, Torq-Buster®, TRU-MATCH®, T-Square®, Twinlaser®, Unifence®, Uniguard®, UNIRIP®, UNISAW®, UNITED STATES SAW®, Veri-Set®, Versa-Feeder®, VIPER®, VT™, VT RAZOR™, Water Driver®, WATER VROOM®, Waveform®, Whisper Series®, X5®, YOUR ACHIEVEMENT. OUR TOOLS.®, Las marcas comerciales que tengan el símbolo ® están registradas en la Oficina de Marcas Comerciales y Patentes de Estados Unidos y también pueden estar registradas en otros países. Es posible que se apliquen otras marcas comerciales.

PORTER-CABLE y el logo PORTER-CABLE son marcas comerciales registradas de PORTER-CABLE y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados.

PORTER  CABLE.

Power Tool Specialists, Inc.
684 Huey Road, Rock Hill, SC 29730
(888) 609-9779
www.portercable.com